

association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux

**rapport moral 2009
assemblée générale 2010**

Ouverture au monde, à l'autre et à la diversité culturelle





Fête de l'Europe / 6 mai 2009



Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux

Assemblée générale 2010

Rapport moral 2009

OUVERTURE AU MONDE, À L'AUTRE ET À LA DIVERSITÉ CULTURELLE

« Le lien social, le sentiment d'appartenir à un même monde,
dont on partage les références, les valeurs et le patrimoine »

Natacha Polony

SOMMAIRE

Introduction du président	5
1. Ouverture au monde, à l'autre et à la diversité culturelle	7
<i>Une association qui partage des valeurs</i>	7
<i>Coopération internationale : Québec, Ashdod, Oran</i>	14
<i>Autres initiatives : site Internet bordeauxdiversite.org, fête de l'Europe</i> ..	20
2. Actions éducatives et culturelles	23
<i>Centres d'accueil et de loisirs, activités périscolaires</i>	23
<i>Accueil, sorties, séjours pour et avec des jeunes</i>	31
<i>Actions familles</i>	35
<i>Animations de quartiers</i>	38
3. Les pôles d'excellence	41
<i>Saint-Pierre / Espace Culture Multimédia</i>	41
<i>Bastide Benaugue / Bastide en danses</i>	42
<i>Bastide Queyries / Queyries fait son cirque</i>	43
<i>Monséjour / Arts plastiques et artisanat d'art</i>	44
<i>Saint-Michel / Les arts de la parole</i>	46
<i>Le Lac / La ferme pédagogique – pôle environnemental</i>	47
4. Projets partagés	49
<i>Ma voix et toi</i>	49
<i>Carnaval des 2 rives</i>	49
<i>Sensibilisation à la lecture, à l'écriture</i>	51
<i>Collectif environnement</i>	52
<i>Fête nationale du jeu</i>	52
5. Accompagnement et insertion	55
<i>Le Village Saint-Michel</i>	55
<i>Médiation socioculturelle / Correspondants de quartiers</i>	56
6. Tourisme social et culturel, loisirs sportifs	59
<i>L'auberge de la jeunesse</i>	59
<i>Le Mur d'escalade</i>	60

7. Les instances de décisions .....	.63
<i>Les réunions du conseil d'administration</i> .....	.63
<i>L'assemblée générale en 2009</i> .....	.65
<i>Les comités d'animation</i> .....	.69
8. Les instances de représentation du personnel .....	.71
<i>Les comités d'entreprise</i> .....	.71
<i>Les réunions avec les délégués du personnel</i> .....	.72
<i>Éléments de bilan social</i> .....	.72
9. Réunions, séminaires et commissions .....	.73
<i>Les réunions de direction et d'animation</i> .....	.73
<i>Les séminaires de direction</i> .....	.74
<i>Les commissions pédagogiques</i> .....	.74
10. Informer, communiquer .....	.77
<i>Le site Internet</i> .....	.77
<i>Le journal Maillage</i> .....	.78
11. Partager dans l'action avec publics, bénévoles et partenaires .....	.81
<i>Les publics</i> .....	.81
<i>Les bénévoles</i> .....	.82
<i>Les partenaires</i> .....	.84
Annexes .....	.87

Introduction du président

Le thème de ce rapport moral est l'ouverture au monde, à l'autre et à la diversité culturelle, la culture prise au sens le plus large, qui outre les arts et les lettres, comprend les modes de vie, la culture créatrice de sens, de lien social.

C'est l'occasion pour l'association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux de rappeler et de porter haut et fort ses valeurs, son éthique : un esprit laïque d'ouverture, de dialogue, de pluralisme et de neutralité. Nous invitons ainsi chacune et chacun avec son égale dignité à venir partager ensemble notre appel à l'humanisme et à la responsabilité.

En quoi ces valeurs participent-elles à la cohésion, au bon vivre, comment les équipes des centres d'animation, professionnels et bénévoles, permettent aux bordelaises et aux bordelais de se reconnaître dans une humanité commune, dans la réalité quotidienne de rencontres, d'ateliers, d'activités, de sorties, de séjours, lors d'animations de quartiers, au-delà des projets exceptionnels de coopération décentralisée, soutenus par la direction générale des relations internationale de la mairie de Bordeaux, concrétisés en 2009 avec des échanges artistiques avec Québec, un dialogue interculturel avec Ashdod, la co-construction d'une formation à l'écocitoyenneté avec Oran ?

Ce rapport moral rend compte de façon non exhaustive de là où nous en sommes, vers là où ensemble nous allons. En définitive, nous sommes toutes et tous riches de l'autre, dans l'unité de nos valeurs et la diversité de nos cultures.

Bonne lecture.

Marc Lajugie

président

I. OUVERTURE AU MONDE, À L'AUTRE, ET À LA DIVERSITÉ CULTURELLE

Une association qui partage des valeurs

L'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux a pour objet, précisent ses statuts, de « soutenir des initiatives individuelles et collectives afin de favoriser l'expression, l'éveil à la culture, la réussite scolaire, les rencontres entre générations, l'accès aux loisirs, aux sports ». Les centres d'animation, que l'association gère, participent à l'animation globale de proximité, à la mise en œuvre de politiques spécifiques et à des événements et des animations initiés à l'échelle de la ville, selon la convention triennale de partenariat qui la lie à la mairie de Bordeaux.

Les dix centres d'animation à vocation sociale et culturelle, dont sept sont agréés centres sociaux par la Caisse d'allocations familiales de la Gironde et accompagnés à ce titre par le Conseil général de la Gironde, ainsi que trois autres équipements, contribuent au développement du projet associatif. Les instances telles le conseil d'administration de l'association et les comités d'animation existants dans chaque centre d'animation, mais aussi de façon générale les personnels, les bénévoles et les adhérents participent de façon citoyenne à la vie et aux projets imprégnés des valeurs de dignité humaine, de solidarité, de laïcité, de tolérance à l'opposé de toute discrimination et exclusion, de respect des autres, de leurs convictions, de leurs différences.

C'est dans cet esprit d'ouverture aux autres et au monde que l'Association, encouragée par la mairie de Bordeaux, s'engage dans des actions de coopération internationale qui permettent des rencontres de jeunes « ici et là-bas » et des échanges de savoirs entre professionnels. La teneur de ces projets atteste d'une volonté associative d'exprimer des valeurs humanistes et de les partager au-delà des frontières afin d'enrichir et de responsabiliser tous ceux qui sont concernés par ces projets et leur rayonnement. Ils sont porteurs d'une conscience collective que c'est dans des rencontres de ce type que germent de fortes potentialités de changement pour un bien vivre ensemble.

Mais avant de s'impliquer dans des actions à une telle échelle qui permettent de transmettre des savoirs et des expériences et de les confronter à d'autres afin de renouveler leurs pratiques, les personnels de l'Association s'attachent à rendre

Les instances telles le conseil d'administration de l'association et les comités d'animation existants dans chaque centre d'animation, mais aussi de façon générale les personnels, les bénévoles et les adhérents participent de façon citoyenne à la vie et aux projets imprégnés des valeurs de dignité humaine, de solidarité, de laïcité, de tolérance à l'opposé de toute discrimination et exclusion, de respect des autres, de leurs convictions, de leurs différences.

La teneur de ces projets atteste d'une volonté associative d'exprimer des valeurs humanistes et de les partager au-delà des frontières afin d'enrichir et de responsabiliser tous ceux qui sont concernés par ces projets et leur rayonnement.

Que le Ministère Jeunesse et Sports ait agréé l'Association d'éducation populaire sous-entend pour ses professionnels que son projet éducatif vise l'épanouissement et l'émancipation des personnes par leur éveil aux problèmes de société et à leur responsabilisation pour agir dans la société.



opérationnel le projet éducatif de celle-ci. Que le Ministère Jeunesse et Sports ait agréé l'Association d'éducation populaire sous-entend pour ses professionnels que son projet éducatif vise l'épanouissement et l'émancipation des personnes par leur éveil aux problèmes de société et à leur responsabilisation pour agir dans la société. Les animations menées dans les centres d'animation participent de cette éducation qui suscite et consolide des liens sociaux. Les activités ludiques, les ateliers artistiques, techniques et scientifiques, les sorties culturelles, les pratiques de loisirs sportifs, l'accompagnement aux départs en vacances et les sorties familiales, les débats et les soirées festives qui rythment le quotidien des centres d'animation constituent des espaces et des moments d'expérimentation de l'ouverture aux autres, aux différences, au monde et à la diversité culturelle. De nombreuses actions conduites par des centres d'animation favorisent des rencontres entre des

De nombreuses actions conduites par des centres d'animation favorisent des rencontres entre des personnes qui ne se connaissent pas, créent des liens nouveaux entre des voisins juste croisés jusqu'alors ou des inconnus qui n'auraient jamais pensé se rencontrer, associent des synergies entre générations pour construire des projets collectifs riches de sens.

personnes qui ne se connaissent pas, créent des liens nouveaux entre des voisins juste croisés jusqu'alors ou des inconnus qui n'auraient jamais pensé se rencontrer, associent des synergies entre générations

Ils avaient la volonté de partager et de transmettre la philosophie du mouvement hip hop : transformer l'énergie négative des conflits en énergie positive au travers d'une nouvelle culture.

tre. De ces rencontres qui vous changent la vie, lui donnent un sens et une raison supplémentaire d'exister ou d'agir. Un exemple précis peut illustrer ce type de rencontre marquante à laquelle il y a maintenant presque douze ans, l'équipe du centre d'animation Argonne Nansouty Saint-Genès s'est ouverte. Il s'agit d'une rencontre avec un petit noyau de six jeunes, pantalon large, casquette sur la tête et surtout animé d'une véritable passion : le hip hop. Ce groupe de jeunes est venu parler aux animateurs avec leur énergie de cette nouvelle culture populaire, de ses origines et de ses valeurs. Ils ont permis à l'équipe de découvrir un mouvement né à New York dans les années 1970 dont le but était de canaliser l'énergie et l'agressivité afin que cesse la violence, l'usage de la drogue, et le racisme entre jeunes de différentes communautés. Une culture tournée vers le monde et empreinte d'un message fort d'ouverture aux autres et d'acceptation de la différence. Plus qu'une passion, il s'agissait pour eux d'un mode de vie avec ses codes, son langage, son mode vestimentaire et surtout son état d'esprit. Ils avaient la volonté de partager

Ils sont toujours porteurs d'un message extrêmement positif de partage dans la diversité et de dépassement de soi.

et de transmettre la philosophie du mouvement hip hop : transformer l'énergie négative des conflits en énergie positive au travers d'une nouvelle culture. Face à cet engouement et face à l'esprit novateur de ce mouvement artistique et culturel, l'équipe d'animateurs du centre a fait confiance à ces jeunes. Elle les a aidés à se constituer en association et leur a offert des espaces pour pratiquer au quotidien leur art. Aujourd'hui ce petit noyau a grandi et ce sont plus de 100 jeunes qui pratiquent de manière régulière au sein de la structure. Ils sont toujours porteurs d'un message extrêmement positif de partage dans la diversité et de dépassement de soi. Leur passion est intacte et leurs projets sont nombreux. Leur investissement atteste d'une jeunesse à l'esprit novateur et aux valeurs fortes de solidarité et d'ouverture aux autres.



Au sein du centre d'animation Argonne Nansouty Saint-Genès, l'ouverture au monde, à l'autre, commence aussi en premier lieu et de manière très concrète par l'ouverture au quartier, à ses habitants et à toutes les forces vives qui l'animent. Ce principe de proximité pousse l'équipe d'animation en particulier à rester à l'écoute de ceux qui participent à donner une singularité au cadre de vie que constitue le centre d'animation. D'autant plus que la diversité y est omniprésente et en renouvellement constant. Il ne s'agit pas de rester centré sur soi, dans une dynamique d'autosuffisance mais bien au contraire de ne pas ignorer que depuis toujours Bordeaux a été une ville ouverte vers le monde, avec une population extrêmement cosmopolite. La diversité est à proximité, il suffit d'ouvrir les portes du centre d'animation pour que ce sujet se présente sans attendre. L'intérêt pédagogique est d'inviter chacun à se saisir de cette opportunité, de s'enrichir et de la cultiver, de faire en sorte qu'elle soit partagée avec et par tous.

L'ouverture au monde et aux autres reste aussi et surtout une disposition d'esprit, une capacité à se laisser surprendre au quotidien par des jeunes, des anciens, des parents, des enfants, des artistes, des retraités, des bénévoles, des danseurs, des professionnels... toutes ces personnes qui construisent l'esprit d'un centre d'animation. C'est le rôle d'une équipe d'animation que d'offrir à chacun le même accueil, la même écoute, la même information où tout simplement le même sourire. Il s'agit d'arriver à percevoir la richesse culturelle qui habite chaque personne et de faire en sorte qu'elle vienne s'agrèger celle des autres.

Au centre d'animation Bacalan, les loisirs ne sont pas de simples temps d'animation. Ce sont à chaque fois des projets collectifs, dans lesquels, professionnels, parents, enfants, associations et habitants sont partenaires. C'est ce partenariat autour de projets d'animation du quartier qui génère la rencontre, l'échange, le partage de moments de vie, et qui facilite le lien intergénérationnel, le lien social et la cohésion territoriale. Mais il s'agit avant tout de moments forts en termes d'expériences personnelles et interpersonnelles. C'est en ce sens que les activités réalisées toute l'année au sein du centre d'animation de Bacalan permettent l'ouverture à l'autre, au monde et à la diversité culturelle.

L'évidence même d'un thème lié à l'ouverture au monde à travers le champ socioculturel permet d'affirmer l'enjeu que cela représente à l'échelle sociétale, mais aussi et surtout dans le cadre des missions confiées aux équipements socioculturels de proximité que sont les centres d'animation et à l'échelle de toutes les [inter] actions qui en découlent et s'y déroulent.

Le travail quotidien qu'entreprend l'équipe d'un centre d'animation, conjugué aux énergies volontaires de bénévoles et au soutien des Pouvoirs publics, va dans le sens d'un renouvellement des solidarités entre jeunes et moins jeunes. En effet bien souvent l'idée d'un accompagnement vers l'autre ne sem-

Il ne s'agit pas de rester centré sur soi, dans une dynamique d'autosuffisance mais bien au contraire de ne pas ignorer que depuis toujours Bordeaux a été une ville ouverte vers le monde, avec une population extrêmement cosmopolite.

L'ouverture au monde et aux autres reste aussi et surtout une disposition d'esprit, une capacité à se laisser surprendre au quotidien.

Il s'agit d'arriver à percevoir la richesse culturelle qui habite chaque personne et de faire en sorte qu'elle vienne s'agrèger celle des autres.



ble s'appliquer qu'aux représentants des jeunes générations. Ces derniers apparaissent comme une matière première avec laquelle doivent s'accomplir des projets partagés, soucieux d'une diversité sociale et culturelle au sein d'un environnement qu'ils seront amenés à investir durablement, en lieu et place de

Mais tout projet de sensibilisation et de meilleure appréciation de la diversité culturelle ne peut s'envisager sans le concours du plus grand nombre, dans le respect des différences de chacun et avec le souci de l'intérêt général; c'est déjà là un premier pas vers l'autre.

L'éducation à l'image, le projet partagé cirque, les chantiers éducatifs, les expériences de création sonore, les actions parentales sont autant de vecteurs de diversité. Les acteurs de chacun de ces projets sont envisagés comme tout ou partie d'un puzzle à structurer, dans le sens d'un projet collectif commun et pour lequel chacun en ressort différent et « grandi ». Mais y parvient-on? L'évaluation dans ce

leurs aînés. Mais tout projet de sensibilisation et de meilleure appréciation de la diversité culturelle ne peut s'envisager sans le concours du plus grand nombre, dans le respect des différences de chacun et avec le souci de l'intérêt général; c'est déjà là un premier pas vers l'autre.

Au centre d'animation Bastide Queyries, la règle veut que chaque projet, chaque action, intègre les notions d'expériences partagées, de productions valorisées, de regards croisés, de transmission de pratiques et d'entente solidaire.

domaine incite à beaucoup de modestie et à toujours plus d'engagement de moyens humains.

Cela questionne l'adéquation entre des programmes institutionnels, des projets, des actions, leur justesse, leur cohérence avec les attentes des populations, au sein de la société contemporaine.

tionnels, des projets, des actions, leur justesse, leur cohérence avec les attentes des populations, au sein de la société contemporaine. L'animation socioculturelle tente depuis son origine de répondre positivement à une aspiration à une vie meilleure, par l'accès à la culture pour tous, aux loisirs, à la réussite

Pour le centre d'animation Bordeaux Sud, le vivre-ensemble, la diversité culturelle et l'ouverture au monde, permettent une réflexion et des questionnements d'actualité sur le bien-fondé des choix et des pratiques d'animation. Cela questionne l'adéquation entre des programmes insti-

tionnels, des projets, des actions, leur justesse, leur cohérence avec les attentes des populations, au sein de la société contemporaine. L'animation socioculturelle tente depuis son origine de répondre positivement à une aspiration à une vie meilleure, par l'accès à la culture pour tous, aux loisirs, à la réussite scolaire et professionnelle, mais actuellement les animateurs accueillent des populations confrontées à des difficultés sociales et économiques qui ne peuvent être ignorées.

Les principes éducatifs de l'association conduisent l'équipe d'animation à accueillir sans exclusive toutes les populations, et surtout de créer des passerelles entre elles, en élaborant des projets, en aménageant des temps de parole, de découverte de l'autre et des autres, des moments d'échange de savoir-faire et de savoir-être dans le respect de la différence et de la diversité.

des habitants du quartier, il s'y tisse des liens sociaux à travers une diversité culturelle marquée et acceptée. Dans un quartier en pleine mutation, l'ouverture à l'autre, l'ouverture au monde est une condition pour conserver un équilibre entre les différentes générations, les filles et les garçons, les populations d'ici et d'ailleurs, les plus précaires et les plus privilégiées. Les principes éducatifs de l'association conduisent l'équipe d'animation à accueillir sans exclusive toutes les populations, et surtout de créer des passerelles entre elles, en élaborant des projets, en aménageant des temps de parole, de découverte de

Les animateurs socioculturels sont engagés dans des projets de soutien et d'accompagnement des personnes, et portent des valeurs collectives de partage, de solidarité, pour un vivre ensemble qui reste un enjeu de société et l'affaire de tous. Le centre d'animation Bordeaux Sud mène des projets qui favorisent la participation et l'implication, et dans lesquels chacun peut tenir une place. Lieu de rencontres et d'échanges pour



l'autre et des autres, des moments d'échange de savoir-faire et de savoir-être dans le respect de la différence et de la diversité. Le centre d'animation est un espace dans lequel les équipes d'animation et de bénévoles cherchent à développer un état d'esprit d'attention aux autres et de respect dans une démarche qui favorise l'insertion de chaque adhérent au sein des groupes auxquels il participe.

L'intention est de nouer et renouer des liens avec toutes les diversités culturelles et humaines car la mixité socioculturelle est un défi majeur de cette époque. Au quotidien, les différents acteurs d'un centre d'animation œuvrent par un accompagnement des personnes et des groupes en favorisant un esprit d'ouverture à toutes les cultures pour permettre que cet objectif de bien vivre ensemble ne reste pas qu'une utopie.

Vivre ensemble est une attention de chaque jour. La formule parle à chacun et l'on se plaît à penser qu'à la seule évocation de ces deux mots simples les rapports s'apaisent et les individus se considèrent. Pourtant, la chose n'est pas si aisée et la

mise en œuvre de ce vœu d'idéal est soumise à une attention de chaque instant. Une prise de conscience de l'importance de l'accueil, de l'écoute, de la prise en compte de chacun au quotidien par l'équipe d'animation, doit se doubler d'une posture vigilante pour rester en éveil dans ce domaine. Au centre d'animation du Grand Parc, cela a entraîné une organisation différente du travail d'équipe car les tâches semblent se multiplier et les publics sont de plus en plus en demande sur le plan social avant de l'être sur le plan éducatif et culturel. En effet, là où la seule compétence technique suffisait à animer un atelier il y a dix ans, il faut aujourd'hui avant tout mettre en œuvre des qualités humaines, faire preuve d'empathie pour écouter les inquiétudes individuelles et apaiser les relations sociales.

Les activités qu'ils organisent servent aux animateurs pour mettre en place des conditions favorables à des rencontres. Ils deviennent souvent des points de repère d'adhérents jeunes ou adultes qui fréquentent le centre d'animation de façon régulière. De la singularité de chacun, de la particularité de chaque situation, ils tirent la force et le sens de leurs actions et ils exploitent les atouts nécessaires au vivre ensemble. Ils facilitent pour chacun, avec son histoire et son parcours, le fait d'exister dans un groupe, d'aller vers l'autre, de se découvrir soi et les autres. Il en est ainsi dans la plupart des activités, qu'il s'agisse du centre d'accueil et de loisirs, de l'espace d'accueil des jeunes ou des sorties culturelles, sportives et de loisirs ainsi que des ateliers avec des adultes.

En cette période où des difficultés peuvent affecter tout le monde, il est difficile de ne pas sombrer dans le repli sur soi, dans la priorisation des objectifs, celui de relation sociale devenant secondaire car difficilement perceptible et mesurable. Cela demande de redoubler d'efforts pour mobiliser des populations, inciter des habitants à sortir et à s'emparer des propositions d'animation qui leur sont faites. Une fois les personnes inscrites et impliquées dans une activité de groupe, elles s'aperçoivent des bienfaits de l'action et expriment leur satisfaction tout en confirmant la difficulté qu'elles ont eu de passer à l'acte ou bien elles formulent leur difficulté à se maintenir dans une pratique régulière.

En effet, là où la seule compétence technique suffisait à animer un atelier il y a dix ans, il faut aujourd'hui avant tout mettre en œuvre des qualités humaines, faire preuve d'empathie pour écouter les inquiétudes individuelles et apaiser les relations sociales.

Ce qui est souligné ici est la responsabilité donnée à chacun de garder à l'esprit [...] l'objectif prioritaire que le vivre-ensemble représente



Ce qui est souligné ici est la responsabilité donnée à chacun de garder à l'esprit, malgré le contexte, l'objectif prioritaire que le vivre-ensemble représente ainsi que toutes les étapes de fondation d'une ouverture aux autres et d'une acceptation de la diversité, auxquelles il contribue. Les réussites que cela entraîne ne peuvent que satisfaire ceux qui s'engagent, comme au centre d'animation du Grand Parc, dans la mise en œuvre de cet accueil quotidien du public dans le respect de chacun et dans le souci de tous. L'objectif prioritaire du centre d'animation étant de s'ouvrir à tous les publics et de s'adresser aussi bien aux habitants d'un secteur qu'aux autres bordelais. La complémentarité de l'offre permet aux différentes générations et aux différentes catégories sociales de se croiser et de coexister au sein de la structure. C'est à partir d'une réalité vécue par ses adhérents que le projet d'un centre d'animation peut être défendu en terme de diversité culturelle et de vivre ensemble et à partir de ce principe de mixité que ce projet peut se développer en essayant de multiplier des rencontres entre des personnes et des groupes ainsi que des propositions à leur intention. La volonté de l'équipe du centre d'animation du Grand Parc est également d'étendre ce brassage à l'autre structure du quartier, agréée centre social, en coopérant pour certaines actions, notamment en ce qui concerne l'animation de quartier où l'intérêt collectif est mis en avant. Le fait de ne pas être agréé centre social n'empêche évidemment pas le centre d'animation de tendre vers des principes de mixité sociale et culturelle. Le projet d'animation globale du centre d'animation et les différents supports culturels développés s'adressent à tous dans le respect d'une pluralité bien représentée dans ce secteur Grand Parc - Chartrons - Paul Doumer.

Les notions d'ouverture, d'autre et de diversité laissent se profiler celle de la distance, d'un passage à franchir, d'un élan vers l'extérieur qui n'est pas soi ni son propre terrain. La notion d'ouverture au monde sous-entend que c'est un espace immense à investir et pourquoi pas fouler. L'autre est bien sûr quelqu'un qui n'est pas soi et qui est donc différent. La notion de diversité culturelle englobe les deux précédentes : à la fois plusieurs êtres différents dans des territoires multiples, autrement dit : « divers autres d'ailleurs ou d'ici ». Ce jeu de mots peut se décliner en fonction de l'endroit où l'on souhaite se situer :

- divers autres d'ailleurs vers qui je me tourne ;
- divers autres d'ailleurs vers qui je vais ;
- divers autres d'ailleurs qui viennent vers moi ;
- divers autres d'ailleurs que j'accepte de recevoir ;
- divers autres d'ailleurs avec qui je forme un groupe pour un bout de chemin ici ;
- divers autres d'ailleurs que j'accompagne pour un bout de chemin ailleurs...

Ce qui est commun à ces déclinaisons c'est le parcours des uns vers les autres et comment chacun reçoit l'autre. Il n'y a rien d'évident à ce parcours qui peut être semé d'embûches ou de freins que l'on peut mettre à notre élan envers les autres.

Il en est de même dans le quartier du Lac dans lequel vingt-neuf nationalités sont représentées. Elles sont essentiellement réparties dans deux ensembles immobiliers, la cité des Aubiers et celle du Lauzun, et sont un exemple de la coprésence d'une diversité culturelle importante. La cohabitation de ces différentes populations peut de prime abord paraître difficile mais, à de rares exceptions, il n'en est rien. L'identité collective des habitants de ces cités se construit sur l'ouverture aux autres, sur leurs différences. Les jeunes communiquent et se construisent dans cette ouverture aux autres et à la diversité que constitue leur voisinage et qui est un des atouts majeurs du quartier. Pour de nombreuses personnes, comprendre et accepter que leur identité culturelle ne soit qu'une parmi d'autres, est déjà une ouverture au monde.

Les notions d'ouverture, d'autre et de diversité laissent se profiler celle de la distance, d'un passage à franchir, d'un élan vers l'extérieur qui n'est pas soi ni son propre terrain. La notion d'ouverture au monde sous-entend que c'est un espace immense à investir et pourquoi pas fouler. L'autre est bien sûr quelqu'un qui n'est pas soi et qui est donc différent. La notion de diversité culturelle englobe les deux précédentes : à la fois plusieurs êtres différents dans des territoires multiples, autrement dit : « divers autres d'ailleurs ou d'ici ». Ce jeu de mots peut se décliner en fonction de l'endroit où l'on souhaite se situer :

- divers autres d'ailleurs vers qui je me tourne ;



- divers autres d'ailleurs vers qui je vais;
- divers autres d'ailleurs qui viennent vers moi;
- divers autres d'ailleurs que j'accepte de recevoir;
- divers autres d'ailleurs avec qui je forme un groupe pour un bout de chemin ici;
- divers autres d'ailleurs que j'accompagne pour un bout de chemin ailleurs...

Ce qui est commun à ces déclinaisons c'est le parcours des uns vers les autres et comment chacun reçoit l'autre. Il n'y a rien d'évident à ce parcours qui peut être semé d'embûches ou de freins que l'on peut mettre à notre élan envers les autres.

Pour éviter les embûches et tenter de lever les freins, le centre d'animation Saint-Michel a construit son projet en déclinant le mot « ensemble » : « faire-ensemble », « réfléchir ensemble », « vivre ensemble » et « construire ensemble une vision commune ». Par ces termes, qu'ils veulent éloignés du jargon des dossiers, les animateurs affirment une volonté d'accueillir, d'accompagner et de construire avec les autres, quels qu'ils soient. C'est ici une mise en pratique des valeurs de l'Association et chaque individu accueilli dans le centre est invité s'il le désire à rejoindre un groupe dans lequel il pourra percevoir cet « ensemble ». L'entrée dans le projet du centre d'animation par des ateliers d'expression est significative du désir de rejoindre un groupe, de le faire sien et d'accepter les idées des autres tout en proposant les siennes.

Le centre d'animation cultive comme le quartier Saint-Michel une tradition d'accueil des populations étrangères et les animateurs qui y travaillent sont tout de suite confrontés à l'autre, à la diversité culturelle issue d'autres territoires du monde. La question se pose du respect de cette diversité sans tomber dans la représentation exotique de ces cultures. Le concours de cuisine proposé au centre d'animation ne se veut pas l'illustration d'une culture étrangère particulière mais l'interprétation d'une recette en fonction de sa propre culture. Un autre exemple d'animation collective à laquelle les adhérents du centre d'animation participent, qui pourrait vite glisser sur la pente du spectacle exotique, est le Carnaval des 2 rives. Les artistes des pays invités viennent partager leur culture vivante plutôt que de la mettre en scène avec des idées toute faites. La rencontre est faite d'échanges réciproques pour que chacun apprenne de l'autre et en ressorte enrichi. Le centre d'animation Saint-Michel est un point d'ancrage, un lieu ouvert à tout le monde, autour d'un projet rassembleur et convivial dans la diversité, sans jugement d'une différence. Le travail au quotidien participe à l'ouverture au monde et à l'autre à partir de la moindre discussion et les actions collectives intègrent la diversité culturelle en la respectant.

La question se pose du respect de cette diversité sans tomber dans la représentation exotique de ces cultures.

L'ouverture au monde, à l'autre, peut être vécue dans les centres d'animation de l'Association, et plusieurs représentations de postures d'animateurs sont envisageables en lien avec les déclinaisons « divers autres d'ailleurs ou d'ici ». Une première représentation situe l'équipe d'animation derrière une fenêtre qui permet un regard sur le monde puisque la transparence laisse voir les autres mais qui reste une barrière protectrice d'une communication plus directe. Ouvrir cette fenêtre permet de se rencontrer et de se laisser imprégner par les émotions qui peuvent en naître. Une deuxième représentation illustre la posture de l'équipe d'animation comme ouvrant une porte, passage qui se franchit dans les deux sens. L'entrée du centre d'animation Saint-Michel a entièrement été repensée pour

L'entrée du centre d'animation Saint-Michel a entièrement été repensée pour offrir la disponibilité de l'équipe au dialogue avec les autres, à la surprise, à l'inattendu, aux rencontres.



offrir la disponibilité de l'équipe au dialogue avec les autres, à la surprise, à l'inattendu, aux rencontres. L'accueil non formel correspond à une ouverture pour ceux qui franchissent la porte et acceptent de se confronter avec un autre monde. Des artistes québécois ont participé à l'expression de la diversité culturelle proposée par le festival Chahuts de l'association des Arts de la parole dans le centre d'animation et, en apprenant aux autres, ont certainement appris sur eux-mêmes. Ce face à face avec les autres peut conduire à une rencontre avec soi, selon un effet miroir qui constitue une troisième représentation de la posture que peuvent adopter des animateurs dans cette ouverture aux autres. Au-delà de l'observation, du dialogue, de l'échange de pratiques, de connaissance, de savoir, ce qui est primordial dans l'ouverture au monde, aux autres, c'est l'échange d'émotions qui renvoie chacun à ce qui est commun aux

diverses cultures. Ce ressenti universel dans la diversité culturelle ne se révèle qu'une fois en présence des autres. Il correspond de façon très concrète au sens des valeurs éducatives transmises par l'association dans l'approche du respect et du pluralisme, contre tout communautarisme.

Les centres d'animation peuvent s'envisager comme des espaces transitionnels entre la famille, l'école, le monde, où un vivre ensemble est possible, entre différentes populations, dans un esprit d'acceptation et de rencontre.

contribuent, et cela commence dès l'entrée et l'accueil dans un centre d'animation. Changer le monde c'est agir, à son échelle, en adoptant des postures simples à l'égard de son environnement proche, de son espace de vie, des autres. Pour que cet aspect du projet éducatif de l'Association entre en action, il en va donc d'apprécier, d'affirmer, de soutenir, des valeurs qui vont de la tolérance bienveillante au respect actif, de l'ouverture aux autres, dissemblables, pour s'enrichir de leurs différences, du respect de la biodiversité au respect de la diversité culturelle. Les centres d'animation peuvent s'envisager comme des espaces transitionnels entre la famille, l'école, le monde, où un vivre ensemble est possible, entre différentes populations, dans un esprit d'acceptation et de rencontre. À travers des rencontres qui y sont initiées, les centres d'animation deviennent des lieux d'apprentissage et d'échange, de transmission et de formation à une vie collective et permettent d'envisager comme fond d'horizon des relations positives entre les êtres humains.

S'ouvrir au monde c'est s'ouvrir aux autres, de nombreuses animations, projets et actions, y

Coopération internationale: Québec, Ashdod, Oran

Avec le soutien de la Direction générale des relations internationales de la mairie de Bordeaux, l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux a développé depuis 2008, pour et avec des jeunes, des projets de coopération internationale avec Québec, Oran et Ashdod. Ces actions ont été co-construites avec la volonté partagée des pouvoirs publics et d'acteurs socioculturels. Les principes du développement de ces projets de coopération internationale s'explicitent à partir d'actions concrètes réalisées et projetées.

- Dialogue interculturel dans le cadre général de l'Union pour la Méditerranée, pour et avec une trentaine de jeunes français et israéliens dont les échanges à Bordeaux en 2009 et à Ashdod en 2010 feront l'objet d'une co-écriture d'un livre prochainement (co-édité avec les Matnassim d'Ashdod / centres culturels de quartiers), et d'un site Internet Ashbordialogues.org avec le soutien au-delà des villes, du Ministère français des affaires étrangères et européennes.

Avec le soutien de la Direction générale des relations internationales de la mairie de Bordeaux, l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux a développé depuis 2008, pour et avec des jeunes, des projets de coopération internationale avec Québec, Oran et Ashdod. Ces actions ont été co-construites avec la volonté partagée des pouvoirs publics et d'acteurs socioculturels.

- Projet « jeunes formés: l'action, la responsabilité, l'espoir » dans le cadre du programme concerté pluri-acteurs Algérie /



joussour du Ministère français des affaires étrangères et européennes: une formation co-construite de 40 pairs-éducateurs à Oran en 2009, avec l'édition en 2010 d'un guide pédagogique co-écrit sur l'écocitoyenneté, et le renforcement du pôle socioculturel de l'association Santé Sidi El Houari.

- Échanges avec Québec: des rencontres Champlain Montaigne en 2006 « les jeunes porteurs de projets » et en 2008 « intégration des immigrants » à des échanges réciproques de jeunes artistes en voie de professionnalisation en 2009 et 2010 avec le Carrefour jeunesse emploi de la capitale nationale, avec le soutien des villes de Bordeaux, de Québec et de l'Office franco-québécois de la jeunesse.

À partir de ces expériences partagées d'ouverture à l'autre, au monde, ces projets résolument interculturels entre coopération internationale et socioculture, d'échanges et d'analyse de pratiques professionnelles, bâtissent des confrontations en termes de sens et de valeurs, des enseignements, des effets multiplicateurs.

Coopération Québec

Québec... l'ouverture au Monde envisagée comme une responsabilité citoyenne et une urgence collective. Voilà un pays où l'ouverture au monde se pratique de façon assidue; c'est pour les québécois une nécessité, une condition intrinsèque à la condition même des citoyens de ce pays qui a fait de « l'accueil » une valeur et un principe pour imaginer un bien vivre ensemble.

Les premiers échanges entre l'association et le Québec ne datent pas d'hier. Ils ont cependant repris en 2006 lors de rencontres universitaires Champlain Montaigne organisées à Bordeaux sur le thème de « Les jeunes porteurs de projets ». L'association avait alors accueilli un groupe de jeunes québécois lors d'une réunion d'animation. En 2008 l'Association avait rejoint une délégation bordelaise pour participer aux rencontres Champlain Montaigne à l'université Laval à Québec sur le thème des « l'intégration des immigrants ». Ce voyage avait été l'occasion pour le groupe de rencontrer un bon nombre d'association et organismes. C'est avec le Carrefour jeunesse emploi de la capitale nationale à Québec que des échanges sont venus concrétiser la rencontre.

Les rencontres entre le Québec et Bordeaux ont fait envisager à la délégation bordelaise une échelle supérieure de l'ouverture au monde; en effet les actions locales avec la population d'un territoire défini ne doivent pas faire oublier que les liens sociaux se construisent aussi au quotidien sur de grandes distances régionales, nationales, internationales, à travers des mobilités physiques à encourager. Cette dispersion dans l'espace s'accompagne d'une dispersion des pratiques de mobilité;

• **Dialogue interculturel dans le cadre général de l'Union pour la Méditerranée, pour et avec une trentaine de jeunes français et israéliens.**

• **Projet « jeunes formés : l'action, la responsabilité, l'espoir » dans le cadre du programme concerté pluri-acteurs Algérie.**

• **Échanges avec Québec [...] de jeunes artistes en voie de professionnalisation en 2009 et 2010 avec le Carrefour jeunesse emploi de la capitale nationale.**

Les liens sociaux se construisent aussi au quotidien sur de grandes distances régionales, nationales, internationales, à travers des mobilités physiques à encourager.



même s'il est encore difficile d'envisager des projets d'échanges internationaux pérennes, la délégation 2008 des centres d'animation qui s'est rendue à Québec a pu mesurer la richesse des rencontres entre professionnels, et la singularité des expériences en matière d'expression citoyenne et de démocratie participative. Depuis ces premières rencontres et dès octobre 2008, les centres d'animation Bastide Queyries, Le Lac et Saint-Michel ont accueilli un groupe de jeunes québécois pour un chantier sur le site de la ferme pédagogique du Lac, rejoignant un groupe de jeunes bordelais.

Puis, en 2009, 12 jeunes artistes québécois, toujours par le biais du Carrefour jeunesse emploi de la capitale nationale sont venus participer à « Chahuts » à Saint-Michel et à « Queyries fait son cirque ».

En 2009, 12 jeunes artistes québécois [...] sont venus participer à « Chahuts » à Saint-Michel et à « Queyries fait son cirque ». [...] un moment propice à l'ouverture, à la rencontre, au dialogue et à la co-construction.

Ces « jeunes pousses » ont confronté leur passion à un public, des artistes étrangers, et ont posé des rendez-vous avec des organismes bordelais. Ce séjour a constitué un moment propice à l'ouverture, à la rencontre, au dialogue et à la co-construction. Cet accueil a aussi permis d'impliquer certains habitants de leurs quartiers déjà engagés dans des actions culturelles et citoyennes. Les québécois ont fait un bilan très positif mettant en avant la richesse du contact humain.

Ce projet a pu être mis en place grâce aux mairies des deux villes jumelles. Le retour se fera en juillet 2010 où 6 jeunes danseurs de Saint-Michel et un animateur lui-même danseur seront attendus à Québec pour une participation à des événements culturels, des rencontres entre groupes et associations sous la houlette du Carrefour jeunesse emploi de la capitale nationale.

Pour Oran il est question de passerelle, pour Québec il est question de carrefour. Ces termes suggèrent bien sûr l'orientation dans des voies différentes, de croisements possibles, de chemin parcouru vers un ailleurs et vers les autres.

Coopération Ashdod

Dans le cadre du plan d'actions de coopération pour les années 2007-2010 entre la ville de Bordeaux et la ville d'Ashdod, un séjour a été organisé à Bordeaux du 16 au 22 juillet 2009 entre 28 jeunes Français, adhérents des centres d'animation Saint-Pierre et Monséjour, et Israéliens accompagnés par des animatrices et animateurs socioculturels. Il s'est agi principalement au travers de cette action de promouvoir le dialogue interculturel, et la francophonie. Les objectifs de ce projet tels que définis dans la convention de partenariat entre les mairies de Bordeaux et d'Ashdod :

- Co-construire un projet de jeunes de part et d'autre de la Méditerranée sur la base et dans le sens du respect mutuel, de la tolérance et du dialogue, entre les diverses cultures;
 - Favoriser une compréhension mutuelle, la cohésion des jeunes, la découverte et les échanges culturels;
 - Partager des expériences d'engagements citoyens;
 - Promouvoir l'échange d'expériences et de compétences entre des organisations de jeunesse et la mise en œuvre d'actions communes.
- Co-construire un projet de jeunes de part et d'autre de la Méditerranée sur la base et dans le sens du respect mutuel, de la tolérance et du dialogue, entre les diverses cultures.**

L'ensemble des protagonistes a été hébergé à l'auberge de la jeunesse Barbey afin que soient réunies les meilleures conditions possibles pour que la rencontre ait vraiment lieu, en un laps de temps assez court. Unité de temps et de lieu comme au théâtre afin que les acteurs puissent écrire et jouer la pièce, dans deux langues, l'Hébreu et le Français. Heureusement grâce aux adultes présents et bilingues, à l'anglais même maladroit, au langage des mains



et au désir de se rencontrer, de partager, la difficulté de départ a été vite surmontée. Une fois la fatigue du voyage dissipée, la timidité vaincue et un programme dense mélangeant les jeunes du matin au soir, du petit déjeuner à l'extinction des feux, les deux groupes distincts n'ont plus formé qu'un groupe, au sein duquel il aurait été difficile à quiconque de distinguer les français des israéliens.

Ce qui a semblé le plus important au-delà des concepts et des grandes théories sur l'altérité c'est bien la volonté de part et d'autre, de laisser libre cours à la curiosité, au désir de rencontre, en deçà des a priori des adultes, des poncifs et des lieux communs pour que le mélange puisse se produire « dans un va-et-vient constant entre l'ouverture au monde et le retrait nécessaire à l'assimilation des influences vécues »

Ce qui a semblé le plus important au-delà des concepts et des grandes théories sur l'altérité c'est bien la volonté de part et d'autre, de laisser libre cours à la curiosité, au désir de rencontre, en deçà des a priori des adultes, des poncifs et des lieux communs pour que le mélange puisse se produire « dans un va-et-vient constant entre l'ouverture au monde et le retrait nécessaire à l'assimilation des influences vécues ».

Au programme: visite de Bordeaux, réception à l'hôtel de ville, excursion au bassin d'Arcachon et à la dune du Pyla, visite de la synagogue et soirée au centre Yavné, soirées festives et culturelles et soirée dansante de clôture. Durant ce séjour, des ateliers d'écriture ont été proposés en vue de la création d'un livre commun présentant les jeunes participants, leurs villes respectives ainsi que leurs échanges. Il s'est agi de partager les regards, les particularités, de tendre vers ce qui rassemble, loin des stéréotypes et des préjugés. Le site Internet ashbordialogues.org a été ouvert dès fin mai 2009 pour permettre aux jeunes d'apprendre à se connaître et à découvrir les environnements urbains où chacune et chacun réside. Il a essentiellement servi de journal de bord au séjour.

Il s'est agi de partager les regards, les particularités, de tendre vers ce qui rassemble, loin des stéréotypes et des préjugés.

Pour les jeunes qui participent à cette aventure depuis le mois d'avril 2009, ce projet a représenté un véritable enrichissement appréciable sur de nombreux points. La création du groupe elle-même a été pensée en termes d'ouverture et de diversité d'une part dans la mesure où elle a été faite sur la base du volontariat. En effet, le choix est un élément essentiel pour permettre aux jeunes d'accomplir une réelle démarche individuelle induisant réflexion, motivation et engagement sur du long terme puisque la volonté de pérennisation était inhérente à cette proposition d'échange international. D'autre part, la nature profonde de ce projet étant la rencontre des regards, des cultures et au-delà, des caractéristiques de chacun, la constitution du groupe devait inévitablement prendre en compte la notion de diversité en termes d'origine, de genre, et de milieu social.

Par ailleurs, ce projet concerne la rencontre, l'échange et le partage de deux cultures, française et israélienne, et donc l'ouverture à l'autre, sa compréhension dans l'acceptation du pluralisme des cultures et des individus dans ce que cet « autre » offre de différent mais aussi de commun, de proche ou même de ressemblant. En ce sens, le terme offrir est approprié dans la mesure où la possibilité de découvrir une partie de l'authenticité d'un être et de son peuple devient un cadeau rempli de sincérité auquel chacun permet à l'autre d'accéder.

Le bilan de la première partie de l'échange a permis aux différents participants de se rendre compte, à travers les comportements et les dires des jeunes, que malgré la brièveté du séjour et la barrière de la langue, la rencontre a eu réellement lieu et qu'ils se sont appréhendés non pas comme des personnes différentes mais plutôt comme des jeunes qui, au-delà de leurs origines et des us et coutumes de leur



pays et du milieu social dans lequel ils évoluent, aiment à se retrouver autour de préoccupations et de loisirs similaires. Et c'est bien sûr là que prend sens toute l'importance de continuer à conduire ce type

La diversité culturelle et l'ouverture au monde, à l'autre, c'est prendre conscience que malgré ce qui peut éloigner, il existe surtout beaucoup d'éléments qui rassemblent en tant qu'êtres humains et c'est ce point qui prédomine au-dessus de toutes les différences et divergences.

de projets. La diversité culturelle et l'ouverture au monde, à l'autre, c'est prendre conscience que malgré ce qui peut éloigner, il existe surtout beaucoup d'éléments qui rassemblent en tant qu'êtres humains et c'est ce point qui prédomine au-dessus de toutes les différences et divergences. Partager un quotidien ensemble devient alors un élément essentiel afin de laisser s'exprimer des facultés d'écoute et de posture bienveillante. Il y a eu et il y aura certainement des incompréhensions

mais elles sont somme toute attendues et demandent à être dépassées, comprises et acceptées. Ce sont elles d'ailleurs qui permettent à chacun d'avancer dans la construction sans cesse nourrie de sa personnalité, de son vécu et de sa connaissance du monde.

Enfin, un des enrichissements constatés par l'équipe d'encadrants et qui découle entre autres des éléments explicités précédemment est de voir l'évolution des jeunes depuis le début du projet. C'est une réelle satisfaction de pouvoir observer une modification des comportements sur deux points essentiels à la formation des individus. Non seulement ils ont mûri mais ils se sont ouverts à l'autre et au monde dans un esprit toujours plus tolérant et respectueux, ce qui a permis d'impulser, de provoquer dans leur fort intérieur de nouvelles envies et conceptions des choses. Pour beaucoup d'entre eux cet échange a également été source de changement profond, élément aidant, accompagnant la révélation de leur identité et de leur personnalité en construction. Parce qu'ils se sont sentis en confiance, écoutés et pris en compte de manière individuelle et collective dans le groupe à la fois par les encadrants et leurs homologues, jeunes français et israéliens, leur « ouverture générale » n'a eu aucun mal à se profiler.

Pour toutes ces raisons, les équipes des centres d'animation reconnaissent la valeur incontestable de ces projets d'échanges internationaux.

Propos tissés de curiosité, de désir de découverte, d'envie d'apprendre :

« C'est une bonne chose de rencontrer des jeunes qui ne sont pas forcément du même pays, qui ne vivent pas forcément la même chose que nous chaque jour. Sur le moment, c'était bien de parler, d'échanger avec eux comme si rien ne nous séparait. »

Sébastien, 16 ans. Centre d'animation Monséjour.

« Je ne sais rien d'Israël, c'est un pays en conflit, avec des problèmes de territoire et de religion depuis la nuit des temps [...]. Je me posais plein de questions, comment vivent-ils là-bas ? On était tous des adolescents, vivent-ils comme des adolescents qui vivent en France ? Maintenant, je pense que oui, mais un peu différemment car ce n'est pas le même pays, la même culture. On a parlé de nos familles, nos frères, nos sœurs, nos passions, de la guerre aussi, ce qui m'intéressait c'était de découvrir les gens, les personnes. Jessica m'a parlé des alertes à la bombe, de la peur tout le temps et de l'insécurité [...]. Ici, en France, elle disait qu'elle se sentait mieux et en sécurité.

Faire de nouvelles rencontres de jeunes qui ne sont pas du même pays, de la même culture, de la même religion, c'est déjà grand, car en plus les liens se sont vite créés. Une semaine, c'est court mais dès le premier jour on a accroché, du coup, ce n'était pas trop compliqué. Après j'ai appris sur eux. »

Camille, 14 ans. Centre d'animation Saint-Pierre.



« Les jeunes israéliens sont comme nous, mais avec une autre culture. Ils ont posé des questions sur la religion [...]. On s'est rencontrés sur ce qui nous ressemble et nous rassemble. L'amusement, les préoccupations de jeunes: les ami(e)s, les copines, les garçons, les jeux, la musique anglaise surtout. Moi, j'avais décidé de parler avec tout le monde, contrairement à certains qui restaient entre eux, j'étais curieuse, j'avais envie de découvrir les gens. »

Alicia, 17 ans. Centre d'animation Bastide Benaugue.

Coopération Oran

« Jousour »: tout un programme... d'ouverture au monde et à l'autre

C'est en 2008 qu'un projet a germé, lors d'une rencontre à Alger, entre une association oranaise « Santé Sidi El Houari », son président Kamel Bereksi et l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux, son directeur général. Ce dernier était venu pour répondre à la demande du maire de Bordeaux dans l'idée d'ouvrir sa ville à sa jumelle Oran dans la construction possible d'un projet avec une association algérienne répondant au Programme concerté pluri acteurs intitulé « Jousour » qui veut dire « passerelle » en arabe. Kamel Bereksi était venu dans l'idée de répondre à l'appel d'un programme se proposant de renforcer les capacités des associations algériennes qui œuvrent au bénéfice de l'enfance et de la jeunesse et de soutenir le dialogue entre elles et les Pouvoirs publics. L'un et l'autre ont emprunté cette passerelle, ont entamé une démarche « nécessairement individuelle et collective autant que partenariale de résolution d'une situation donnée, dont l'intérêt est général ». Les deux souhaitaient « débiter un partenariat durable entre deux organisations des sociétés civiles algérienne et française ».

« Parce que c'était lui, parce que c'était moi »

Comment une telle rencontre a pu se faire entre deux personnes, deux associations qui ne se connaissaient pas? Elles se trouvaient au milieu de la passerelle. Il eut été dommage de se croiser sans s'arrêter et de ne pas continuer dans le sens de la marche de l'autre. À ce niveau intervient une démarche d'ouverture au monde, à l'autre dans le dialogue, l'écoute, le consensus mutuel, la curiosité, la reconnaissance. Bien sûr il y a eu rencontre humaine. Bien sûr il y a eu rencontre d'expériences. Sûrement il y a eu rencontre de valeurs partagées. Deux associations si différentes, mais peut-être pas, se sont ouvertes chacune à l'autre et aussi à un autre monde, par la rencontre de leurs responsables. Qu'est donc devenu ce projet en 2009?

« Jeunes formés, action, responsabilité, espoir. » (JARE)

Le projet est à la fois simple et ambitieux. Simple parce qu'il semble évident dans sa logique de démarche: « former des formateurs qui forment des pairs-éducateurs qui éduquent des populations ». Quatre animateurs/formateurs bordelais et quatre formateurs oranais ont pour mission d'imaginer une formation dédiée à 30 jeunes de 16 à 25 ans sur le thème de l'écocitoyenneté et du développement durable (ils seront 39 de 12 à 27 ans choisis parmi 70 volontaires). Ces jeunes choisis selon des critères de maturité, de curiosité, d'enthousiasme, de connaissances, d'intérêts pour la vie en société, de profil de « leader » de groupe, de charisme naturel... devront, après avoir suivi la formation de « pairs-éducateurs » se tourner vers 5 000 autres jeunes afin de les initier au travail et aux problèmes liés à

C'est en 2008 qu'un projet a germé, lors d'une rencontre à Alger, entre une association oranaise « Santé Sidi El Houari », son président Kamel Bereksi et l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux, son directeur général.

À ce niveau intervient une démarche d'ouverture au monde, à l'autre dans le dialogue, l'écoute, le consensus mutuel, la curiosité, la reconnaissance.



l'écologie dans la cité.

Le projet est ambitieux par les qualités d'exigence qu'il demande, par le nombre de personnes mobilisées et à mobiliser, par la remise en question d'un quotidien d'individus qui souhaitent vraiment que les « choses changent dans la société ». Un guide pédagogique édité accompagnera les pairs-éducateurs oranais dans leur parcours personnel et collectif. Ce même guide accompagnera les animateurs bordelais dans leur envie de se mobiliser « pour que ça bouge ».

Entre le 1er octobre 2009, date du lancement du projet, et le 30 avril 2010 qui en marque la fin, auront été organisés un séminaire de 8 formateurs, une formation pour 39 jeunes, des dizaines d'animations, projections, débats, émissions de radio dans toute la ville d'Oran qui auront touché environ 5 000 autres jeunes et enfin l'édition à 500 exemplaires d'un guide pédagogique du pair-éducateur/animateur. Au-delà de ces dates, l'action va se poursuivre à Oran, à Bordeaux, entre les deux villes et bien sûr entre les associations partenaires de manière durable.

Ces jeunes choisis selon des critères de maturité, de curiosité, d'enthousiasme, de connaissances, d'intérêts pour la vie en société, de profil de « leader » de groupe, de charisme naturel... devront, après avoir suivi la formation de « pairs-éducateurs » se tourner vers 5 000 autres jeunes afin de les initier au travail et aux problèmes liés à l'écologie dans la cité.

Responsabilité... la notion a son importance quand les jeunes se sentent concernés par le devenir de la société. Les actes posés devront être responsables et chacun devra reconnaître sa part de responsabilité dans le respect de l'environnement, à commencer par le plus proche, celui de la cité.

Jeunes... les publics que les deux associations ont en commun

Action... répondant au besoin d'agir des jeunes pour faire bouger les choses dans la cité. Les besoins de formation, de connaissance, de dialogue, d'écoute sont primordiaux avant toute action.

devenir de la société. Les actes posés devront être responsables et chacun devra reconnaître sa part de responsabilité dans le respect de l'environnement, à commencer par le plus proche, celui de la cité.

Espoir... mis dans les jeunes et les actions qu'ils peuvent mettre en place. Leurs idées et les actions sont tournées vers l'avenir sûrement plein d'espoir pour une dignité humaine retrouvée et un monde meilleur... et durable.

Responsabilité... la notion a son importance quand les jeunes se sentent concernés par le

Autres initiatives : site Internet bordeauxdiversite.org, fête de l'Europe

Site Internet bordeauxdiversite.org

L'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux, « au cœur des quartiers avec des partenaires » dans « un esprit de partage et d'ouverture, de pluralisme et de neutralité », avec le soutien du Consulat des États-Unis et de la mairie de Bordeaux, a créé www.bordeauxdiversite.org ou www.bordeauxdiversity.org, un site web centré sur la diversité culturelle de la ville de Bordeaux afin d'appréhender « une vue d'ensemble des différentes populations » avec pour objectif d'insuffler « le sens de la cohésion », le bien vivre ensemble.

En 2001, 43 ans après l'adoption de la constitution de 1958 dont le préambule affirme que « la France est une République indivisible, laïque, démocratique et sociale », une déclaration universelle de



l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (Unesco) reconnaît la diversité culturelle comme « héritage commun de l'humanité ».

Des représentants de l'Association participent au conseil d'orientation de ce site contributif dont l'ambition est de donner à voir et à vivre la diversité culturelle.

Fête de l'Europe

Pour la première fois en 2009, un groupe d'enfants du centre d'accueil et de loisirs 6-11 ans du centre d'animation Saint-Pierre a participé, avec les autres structures de l'Association, à la fête de l'Europe qui a eu lieu le mercredi 6 mai. La participation des centres d'animation à

cet événement européen était évidente dans la mesure où lorsque l'on souhaite favoriser l'ouverture au monde, à l'autre et à la diversité culturelle, il devient indispensable de montrer aux enfants dans quel cadre la France évolue et quels sont ses partenaires. En ce sens, plusieurs journées des vacances scolaires de Pâques ont été consacrées à la préparation de cette manifestation. Tout d'abord, il a été question de leur faire comprendre brièvement ce qu'est l'Europe par rapport aux autres continents du monde et quels sont ses pays membres. En effet, les enfants éprouvent des difficultés à se représenter les espaces et à s'y situer, c'est pourquoi il a été convenu d'établir des étapes en partant du plus grand pour aller vers le plus petit (ou inversement à partir de ce qu'ils connaissaient déjà) c'est-à-dire du monde à l'Europe, à la France, à la région, au département, à la ville et enfin au quartier. En ce sens, ils ont pu découvrir et apprécier la grande diversité des pays et des cultures qui constituent notre espace européen. Ensuite, le concept de cette journée étant

de construire un puzzle géant de l'Europe représentant chaque membre et ses caractéristiques, le travail des animateurs référents pour ce projet s'est centré à Saint-Pierre sur la Pologne. En concertation avec les enfants, il a été choisi de dépeindre principalement la faune et la flore de ce pays en situant les sites associés. En effet, la Pologne compte de nombreuses espèces animales attrayantes, des parcs nationaux et de grands espaces naturels. Par conséquent, la majeure partie des activités s'est orientée vers des recherches documentaires sur Internet, des emprunts de livres à la bibliothèque et des ateliers d'arts plastiques (dessin, peinture, vernis...). Enfin, le jour de la manifestation, tous les groupes des différents centres se sont retrouvés en début d'après-midi sur la place Pey-Berland afin d'opérer la mise en commun des pièces du puzzle et la mise à l'honneur à la fois du travail accompli par les enfants, de chaque pays dans sa spécificité et de l'union de ces derniers formant l'espace européen.

La participation de l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux a été saluée et appréciée puisqu'elle s'inscrit dans cette volonté commune d'ouverture au monde, à l'autre et à la diversité culturelle. Par conséquent, le caractère pérenne de notre démarche étant intrinsèque à nos valeurs, l'opération est reconduite en 2010 sous la forme d'un village européen avec la mise à l'honneur de jeux et de sports traditionnels.

Un site web centré sur la diversité culturelle de la ville de Bordeaux afin d'appréhender « une vue d'ensemble des différentes populations » avec pour objectif d'insuffler « le sens de la cohésion », le bien vivre ensemble.

Tout d'abord, il a été question de leur faire comprendre brièvement ce qu'est l'Europe par rapport aux autres continents du monde et quels sont ses pays membres.





2. ACTIONS ÉDUCATIVES ET CULTURELLES

Centres d'accueil et de loisirs, activités périscolaires

De nombreux projets sont menés tout au long de l'année avec tous les publics.

Dans le cadre du centre d'accueil et de loisirs 6/11 ans, l'ouverture au monde et aux autres est au centre des actions mises en place par les équipes des centres d'animation à longueur d'année. Cette place centrale se traduit par des sorties culturelles, des ateliers de découverte scientifique, des partenariats forts avec d'autres associations... tout un panel d'activités dont l'objet principal est d'ouvrir l'horizon culturel des enfants.

Le centre d'animation Argonne Nansouty Saint-Genès met en œuvre des projets de rencontres intergénérationnelles à l'occasion de sorties culturelles dans le cadre de « Ma voix et toi » ou lors de rencontre entre des enfants du centre d'accueil et de loisirs et des seniors d'une maison de retraite bordelaise. Le centre est aussi un des lieux du quartier où les jeunes apprécient de se retrouver. Ce sont plus de 80 jeunes qui sont accueillis chaque jour au sein de la structure. On peut alors se demander ce qui constitue le principal attrait de celle-ci pour tous ces jeunes. Les réponses sont multiples mais à nos yeux deux d'entre-elles sont essentielles: l'écoute et l'ouverture à la diversité.

Ce sont ces deux qualités qui ont permis de comprendre que les jeunes représentent un groupe hétérogène dont les attentes sont multiples. Que par conséquent des réponses diversifiées et davantage individualisées sont à construire afin d'arriver à créer cette alchimie entre les jeunes et la structure. Elles ont également permis d'entendre de la part des jeunes ce « faites une place » qui suppose de les traiter comme des citoyens à part entière avec les droits et les responsabilités que cela entraîne. Aussi l'équipe d'animation a-t-elle aujourd'hui comme préoccupation d'offrir aux jeunes une place significative dans les lieux de décision de la structure mais également de mettre à leur disposition les moyens concrets d'exercer certaines responsabilités.

Au centre d'animation Bacalan, les enfants de 3 à 5 ans accueillis, eux-mêmes de diverses nationalités, les animateurs, également originaires de divers pays, favorisent un échange de culture permanent. En complément, des activités, telle qu'une fresque des origines de tous, permettent des temps d'ateliers autour d'une mappemonde, et favorisent des échanges verbaux entre les enfants.

Le Carnaval, axé sur la Turquie; des chants en diverses langues (ex: « joyeux anniversaire »), développent cette ouverture par de nouvelles connaissances. De plus, les chants permettent aux enfants de transmettre leur langue, de la partager avec le groupe. Des ateliers avec des photos, autoportraits des enfants eux-mêmes, et leur mise en place sur une mappemonde géante amènent les enfants à parler d'eux, à se situer, et à partager avec l'autre, savoir comment il est, d'où il vient...

Le centre d'accueil et de loisirs primaire de Bacalan travaille (entre autres projets) à la découverte de jeux de société traditionnels du monde entier, de l'Antiquité à nos jours. Il s'agit de jeux de réflexion et de hasard. Un des buts est de constituer une exposition de jeux du monde. Tous les jeux ont une histoire culturelle, historique ou religieuse, ils sont autant de portes ouvertes sur l'extérieur et la compréhension des différents pays découverts tout au long de l'année.

Réponses diversifiées et davantage individualisées sont à construire afin d'arriver à créer cette alchimie entre les jeunes et la structure.



Comme exemple: Fanorona (prononcez "Fanourna"). Il s'agit un jeu traditionnel de Madagascar, apparu vers la fin du XIV^e siècle, et devenu aujourd'hui le jeu national malgache. Ce jeu a tenu un rôle important dans les rites malgaches et semble avoir été investi de vertus divinatoires.

Un double mouvement d'ouverture est nécessaire pour favoriser la découverte de soi et l'estime qui naît de l'épanouissement et la découverte des autres et le respect qui naît de la connaissance des différences.

(On raconte qu'en 1895, lorsque les Français envahirent la capitale, la reine de Madagascar, Ranavalona III, accordant une plus grande confiance à ce jeu qu'au chef de son armée, décida qu'une partie de Fanorona déterminerait sa stratégie militaire. Mal lui en prit, car l'île tomba aux mains des Français et la monarchie fut abolie.)

Les jeux sont joués, puis reproduits en grands formats. Ils sont repérés sur une carte du monde avec l'aide des enfants qui par moment parlent de leurs origines. Les enfants sont automatiquement valorisés. Le centre d'accueil et de loisirs maternel, dans le cadre de la passerelle, participe aussi à la mise en place de l'exposition. Une fois par mois les enfants recherchent des pièces de jeux, construisent des plateaux de jeu... L'exposition des jeux du monde est support de rencontres lors des manifestations dans le quartier. Elle a pour but d'être un outil de discussion et d'ouverture sur le monde, animé par des enfants et des animateurs initiés à ces jeux.

L'accompagnement éducatif auprès des enfants de 6 - 11 ans au centre d'animation Bastide Benaugue intègre une double approche:

- individuelle: l'enfant dans son caractère particulier (âge, origine, genre, culture) et surtout son potentiel d'apprentissage en matière de connaissance et de savoir-vivre en famille et en collectivité
- collective: les groupes constitués de filles et de garçons, d'origines et de cultures différentes

La première approche est donc humaine, avec la prise en considération de l'individualité à respecter en harmonie avec la vie de groupe; les valeurs fondamentales du vivre-ensemble doivent être négociées pour être consensuelles. Un double mouvement d'ouverture est nécessaire pour favoriser la découverte de soi et l'estime qui naît de l'épanouissement et la découverte des autres et le respect qui naît de la connaissance des différences. Les activités et ateliers proposés dans les programmes de l'année prennent leur impulsion sur cette double dynamique; « Ma voix et toi », « Cirque et Danse » permettent de travailler le faire ensemble dans l'épanouissement individuel et collectif. Les projets environnementaux et nature positionnent l'enfant dans une problématique individuelle en lien avec la question de l'ensemble de l'humanité.

L'altérité et la différence culturelle trouvent leur place dans les parcours culturels proposés autour de la danse et de l'expression plastique. Ce qui va faire sens global dans le projet pédagogique du centre d'accueil et de loisirs, c'est l'alternance entre une approche individuelle valorisant la différence et la richesse de la personne et une valorisation de l'universalité des valeurs mises en œuvre pour un vivre-ensemble de qualité (tolérance, équité, respect).

Le centre d'accueil et de loisirs Bastide Queyries est un vivier d'initiatives et de démarches vers des expériences à vivre autour de rencontres (à l'intérieur d'un bassin de vie, avec des personnes-ressources, à la découverte de lieux publics, oser imaginer des espaces...) et de pratiques inspirées par des projets fédérateurs. Le centre d'accueil et de loisirs doit permettre à de jeunes enfants de pouvoir accéder à des loisirs les plus diversifiés possibles et ainsi de permettre à chacun d'entre eux d'acquérir un esprit critique. Il est bien question de promouvoir le loisir comme un moyen d'ouverture au monde

L'équipe veille à ce que les enfants, année après année, soient initiés à différentes formes d'expressions artistiques afin de s'enrichir, de s'imprégner, qu'ils se construisent une soif de découverte sous toutes ces formes.



La vie en collectivité amène nécessairement pour les enfants une certaine ouverture aux autres afin de mieux vivre leur quotidien. Cependant, cet état d'esprit n'est pas une évidence, et il est donc nécessaire pour l'équipe d'animation de développer cet esprit d'ouverture. Ceci peut-être réalisé par un travail sur la construction et l'apprentissage des règles de vie, la participation à des jeux collectifs et de manière générale par des temps de partage et de discussion) ou de manière plus ponctuelle et approfondie par le choix d'une action ou d'un thème particulier. Cette ouverture aux autres et au monde par le biais de la culture est par ailleurs abordée tout au long de l'année: les pratiques culturelles ainsi que la sensibilisation aux spectacles semblent être un bon moyen d'éveiller la curiosité chez les enfants, laquelle est nécessaire pour cet esprit d'ouverture. Cette qualité de curiosité peut aider, au sein d'un centre d'accueil et de loisirs, à une meilleure compréhension de l'autre et plus généralement à une éducation à la citoyenneté.

La mise en place des « Goûters Philos » encourage les enfants à se réunir, à prendre la parole et à discuter autour de thèmes d'actualité pour désamorcer des conflits, favoriser la compréhension et la tolérance.

Les actions vécues :

- Visiter des expositions locales, fréquenter des musées, prendre du temps pour goûter à la lecture dans les bibliothèques municipales.
- Inviter des intervenants extérieurs pour animer des activités nouvelles.
- Multiplier et élargir l'éventail des supports vidéo et audio présentés aux enfants.
- S'inspirer des différentes techniques pour créer, réinvestir ses connaissances et ses découvertes.
- Écouter des musiques du monde et les associer à une culture représentée sur le planisphère géant situé dans le couloir du centre.
- Croiser les apprentissages des arts et de la littérature.
- Proposer des ateliers de pratiques artistiques et des productions artistiques valorisées (théâtre, musique, cirque, danse, chant...)
- Organiser des semaines thématiques pour découvrir des activités diverses et variées autour de la culture des cinq continents via des animations sport, cuisine, découverte des langues étrangères, contes.
- Participer au rendez-vous annuel du Carnaval des 2 rives

Les actions auprès des enfants s'inscrivent certes dans une découverte culturelle, artistique et sportive mais aussi dans un objectif de bien-être de l'enfant dans sa relation au groupe. L'équipe du centre d'animation Bordeaux Sud a permis aux familles des rencontres et des échanges sur le déroulement de la journée de leur enfant et d'élargir cette relation grâce aux différentes actions du centre. Un accueil spécifique est consacré aux enfants primo-arrivants dans le cadre du centre d'accueil et de loisirs, de l'accompagnement à la scolarité et des interclasses (suivi individualisé, jeux collectifs favorisant la prise de parole, la compréhension et l'intégration au sein d'un groupe).

La notion du « Vivre Ensemble » regroupe plusieurs projets favorisant la cohabitation et la connaissance de l'autre. La mise en place des « Goûters Philos » encourage les enfants à se réunir, à prendre la parole et à discuter autour de thèmes d'actualité pour désamorcer des conflits, favoriser la compréhension et la tolérance. Les séjours enfants ont pour objectif l'apprentissage de la vie en collectivité dans un contexte hors centre, hors quartier. La soirée Cabaret annuelle est un moment clé intergénérationnel autour du spectacle vivant regroupant les habitants, la chorale adulte Festi'sud, les enfants du centre d'accueil et de loisirs, des interclasses et de l'accompagnement à la scolarité et tous les bénévoles du



centre. Des projets spécifiques, comme la fête de l'Europe, ont été mis en place avec pour finalité la découverte des pays baltes en 2009 grâce à un travail de recherches en lien étroit avec le groupe des Mains d'Or. Les vingt ans de la convention internationale des droits des enfants leur a permis de prendre connaissance de leurs droits, des inégalités dans le monde et a donné lieu à la composition d'une chanson par le biais d'ateliers d'écriture et d'un enregistrement en studio. Un reportage vidéo a été réa-

lisé, les enfants se sont produits à l'espace Mably ainsi que dans différentes animations du quartier. Le projet « Ma voix et toi » piloté par l'Opéra national de Bordeaux a favorisé la rencontre d'enfants de plusieurs quartiers de Bordeaux tout en découvrant une pratique artistique qui leur était inconnue.

Les vingt ans de la convention internationale des droits des enfants leur a permis de prendre connaissance de leurs droits, des inégalités dans le monde et a donné lieu à la composition d'une chanson par le biais d'ateliers d'écriture et d'un enregistrement en studio.

- Le festival « Un quartier qui bouge » est une grande manifestation préparée en partenariat avec l'ensemble des acteurs locaux réunissant les notions de diversité culturelle et d'ouverture à l'autre. Il a été organisé en grande partie sur la plaine des sports Saint-Michel (ciné site, concerts, représentation de la Chorale Festi'Sud, journée du mercredi consacrée aux enfants autour des pratiques sportives...) et a réuni la fête de Belcier, le pique-nique des écoles maternelles avec le bal enfantin et des écoles élémentaires autour des grands jeux en bois. Ce festival a permis à diverses personnes de se rencontrer, de partager des moments de vie dans un esprit amical et festif dans une diversité culturelle la plus large, des traditions régionales d'Occitanie, à la pratique du rap, du slam, de la danse contemporaine aux danses Trad.

Au centre d'animation du Grand Parc, une équipe accueille des enfants et des jeunes issus du quartier en grande majorité, lors des accueils de loisir des mercredis, samedis et vacances scolaires ainsi que lors des accueils du soir en accompagnement à la scolarité. Dans le même temps, on peut dénombrer des enfants et jeunes du même âge venus prendre des cours de musique auprès du Conservatoire de Bordeaux Jacques Thibaud ou de l'école de musique du centre. Ces jeunes n'habitent pas forcément le quartier et certains d'entre eux sont de condition plus favorisée, les parents projettent davantage pour leurs enfants en terme d'éducation et d'ouverture avec ce type d'enseignement musical. A priori, les représentations et les modes de vie, les codes, les revenus et les repères des uns et des autres semblent les opposer. S'il est vrai que rares sont ceux qui pratiquent et fréquentent les deux entités (loisirs et musique), cette cohabitation régie par des règles claires et bien définies dans les espaces occupés par chacun, se passe de façon plutôt remarquable. En effet, il n'existe pas d'incivilité dans l'espace de vie commun. Des adultes fréquentent les lieux en même temps que des enfants ou des jeunes, des jeunes du Grand Parc en croisent d'autres du secteur du Jardin public sans préjugés apparents. L'équipe d'animation développe l'accès à l'école de musique pour tous par le biais des demandes d'aides aux Maisons départementales de la solidarité et de l'insertion, ou aux différents dispositifs permettant cet accès à la culture et aux loisirs quand celui-ci s'avère prioritaire pour le développement et l'épanouissement de l'enfant ou du jeune.

L'ensemble des activités des centres d'accueil et de loisirs du centre d'animation du Lac ont pour finalités de développer chez l'enfant, la citoyenneté, l'autonomie, la socialisation, la sensibilisation à l'environnement, le respect de soi et d'autrui, le sens de la curiosité, le plaisir de la réussite, le bien-être de soi et des autres.

Plus que dans tous les autres secteurs, la diversité d'origine et culturelle est manifeste chez les enfants qui fréquentent le centre d'accueil. L'équipe d'animation, les partenaires socio-éducatifs, avec l'aide et le soutien des parents, s'emploient à travers l'ensemble de ses actions, à faire profiter les enfants de cette grande richesse culturelle. Les moyens utilisés sont multiples mais sont essentiellement basés sur ce qui fait la spécificité de chacun : la musique, la danse, les arts plastiques, la cuisine, les tra-



ditions, la faune et la flore.

La culture c'est quoi ? L'histoire, les traditions, la gastronomie, le langage, l'art, la musique, l'architecture, la peinture, etc.

Dans le cadre du centre d'accueil et de loisirs 3/5 ans du centre d'animation Monséjour, la diversité culturelle est abordée à travers divers thèmes, de la préparation de pâtisserie égyptienne à la réalisation de peintures aborigènes en passant par la création d'une carte de vœux sur laquelle « Bonne année » est écrit en chinois, japonais, arabe ou hébreu. Le centre d'accueil et de loisirs 3/5 ans a pour thème l'approche des continents et au-delà du simple aspect géographique, c'est la découverte des cultures qui est le point central des activités proposées.

De la préparation de pâtisserie égyptienne à la réalisation de peintures aborigènes en passant par la création d'une carte de vœux sur laquelle « Bonne année » est écrit en chinois, japonais, arabe ou hébreu.

Pour chaque continent abordé sont présentés aux enfants certains aspects et caractéristiques culturelles. La finalité étant la fabrication d'une carte où figurent des productions réalisées par des enfants. Chaque enfant fabrique pour cette carte ce qu'il a retenu de cette approche. Par exemple: un koala sur un eucalyptus, un profil égyptien, une farandole de lamas. Les traditions culinaires ont été abordées dans la préparation de recettes simples et accessibles aux enfants; comme par exemple les pâtisseries égyptiennes, la pâte à pancakes; ou dans la dégustation d'un poulet yassa ou de fruits exotiques venant d'Asie.

Les enfants ont également rencontré des intervenants qui les ont initiés à la danse et la musique africaine, au yoga.. A l'occasion du Nouvel An chinois, les enfants ont fabriqué une tête de dragon pour défiler dans la cour du centre.

Bien que le territoire du centre Monséjour ne soit pas une zone géographique concentrant des problématiques liées à la diversité culturelle néanmoins la coexistence d'enfants d'origines diverses leur permet d'apprendre à vivre ensemble et à respecter ces différences. Lors d'une activité dont le but était que les enfants peignent un masque africain sur leur portrait, un enfant a déclaré en parlant d'un camarade: « Il a de la chance, il a déjà la peau noire. »

Les enfants du centre d'accueil et de loisirs 6-11 ans ont abordé la question des droits de l'enfant dans le cadre de l'anniversaire de la déclaration universelle des droits de l'enfant. Ils ont découvert la culture turque et rencontré Alp Alphan, artiste d'origine turque avec discussions autour de son pays (diaporama photos, théâtre d'ombre Karagöz et musiques traditionnelles, histoires, découverte culinaire...). Ils ont aussi rencontré des acteurs du monde rural, un apiculteur, un viticulteur, un souffleur de verre, des créateurs d'oeuvres urbaines, comme un jeune bordelais (Clément Lagouarde) avec discussions autour de son regard sur la ville, une créatrice de bijoux Annie Sillègue qui a permis un moment d'échange intergénérationnel et une nouvelle ouverture à la différence.

En rapport avec les valeurs de l'Association, respect, laïcité, et citoyenneté, l'équipe du centre d'accueil et de loisirs des 6-11 ans du centre d'animation Saint-Pierre a développé un projet pédagogique qui a servi de base au développement d'actions visant la découverte de l'autre, du monde environnant, ainsi que la diversité culturelle.

De ce fait, un spectacle par mois est

Evento, qui a permis à de nombreux artistes internationaux d'exposer leurs œuvres à travers la ville, mais qui a surtout donné l'occasion de déambuler au milieu de cette exposition à ciel ouvert, de s'imprégner des différentes influences, des messages présents et également de laisser libre cours à l'imagination.



programmé afin de permettre aux enfants d'appréhender de nouveaux lieux (différents de l'hyper-centre) ainsi que de nouvelles visions du monde. La journée au festival Fest'arts de Libourne fut atypique car chacun a pu flâner de spectacle en spectacle, d'imaginaire en imaginaire dans une ville complètement envahie par des influences artistiques variées (théâtre, arts de la rue, performance circassienne, danse, mime, etc.). En 2009, la ville de Bordeaux a organisé une biennale d'art contemporain, Evento, qui a permis à de nombreux artistes internationaux d'exposer leurs œuvres à travers la ville, mais qui a surtout donné l'occasion de déambuler au milieu de cette exposition à ciel ouvert, de s'imprégner des différentes influences, des messages présents et également de laisser libre cours à l'imagination.

Le jeu de société est aussi un moyen qui permet une meilleure approche des savoirs et savoir-faire ainsi qu'une façon d'entrer en contact avec l'autre sous des rapports sociaux différents. Par conséquent de nombreux ateliers ont été programmés à la ludothèque Interlude. Des pratiques ont été enrichies par l'acquisition de nouveaux jeux ainsi que par le choix d'une alternance entre libre exercice, autonomie et ateliers encadrés qui permettent d'avoir une meilleure approche de l'autre au travers des règles du jeu et de la confrontation.

Un espace dédié à la lecture, à l'écriture et au multimédia doit ouvrir au sein du centre d'animation Saint-Pierre en septembre 2010. La thématique en sera « l'ouverture au monde, à l'autre et à la diversité culturelle ».

de la lecture, et à une sortie culturelle ou sportive.

Les activités arts plastiques se sont organisées et orientées vers une ballade artistique autour des cinq continents. Ainsi la découverte du monde par l'Europe a commencé, la peinture avec l'impressionnisme, et l'art contemporain avec Niki de Saint-Phalle. Pour le continent américain, le Pop Art et le Dripping, avec Andy Warhol et Jackson Pollock pour le nord, et au sud, Botero. Ensuite, le tour du monde a été poursuivi avec l'Asie, la peinture chinoise et les geishas en papier de soie pour le Japon.

L'Afrique et ses pigments naturels ont permis de réaliser de beaux tableaux. Pour terminer, les sculptures de l'Île de Pâques ont été reproduites sous forme de masques. Durant le dernier trimestre, la photo a été abordée avec un parcours photographique des fontaines de Bordeaux.

En début d'année un important fonds de livres a été choisi avec l'aide de professionnels en privilégiant des thèmes comme la différence, la découverte d'autres cultures et du monde. Il est intéressant de parvenir à aborder avec des jeunes enfants ces notions qui peuvent leur paraître abstraites. Le support du livre est un outil formidable qui aide à poser des mots et des images sur ce qui est parfois difficile à expliquer. L'utilisation de personnages fictifs permet d'aborder des sujets comme la différence de couleur de peau, d'origines mais aussi de modes de vie (parents divorcés, maladie...) et ainsi amener l'enfant à ouvrir son regard sur l'autre et ses différences.

Un espace dédié à la lecture, à l'écriture et au multimédia doit ouvrir au sein du centre d'animation Saint-Pierre en septembre 2010. La thématique en sera « l'ouverture au monde, à l'autre et à la diversité culturelle ».

En début d'année un important fonds de livres a été choisi avec l'aide de professionnels en privilégiant des thèmes comme la différence, la découverte d'autres cultures et du monde. Il est intéressant de parvenir à aborder avec des jeunes enfants ces notions qui peuvent leur paraître abs-



traites. Le support du livre est un outil formidable qui aide à poser des mots et des images sur ce qui est parfois difficile à expliquer. L'utilisation de personnages fictifs permet d'aborder des sujets comme la différence de couleur de peau, d'origines mais aussi de modes de vie (parents divorcés, maladie...) et ainsi amener l'enfant à ouvrir son regard sur l'autre et ses différences.

Un projet de fabrication d'un abécédaire interactif en lien avec l'Espace Culture Multimédia a été également un support pour créer des activités permettant aux enfants de partir à la découverte du monde et d'appréhender lettres et mots en fonction des représentations, des savoirs, des connaissances et de l'imaginaire propre à chacun.

Les éditions N'a qu'1 œil sont depuis plus de 10 ans le partenaire privilégié du centre d'animation Saint-Pierre où s'est créée la collection Carnets de mémoires. La collection Carnets de mémoires s'est enrichie d'un nouveau tome, -le septième-, et le centre d'animation Saint-Pierre a accueilli à plusieurs reprises des adhérents des différents centres de l'association autour d'ateliers pour la création du Blablabla #2. Ce sont principalement des enfants du secteur 6-11 ans et des pré-adolescents qui se sont prêtés au jeu des définitions, le principe étant que chacun puisse s'exprimer librement, avec ses mots ou ses dessins et ainsi co-construire le petit dictionnaire illustré de tout le monde. L'écriture du tome VII en 2009 a permis de mener un projet d'envergure, ouvert à toutes et à tous, habitants et adhérents de tous les quartiers. Les centres d'animation Saint-Pierre et Bastide Queyries, ainsi que le pôle senior de Bastide Queyries, ont aussi décidé de mettre en place un partenariat autour de lectures et de mises en scènes de contes, l'objectif principal étant de sensibiliser les plus jeunes à la lecture et à l'écriture tout en favorisant la transmission entre générations. Ainsi est né le projet « Histoires de générations ».

Activités périscolaires

Garderie périscolaire

Le centre d'animation Bacalan propose ce service de garderies du matin dans trois écoles du quartier. Ce moment privilégié, compte-tenu du petit nombre d'enfants inscrits, n'étant axé ni sur l'aide aux devoirs, ni sur la réalisation d'ateliers, favorise l'échange verbal, le lien adultes-enfants et enfants-enfants. Dans un contexte calme, c'est sereinement que les enfants se racontent, jouent entre eux; il est vrai qu'alors l'école est déserte et leur est toute réservée. Premier moment de la journée, moment de réveil, ce temps est souvent source de dialogues, de confidences, et permet à chacun d'échanger sur soi, d'écouter l'autre. S'ouvre ainsi la porte de la maison sur le monde de l'école... Cela semble une petite ouverture au monde, mais ouvrir sa porte et laisser entrer l'autre, n'est ce pas là, la plus grande ouverture ?

Cela semble une petite ouverture au monde, mais ouvrir sa porte et laisser entrer l'autre, n'est ce pas là, la plus grande ouverture ?

Interclasses

Les activités Interclasses permettent aux enfants des écoles restant à la cantine de bénéficier d'animations encadrées durant la pause méridienne. Qu'il s'agisse d'activités manuelles ou encore de jeux de cour, des animateurs du centre d'animation Bacalan, proposent des activités dans chaque école, et envisagent des moments de vie collective au sein de l'école. Ces temps contribuent à faciliter la reconnaissance de l'autre. Des enfants d'âges différents peuvent jouer ainsi à une même activité. Le mélange des genres et des âges facilite la prise en compte de chacun des enfants et l'acceptation de l'autre. Le temps de l'interclasse favorise une meilleure connaissance de chacun des enfants cohabitant dans la même école et par là même améliore les liens interculturels et intergénérationnels.

Il en est de même pour les animateurs du centre d'animation Bastide Benaige qui assurent les activités pendant l'interclasse. Bien-être et bien vivre-ensemble sont au cœur de l'activité car la construc-



tion de l'enfant passe par sa sensibilisation aux émotions créées par lui-même ou par les autres, à vivre pour lui et avec les autres, dans le respect d'un environnement et de ses composantes humaines. Participer à des ateliers arts plastiques favorise l'expression et la création. Construire des jeux de plateau et jouer ensemble permet une connaissance de soi et des autres. Faire du théâtre engage sa parole et l'écriture de textes donne une dimension personnelle au discours souhaité. L'image et la vidéo restituent un regard posé sur le monde et l'autre.

Atelier au collège

Nommé « En quête d'écriture, écriture d'enquête », cet atelier hebdomadaire se déroule au collège Charles Martin à Bacalan. Il est axé sur la rédaction de nouvelles policières, a également permis la pratique d'autres techniques. Que se soit par le biais de descriptions picturales, de poèmes, d'acrostiches, de textes de slam, ou de nouvelles, chacun a pu trouver un moyen de dire à l'autre, aux autres, ses émotions, et surtout tous ont pu entendre, écouter l'autre. Ce groupe de jeunes s'est rapproché et s'est accepté durant ces ateliers. Les choix des énigmes a généré chez les jeunes et avec l'adulte encadrant des échanges de points de vue et d'expériences différentes, ainsi que des confidences qui ont consolidé des liens.

Des techniques utilisées, plus ludiques, ont permis aux collégiens, de se familiariser avec des mots, d'en avoir moins peur, d'oser les manier, d'être curieux d'apprendre. Comment s'ouvrir au monde, quand on n'en a pas les clefs, quand on ne possède pas les moyens de communiquer et de se faire comprendre ?

Que se soit par le biais de descriptions picturales, de poèmes, d'acrostiches, de textes de slam, ou de nouvelles, chacun a pu trouver un moyen de dire à l'autre, aux autres, ses émotions, et surtout tous ont pu entendre, écouter l'autre.

Accompagnement à la scolarité et réussite éducative

La communauté éducative coopère et se passe le relais pour intervenir auprès des enfants dans le secteur couvert par le centre d'animation Bastide Benauges. L'acquisition de connaissances fait partie de l'accompagnement à la scolarité, de même que des modes de travail individuels ou collectifs sont proposés aux participants, selon leurs besoins et leurs difficultés repérées. Les apprentissages sont autant au niveau de l'avoir que de l'être. De même qu'un soutien technique et méthodologique est apporté aux enfants et aux jeunes, l'encadrement salarié et bénévole du centre d'animation organise des ateliers d'éveil et d'expression en lien avec les accueils périscolaires: théâtre d'improvisation, slam, danse. L'attitude positive et l'encouragement motivent les jeunes dans les efforts qui leur sont demandés; des restitutions au sein du collège et du centre d'animation des créations collectives valorisent des collégiens présentant des difficultés scolaires.

Les ateliers « vacances studieuses » ne désemploient pas et sont soutenus par des financements qui prennent en charge des activités; la valorisation des efforts et de la présence librement consentie par le jeune sont la base du contrat moral établi. Ils y découvrent leurs possibles dans une démarche d'expression personnelle et collective qui aboutit jusque dans une réalisation.

Au centre d'animation Monséjour, l'accompagnement à la scolarité réunit trois après midi par semaine une dizaine de jeunes et un groupe de bénévoles issus d'horizons différents. Adhérents adultes



du centre pour la plupart, ils offrent leur temps un moment d'écoute à l'occasion duquel certains se révèlent être de véritables pédagogues. Un échange intergénérationnel convivial où chacun vient avec ce qu'il est afin d'accompagner les jeunes (eux-mêmes porteurs d'histoires singulières) dans leurs difficultés, leurs réussites, mais aussi leurs états d'âme, leur doutes, et leurs questionnements dignes d'adolescents à l'égard de la vie. Ce temps est un véritable lieu d'échange interculturel.

Une équipe de bénévoles du centre d'animation Saint-Pierre reçoit trois fois par semaine des enfants que des animatrices vont chercher à la sortie de l'école du Vieux Bordeaux à 16h30. Depuis la rentrée 2009, deux enfants de l'école élémentaire Paul Bert et deux enfants de l'école privée Saint-Michel se joignent aux premiers. Un premier temps est tout d'abord consacré au goûter permettant aux enfants, bénévoles et animatrices d'échanger. Un deuxième temps est consacré à l'aide aux leçons avec un accueil collectif effectué par groupe de niveau scolaire, chacun suivi par les mêmes bénévoles tout au long de l'année afin d'instaurer un climat de confiance. A la rentrée, l'équipe a choisi de ne plus recevoir tous ensemble les trente enfants inscrits sur le dispositif trois fois par semaine, mais de les accueillir par groupes de niveaux une fois par semaine. Cette nouvelle répartition permet d'être davantage à l'écoute de chacun des enfants étant donné que l'encadrement est renforcé. En effet, avec ce nouveau fonctionnement, un encadrant peut s'occuper de 2 voire 3 enfants au maximum, laissant ainsi plus de temps au partage, à la discussion, au retour sur des notions non acquises ou difficiles et surtout à l'adaptation de l'aide en fonction du besoin de chaque enfant.

En parallèle, les enfants ont pu de façon libre, et en fonction de leur travail scolaire, accéder à un atelier de création animé par des bénévoles ou des animatrices dans une salle dédiée à cet effet chaque soir. Ces ateliers sont en lien avec le projet de découverte de l'environnement (2007-2008: milieu montagnard, 2008-2009: Périgord et préhistoire) qui a abouti sur un séjour lors des vacances de Pâques. Ce séjour s'est déroulé aux Eyzies de Taillac, dans le Périgord. Quinze enfants y ont participé, encadrés par deux animateurs de la structure ainsi qu'une bénévole sur une durée de 3 jours. Ce séjour a permis de « comprendre l'évolution et les origines communes des hommes » et de mieux appréhender le monde environnant.

Accueil, sorties, séjours pour et avec des jeunes

Le secteur « adolescents » du centre d'animation Bacalan, met en œuvre toute l'année trois temps distincts d'animations: l'accueil des jeunes sur la structure, les activités extérieures et les séjours.

Les ateliers slam du mardi soir sont une activité particulière, hebdomadaire et vecteurs d'une ouverture culturelle indéniable. Depuis le début de l'année, ces ateliers ont pour objectif de permettre aux jeunes, adhérents ou usagers du centre d'animation, de s'approprier l'art de la scène. C'est en moyenne 15 jeunes âgés de 13 à 25 ans (filles et garçons) qui soir après soir posent leurs mots, couchent leurs phrases sur le papier, répètent leurs couplets à leur rythme, avec le soutien des animateurs (trices) et de professionnels du spectacle. Lors de ces temps de création, les individus s'expriment, parlent d'eux, de leur famille, de leur culture. Ils écoutent également, ils apprennent de l'autre qu'il n'est pas différent. Finalement, ces jeunes gens composent avec leur vécu et avec les règles posées en atelier. L'expression culturelle rassemble les personnes et génère du lien social et intergénérationnel. En février 2010, les jeunes ont pu montrer leur savoir-faire lors d'une représentation publique. Toutes les générations étaient réunies dans la salle de spectacle de Bacalan et quelques 300 personnes sont venues découvrir un style de musique et reconnaître le travail accompli.

L'expression culturelle rassemble les personnes et génère du lien social et intergénérationnel.

Bacalaventure est un des temps forts de l'année pour les habitants de Bacalan, et particulièrement pour le centre d'animation, ses jeunes publics de 8 à 14 ans et ses partenaires socioculturels, clubs spor-



tifs ou encore les bailleurs. En effet, cette manifestation où se côtoient sports et aventures, est une présentation, une mise en valeur et une convergence des projets, des actions et des pratiques sportives qui sont développés dans le quartier ou à proximité par les différents acteurs associatifs et institutionnels. Chacun apporte sa pierre à l'édifice suivant ses compétences, pour certains cela se traduira par la mise en place des activités, des animations et alors que d'autres s'investiront dans la logistique, la communication, le don ou encore le financement.

Cet événement permet à des jeunes et à leurs familles de découvrir des activités à caractère sportif et/ou culturel, proposées dans le quartier de Bacalan et d'y rencontrer les interlocuteurs qui les encadrent. Il se déroule sur une journée et généralement avec des épreuves qui ont lieu sur deux sites, un terrestre et l'autre nautique. Ainsi, le 3 octobre 2009 des aventuriers attaquaient le périple en enfilant leurs maillots de bain avant de passer sous la douche et plonger dans les bassins de la piscine Tissot où un parcours d'aventures avec canoë, glissade, tyrolienne et sauvetage. Après un pique-nique partagé avec leurs parents et des habitants derrière la salle Point du jour / Pierre Tachou, les enfants ont échangé les maillots pour les baskets, se sont dirigés vers les pelouses où les attendaient un mur d'escalade, des boules de pétanque, du tir à l'arc et d'autres défis. L'édition 2009 a été une réussite: 110 jeunes, encadrés par des adolescents plus âgés et quelques parents, ont participé à cette journée. Elle s'est terminée avec une remise de prix autour d'un goûter.

La construction identitaire des jeunes se nourrit de repères donnés par leur environnement: la famille, l'école, les lieux de socialisation, les réseaux d'amitié et de connaissance. Leurs pratiques culturelles sont forgées pour partie par cet environnement et enrichies par les opportunités qu'ils ont rencontrées. Des projets artistiques tels que « Hip-Hop Êtr'ange » et des parcours culturels programmés ouvrent les jeunes à la culture et au territoire.

La cité enferme et stigmatise si l'ouverture à un autre territoire n'est pas possible.

L'élargissement des connaissances et des apprentissages favorise la curiosité et l'envie de s'en saisir. C'est cette approche qui fonde les propositions que l'équipe du centre d'animation Bastide Benauges fait aux jeunes. La cité enferme et stigmatise si l'ouverture à un autre territoire n'est pas possible; les chantiers et séjours sont autant d'occasion de découvertes de nouveaux horizons et d'autres façons de vivre.

La composition sociologique des habitants des grands ensembles de la Benauges n'offre pas aux jeunes un panel suffisant pour une vision élargie de la société alors que des mobilités à l'échelle de la ville ou des jumelages et des échanges entre des pays ou des villes enrichissent leur vision du monde.

Une éducation ouverte sur le monde favorise l'acquisition d'attitudes particulières et développe des valeurs de solidarité et de tolérance à l'égard d'autres sociétés ou cultures. Elle nécessite une sensibilisation des jeunes mais aussi des adultes qui ont en charge de concevoir des outils intellectuels et pratiques à la compréhension de mondes « inter reliés ».

[...] en encourageant l'intérêt et la multiplication pour des jeunes de vivre des expériences concrètes d'échanges.

Il est important pour les équipes comme celle du centre d'animation Bastide Queyries, de relayer des acquisitions en matière d'éducation et de connaissance culturelle, en encourageant l'intérêt et la multiplication pour des jeunes de vivre des expériences concrètes d'échanges.

C'est en ce sens que le projet d'Éducation à l'Image est depuis quelques années un outil pédagogique majeur en terme d'appropriation et de meilleure compréhension du monde. Les équipes travaillent avec des jeunes à l'utilisation adéquate des technologies de l'information et de la communication



ainsi qu'à leur accessibilité. L'objectif est de développer un esprit critique et analytique face à l'utilisation de ces instruments d'informations. Le Journal Télévisé de la Bastide concrétise ces objectifs en tentant d'aiguiser curiosités et intérêts pour des initiatives locales et/ou globales.

Enfin, bien avant de demander à des jeunes d'élargir leur ouverture au monde, jeunes qui à l'évidence sont au cœur de nouvelles dynamiques culturelles et sociales, il est nécessaire de s'interroger et de prendre le temps de savoir qui ils sont, quelles sont leurs références culturelles. L'ouverture sur le monde passe d'abord par l'ouverture sur les jeunes; comprendre ce qu'ils vivent et comment ils le vivent, ce qu'ils pensent et leur donner les moyens pour s'exprimer. Les temps d'accueil non formels sont par exemple des moments opportuns pour saisir la façon dont ils perçoivent leur environnement, et l'occasion pour les adultes de recueillir multitudes d'envies et d'expressions de demandes qui orienteront les postures les plus stimulantes à la réalisation de projets structurants.

L'objectif est de développer un esprit critique et analytique face à l'utilisation de ces instruments d'informations.

L'année 2009 a été propice aux lancements d'actions et de projets artistiques pérennes, comme à partir d'un groupe de jeunes musiciens, poussé par l'équipe d'animation à s'impliquer dans des ateliers de création sonore animés par des musiciens professionnels dont le travail artistique s'articule autour d'approches musicales polymorphes. L'objectif est ici de nourrir une pratique naissante de références musicales, d'encourager ces jeunes à s'associer à d'autres univers de pensées rythmiques, musicales, pour lesquelles une certaine méconnaissance et frilosité pourraient être un frein à leur « frénésie » de création.

L'ouverture sur le monde passe d'abord par l'ouverture sur les jeunes; comprendre ce qu'ils vivent et comment ils le vivent, ce qu'ils pensent et leur donner les moyens pour s'exprimer.

Pour conclure il faut souligner le travail qui reste à mener quant à la problématique d'accessibilité des jeunes à cette démarche d'ouverture au monde, de par l'hétérogénéité de leur situation sociale et économique; cet état de fait n'engage évidemment pas les jeunes de la même manière sur la question de l'ouverture au monde et à l'autre.

« L'ouverture au monde, c'est découvrir, découvrir l'autre, se redécouvrir, explorer des domaines encore inexploités; c'est avancer, partager, construire ensemble, se nourrir de la richesse de l'autre, modifier notre personnalité en cultivant nos différences.

C'est également s'oublier, quelques fois se laisser porter, combattre nos préjugés afin de cultiver le goût de l'autre, l'envie de mutualiser nos compétences, nos connaissances, nos sensibilités et à travers nos rencontres imaginer et construire un monde plus tolérant et équitable.

L'ouverture au monde, c'est changer nos comportements, être moins individualiste, considérer l'autre qu'il soit d'ici où d'ailleurs à l'autre bout de la terre, c'est répartir équitablement les ressources de notre planète en préservant l'avenir des futures générations. »

Libres paroles de l'équipe d'animation du secteur jeune- extraits

L'équipe du centre d'animation Bordeaux Sud constate depuis plusieurs années chez certains jeunes, des difficultés à accepter les règles sociales, ce qui les conduit à adopter des comportements excessifs et exclusifs (difficulté à partager les lieux de vie du quartier) et à rester enfermés dans leur quartier où ils ont le sentiment d'être en sécurité. Ces jeunes sont face à de réelles difficultés d'accès à l'autonomie (sortir du quartier, répondre à leurs besoins, se projeter sur des perspectives scolaires et professionnelles). Malgré leur désir d'avancer et de se construire un avenir, ils sont prisonniers des logiques



sociales de leur environnement. Leur intérêt aux autres est limité et l'équipe d'animation leur propose des actions et des projets tels que l'accueil, les chantiers éducatifs, les séjours, le dispositif Sac Ados, les cartes Bus Plage, les actions « Cet Autre Que Moi », « Prends Soins de Toi » et « Pour que ça bouge, j'y suis », les sorties plage, le tutorat et la participation au comité d'animation, qui favorisent l'ouverture, le dialogue, l'écoute pour compenser ces réactions de fuite et de repli sur soi.

Parmi ces actions, certaines éclairent sensiblement les problématiques rencontrées sur le terrain par l'équipe :

- L'accueil jeunes : un lieu qui veut favoriser la rencontre, l'échange entre les jeunes ainsi qu'avec les animateurs. La particularité et la difficulté d'accueillir des jeunes de 11 à 25 ans dans le même espace a amené l'équipe à réfléchir, avec les jeunes adultes, à un temps d'accueil différencié afin de permettre à chacun d'avoir sa place au sein du centre d'animation. Le fruit de cette réflexion sera expérimenté début 2010.

- La participation à une instance comme le comité d'animation et à la manifestation « Pour que ça bouge, j'y suis » (regroupement de jeunes des différents centres d'animation) a permis à certains adolescents de voir le centre ou l'association dans sa globalité.

La participation des jeunes au comité d'animation a fonctionné sur 2 réunions, bien que cette participation reste fragile.

- Les séjours adolescents ont pour objectifs de développer les liens entre des jeunes et le vivre-ensemble, en prenant en compte les différences de chacun. Ils favorisent la rencontre des adolescents avec d'autres groupes de jeunes qu'ils ne connaissent pas et permettent de sortir du contexte du quartier.

L'organisation et l'animation d'une soirée pour les habitants du quartier ont permis une rencontre intergénérationnelle dans sa préparation et son déroulement.

Les objectifs éducatifs des animateurs centre d'animation du Lac visent l'épanouissement, la socialisation, la responsabilisation et l'engagement des jeunes.

Il s'agit de leur permettre de trouver du sens à leur quotidien et à leurs actions futures, d'aiguiser

leur créativité et leur curiosité en leur permettant de découvrir d'autres activités, d'autres lieux, d'autres cultures. Accepter l'autre et ses différences, appréhender et respecter les règles de vie en collectivité, inciter et participer à des actions communes sont les critères qui peuvent aider les jeunes à s'insérer dans notre société pluriculturelle. En favorisant l'écoute et le dialogue, en établissant un réel climat de confiance réciproque, en permettant de participer aux choix des diffé-

En favorisant l'écoute et le dialogue, en établissant un réel climat de confiance réciproque, en permettant de participer aux choix des différentes activités, les jeunes sont dans des conditions où ils peuvent prendre de vraies responsabilités.

rentes activités, les jeunes sont dans des conditions où ils peuvent prendre de vraies responsabilités. L'équipe permet aussi aux jeunes d'exprimer leurs envies et leurs attentes, les inciter à une implication personnelle dans le fonctionnement du groupe, les aider dans la réalisation de leurs propres projets.

Les activités issues de la concertation entre les jeunes et les animateurs restent pour la plupart assez classiques : jeux, sports, concert, soirée, sorties, séjours... Toutefois un intérêt particulier est porté aux activités artistiques. Elles permettent, les arts plastiques, la musique, la danse, de faire connaître à l'autre sa culture d'origine mais aussi elles permettent de créer ensemble une culture urbaine commune à tous.

Le centre d'animation Monséjour place les arts plastiques et l'artisanat d'art au cœur de son projet socio-culturel. Dans ce sens, au sein du secteur d'accueil jeunes 11-17 ans l'équipe d'animation cherche, à travers un brassage social et culturel et une mixité filles garçons, à associer les jeunes à des projets collectifs visant à développer leur autonomie, leur esprit critique ainsi que leur capacité de création.

Les échanges avec les jeunes via un accueil jeune informel, l'accompagnement scolaire ou les vacances scolaires et les mercredis permettent de mettre en place des rapports de confiance, des



espaces de discussions à partir desquels émergent des actions. Des projets sont mis en place en collaboration étroite avec les 12-17 ans, autour de la création artistique, de la découverte du patrimoine et du développement durable... Nous proposons d'explorer différentes techniques et façons d'aborder les arts plastiques afin d'imaginer des réalisations personnelles aboutissant à un projet collectif. La proposition de créations d'objets visuels autour de différents thèmes réunit Des jeunes autour d'ateliers d'arts plastiques et d'arts appliqués afin qu'ils réalisent des objets imagés et témoins de leurs cultures, leur affect, imagination, vision du monde, et de leurs expérimentations artistiques. Ces rencontres créatives requièrent attention, mobilisation des sens, concentration, minutie, réflexion, imagination d'élaboration favorisant leur épanouissement. Exemples: créations de livres en relation avec l'atelier reliure; céalisation de peintures grands formats autour de thèmes proches des questions des adolescents: le corps, l'autoportrait, la figure humaine, la nature, pour une approche des notions de Nature/Culture et regards sur le monde; regards et discussions considérant la double culture de chacun des jeunes fréquentant le centre; voyages culturels: Paris. Échanges Bordeaux/Ashdod.

L'équipe d'animation cherche, à travers un brassage social et culturel et une mixité filles garçons, à associer les jeunes à des projets collectifs.

Durant l'année 2009, le centre d'accueil et de loisirs pour les adolescents du centre d'animation Saint-Pierre a proposé un ensemble d'actions éducatives, ludiques, sportives, citoyennes et culturelles.

Les jeunes ont eu l'occasion de visiter des villes, d'aller à des expositions, de découvrir le littoral et le bassin par le biais de sorties plages et d'activités nautiques, d'aller au cinéma, au bowling, de faire des ateliers cuisine, d'aller à des spectacles, matchs de football de ligue 1, de découvrir ou de pratiquer des activités sportives, de participer à des séjours, de faire des chantiers etc. La multiplicité des actions et les relations que l'équipe du centre entretient avec le public sensibilise les jeunes quotidiennement aux valeurs de l'association qui sont définies dans le projet éducatif et dont l'ouverture au monde et à l'autre font partie intégrante.

Actuellement, le centre d'accueil et de loisirs adolescents compte 54 adhérents âgés de 11 à 17 ans dont 10 % ont plus de 15 ans (17 filles et 37 garçons). En septembre 2009, l'équipe est allée à la rencontre des jeunes dans les espaces publics afin de faire connaître la structure, l'équipe et l'accompagnement qui pouvait être proposé en termes de projets ou d'implication dans les instances citoyennes.

C'est de cette manière qu'un grand nombre de jeunes de 16-18 ans est venu sur la structure et que certains d'entre eux ont intégré le conseil des jeunes de la mairie de Bordeaux. De plus, nous avons mis en place des activités en soirée sur les périodes de vacances et les samedis. Depuis septembre 2009, l'équipe du centre a engagé des réflexions et des actions en interne qui commencent à porter leurs fruits. Les jeunes réinvestissent la structure dont les travaux les avaient un peu éloignés et prennent l'habitude d'en faire un lieu de vie, d'accueil ou de passage dans le quartier, même si cela reste insuffisant au regard de leur grand nombre dans le quartier, notamment des jeunes en difficulté sociale. L'ouverture prochaine des nouveaux locaux et de l'espace qui leur est destiné permettra aux jeunes du large quartier Saint-Pierre de venir et de s'impliquer dans la vie du centre d'animation.

Actions familles

« Créa-détente » c'est un ensemble d'ateliers créatifs, conviviaux, bihebdomadaires du secteur adultes du centre d'animation Bacalan. Un atelier sur deux est « mené » par une intervenante extérieure, artiste plasticienne, qui non seulement a su créer des motivations par l'expression artistique, mais aussi un lien avec le groupe. Des temps de repas, de visites de musées ont été organisés de manière autonome et en dehors du centre par l'ensemble des concernés. Cette artiste a su développer chez chacun, et quel que soit son niveau, l'envie de faire et la possibilité de réaliser, aussi bien, en aqua-



relles, qu'en pastel, fusain... Toutes ces techniques et créations ont incité chacun à se documenter, à chercher, à consulter des ouvrages artistiques très divers, et enfin, à s'exprimer sur ses goûts, et ses émotions. Ces recherches ont permis de prendre connaissance d'autres formes d'art, de toutes origines du monde, mais surtout, les propos échangés sur les ressentis ont révélé différentes émotions parmi les participants, chacun accepté pour l'autre, et pour soi...

Cette artiste a su développer chez chacun, et quelque soit son niveau, l'envie de faire et la possibilité de réaliser [...] à s'exprimer sur ses goûts, et ses émotions.

connaître l'autre, le reconnaître dans son histoire, son parcours.

Des ballades de quartier ont permis à un groupe d'adultes, déjà de « sortir » aux premiers beaux jours, de profiter des premiers rayons de soleil, de découvrir. En effet, chacun montrant à l'autre, un arbre, une maison, un jardin, apprécié plus qu'un autre. Tout en marchant sont apparues des histoires de chacun, du quartier et de ses mutations. Ces échanges ont permis, non seulement de sortir de chez soi, d'aller en des lieux de son quartier où l'on ne va pas, mais aussi de

Partir de ses propres attentes et venir à la rencontre de l'autre, c'est une motivation première pour

Partager, co-construire et s'enrichir relève d'un cheminement dans le temps

nourrit des événements et des moments mémorables liés au bâti et aux usages et événements collectifs. La transmission est en panne entre les générations, elle s'est amoindrie et fait le lit des indifférences voire même des intolérances.

Le lien social doit être encore plus travaillé quand des discours mettent en avant des différences et des supériorités communautaires; la posture professionnelle au service du projet du centre d'animation est celle de la valorisation collective des richesses humaines et locales et de l'affirmation de l'universa-

lité des valeurs qui unissent les habitants du territoire. Les vecteurs possibles sont: un travail au sujet du quartier et de sa mémoire collective, les richesses culturelles métissées, les investissements collectifs au service du quartier. Les leviers à actionner pour des valeurs et des objectifs partagés peuvent être: des apprentissages sociolinguistiques pour des primo-arrivants, une semaine d'animation liée aux cultures d'origine dans une

Leur devoir de mémoire, délivré dans le respect des dignités de chacun, représente déjà les fondements d'une démarche tournée vers l'autre.

dynamique d'ouverture et de partage, des projets collectifs de départs en famille en lien avec les points information vacances de la caisse d'allocations familiales de la Gironde, les débats et échanges sur la parentalité et l'éducation.

L'objectif de partager des projets en y mêlant les générations ne quitte jamais la préoccupation de l'équipe d'animation du centre d'animation Bastide Queyries. C'est plus particulièrement la conseillère en économie sociale et familiale dont les missions se situent au croisement des différents secteurs, qui favorise des actions « passerelles » au bénéfice du plus grand nombre. Il est souvent question de partager des valeurs humaines et sociales communes qui agissent comme facteurs de cohésion en direction des groupes invités à s'engager dans des temps forts.



Les sorties familles, les week-end et séjours familiaux sont autant de possibilités de faire vivre des originalités culturelles en se donnant les moyens que toutes les composantes des groupes constitués y participent de façon active. Les différents membres des familles jouent un rôle de courroie de transmission entre les générations. C'est d'ailleurs spontanément que les plus anciens des participants transmettent un patrimoine local, régional ou national de la manière la plus vivante qu'il soit. Leur devoir de mémoire, délivré dans le respect des dignités de chacun, représente déjà les fondements d'une démarche tournée vers l'autre; les témoignages de vies sont toujours de précieux outils d'informations mis à la disposition de toutes celles et ceux qui s'impliquent, pour un jour ou pour le temps d'un projet.

Au centre d'animation Bordeaux Sud, l'accompagnement dans la mise en place de projets individuels et/ou collectifs, des familles et adultes du quartier, se pratique dans des groupes dont l'objectif est de renforcer un bien vivre ensemble, tels que « Les Mains d'Or », le « Café familles », les départs vacances sous leur forme collective.

Les projets suscitent des initiatives collectives comme la mise en place de réseaux d'entraide, d'actions permettant la rencontre avec l'autre et surtout la connaissance de l'autre. Ces projets permettent d'accompagner positivement de nombreuses familles monoparentales qui résident dans le quartier.

Une mémoire et une histoire qui apaisent les relations humaines et participent à l'entretien du vivre ensemble.

Vivre ensemble c'est d'abord rencontrer l'autre. Mais l'autre c'est aussi et souvent aller à la rencontre, voire à la confrontation, d'une autre manière de penser, de faire, de s'ouvrir au monde. C'est pourquoi, ce vivre ensemble, cette ouverture, favorise l'enrichissement des individus, des groupes dans l'élaboration d'une pensée et dans la création de repères. Des projets tels que des soirées culturelles, des sorties à la journée ou vers des spectacles et le départ en vacances participent de cette dynamique. De plus, l'ouverture au monde, qu'elle soit individuelle, collective ou familiale, peut être aussi l'ouverture à son environnement le plus proche: sa ville, son quartier, la rue d'à côté. C'est pourquoi, des projets tels que « Inform'actif » (accompagner les jeunes majeurs à identifier des services ressources pour l'emploi, la formation), et l'alphabétisation (accompagner les adultes dans l'apprentissage de la langue française afin de favoriser l'échange avec l'autre, l'accès aux services...) sont mis en place au centre d'animation.

Les seniors du quartier ont toute leur place dans les projets du centre d'animation car les seniors d'aujourd'hui ont été dans le passé des acteurs très dynamiques. Ils ont construit le premier centre d'animation du quartier Bordeaux Sud et ont été des bénévoles actifs pendant de longues années. Un nombre important de seniors restent impliqués dans la structure et dans le quartier. Leur connaissance du devenir des personnes, des jeunes et des familles crée du lien, une mémoire et une histoire qui apaisent les relations humaines et participent à l'entretien du vivre ensemble.

Ils interviennent particulièrement dans des ateliers auprès des enfants (cuisine, couture), dans l'organisation des animations de quartier (décoration, repas, costumes, film...), et participent aux échanges et aux rencontres en apportant leur point de vue, leur regard sur la société. Ils s'intègrent aux sorties familiales et contribuent activement au maillage social. Ils participent avec l'équipe d'animation à l'insertion dans des groupes d'activités de quelques personnes en grande difficulté sociale ou de personnes en situation de handicap.

Le centre d'animation du Lac propose différents événements et organise des fêtes qui permettent de nombreux échanges à l'échelle du quartier. Cela contribue à mélanger les groupes d'adultes qui sont souvent regroupés au sein d'associations dont les appellations assez ouvertes n'empêchent pas des regroupements par origine.

Plusieurs ateliers (alphabétisation, cuisine, couture, arts plastiques, jardinage, sports...) permettent une mixité de personnes de nationalités différentes mais ce sont des groupes essentiellement, voire exclusivement pour certains, féminins. Seules les sorties et les séjours voient une présence masculine conséquente. L'explication de cette situation vient probablement du fait que la plupart d'entre ceux qui



ont vécu dans leur pays d'origine en gardent une certaine nostalgie et n'entreprennent pas spontanément des échanges interculturels. Toutefois lors de moments de rencontre, les adultes vivent ensemble en se respectant et en montrant de l'intérêt pour les autres.

Animations de quartiers

De nombreuses animations à l'échelle des quartiers sont initiées par tous les centres d'animation durant l'année. Elles sont le fruit de l'engagement de nombreux bénévoles accompagnés par les équipes d'animation et visent à faire vivre des moments de rencontre conviviaux à toutes les populations. Les exemples ci-après illustrent ce type d'animations.

De nombreuses animations à l'échelle des quartiers sont initiées par tous les centres d'animation durant l'année. Elles sont le fruit de l'engagement de nombreux bénévoles accompagnés par les équipes d'animation et visent à faire vivre des moments de rencontre conviviaux à toutes les populations.

Chacun se souviendra d'un moment chaleureux pendant lequel plats traditionnels, jeux du monde, musiques, discussions, danses et rencontres se sont mêlés.

Le centre d'animation Bacalan a imaginé une nouvelle animation qui a vu le jour en 2009 : Bacalafiesta. Cette manifestation a pour thème les arts et les traditions populaires et a connu un franc succès pour cette première année.

Plus de 250 personnes sont venues partager un moment festif sur les berges de la Garonne, à Bacalan. Grâce à l'implication des habitants, des adhérents du centre d'animation et des associations du quartier, chacun se souviendra d'un moment chaleureux pendant lequel plats traditionnels, jeux du monde, musiques, discussions, danses et rencontres se sont mêlés. Cette animation se poursuivra en 2010, le 2 et 3 juillet, toujours sous le signe de la rencontre et de la diversité culturelle.

Le partenariat que noue le centre d'animation Bastide Benaugue avec des associations locales s'effectue sur des bases consensuelles d'ouverture

vers les autres et le choix va s'opérer à partir des objectifs visés et des compétences mises en jeu. Les associations culturelles qui ont pour objet la promotion des cultures d'origine dans un objectif de rencontres et de partage sont des partenaires avec lesquels une démarche de co-construction de projet va pouvoir s'engager pour que des populations s'associent à l'élaboration d'éventuelles initiatives.

Le centre d'animation apportera son soutien si l'objet de l'association est une ouverture et une recherche de lien entre des habitants d'univers diversifiés et riches. Des conventions sont ainsi établies avec l'association Le moulin à légumes qui met en avant la production artisanale de fruits et légumes, comme avec la Cosmopolitaine qui fait la promotion des Antilles par la musique et la danse et anime des rencontres thématiques autour de la citoyenneté.

Le centre d'animation Bordeaux Sud programme plusieurs animations qui s'adressent aux habitants du quartier de façon régulière. Il s'agit de rencontres thématiques d'actualité par exemple sous la forme d'un café intitulé le - « 18h ça discute ». Des exemples de thèmes discutés : et après 11 ans, Cuisine en saison, anticiper ses vacances pour pouvoir partir, nos envies, nos besoins pour 2010, éco-énergies, astuces et recettes pour améliorer le quotidien, comment acheter pour bien cuisiner et bien manger dans une logique d'éco-citoyenneté. L'équipe du centre d'animation à l'échelle du quartier comme de la ville participe comme les autres centres d'animation à un ensemble de collectifs et de réunions qui peuvent enrichir la vie locale et qui concernent les préoccupations des habitants du quartier, comme par exemple le collectif du grand Belcier, les dispositifs initiés par la mairie par sa direction du développe-



ment social urbain dont peuvent bénéficier des adhérents, les groupes d'insertion de la Mission locale Bordeaux Avenir Jeunes, ou le programme de réussite éducative de l'Éducation nationale. Le centre d'animation est porteur des intérêts du quartier et se fait aussi relais des attentes des populations de son secteur d'influence. Mais à côté de ces micro regroupements, des manifestations plus importantes mobilisent de nombreuses énergies utiles et plus particulièrement le festival « 1 quartier qui bouge » que l'équipe d'animation coordonne. Ce festival réunit les notions de diversité culturelle. Il associe des bénévoles et des partenaires dans une ambiance festive qui dynamise la vie de quartier avant l'été. Organisé en grande partie sur la plaine des sports de Saint-Michel, le festival a réuni la fête de Belcier, le pique-nique des écoles maternelles avec un bal enfantin et les écoles élémentaires autour de grands jeux en bois.

Le centre d'animation du Lac en est à la septième édition du Festival de l'été qui pendant quatre jours, la 3^e semaine de juin, propose une quinzaine d'animations. Celles-ci sont choisies par les habitants réunis en commissions durant l'année. Ce Festival rassemble environ 2000 personnes. Une cinquantaine de bénévoles se mobilisent et plusieurs jeunes sont particulièrement impliqués lors des activités musicales. Cette dynamique de quartier, où les habitants sont acteurs du projet, met en valeur des savoir-faire et promeut des personnes.

Cette dynamique de quartier, où les habitants sont acteurs du projet, met en valeur des savoir-faire et promeut des personnes.

Les moments festifs qu'organise le centre d'animation Saint-Pierre ponctuent l'année (fête des soupères, repas en musique, fête du printemps...) et sont l'occasion de rassembler tous les publics du centre, l'équipe, les bénévoles, les partenaires et les habitants du quartier. Chacun participe selon ses domaines de compétences, sa disponibilité, et c'est l'occasion de se retrouver pendant un temps plus informel, dans une ambiance conviviale qui rassemble au-delà des particularités et des cultures.

C'est aussi l'occasion de fédérer autour d'une animation tout en donnant le champ nécessaire pour que chacun puisse se découvrir à l'autre et développer des interrelations et le partage entre des identités multiples (générationnelles, culturelles, sociales...).

Dans cette même démarche d'ouverture et de responsabilisation, le centre d'animation Argonne Nansouty Saint-Genès a souhaité créer des temps et des espaces dans lesquels les diversités culturelles, sociales ou artistiques puissent s'exprimer, se confronter et s'enrichir. Ces temps sont nombreux et rythment la vie du quartier et du centre d'animation en complémentarité de manifestations à l'échelle de la ville. Peuvent être cités des temps de partage entre différentes générations lors de soirées cabarets ou lors d'une soirée de solidarité pour Haïti ou encore des temps d'échange à travers l'organisation de sorties culturelles accompagnées par des artistes de renom, ce qui en fait un réel événement local.

Quant aux espaces, s'ils sont peu nombreux au regard de la configuration du centre d'animation, leur polyvalence et leur ouverture permettent néanmoins l'accueil d'un large public. La salle polyvalente et la cour aménagée avec les jeunes pour faciliter l'accès à une pratique sportive de proximité (Skateboard, sports de balles...) sont notamment ouvertes au quotidien pour faciliter des modes d'expression artistique libres et donnent lieu à des animations ouvertes aux populations du quartier où sont mis en valeur hip hop, danse contemporaine et théâtre d'improvisation.

Pour 2009 les animations de quartiers à retenir sont nombreuses: un Chahut qui fait du bruit, Queyries fait son cirque, Le Lac fête les 5 éléments, le partenariat à Oran avec l'association Santé Sidi El Houari, les beaux-arts à Caudéran, des paroles de jeunes, les droits de l'enfant à la fête, des goûter philo à Bordeaux Sud, le tournoi de futsal à la Benaage, un festival de jeux au Grand Parc.





3. LES PÔLES D'EXCELLENCE

Saint-Pierre / Espace Culture Multimédia

L'Espace Culture Multimédia est une porte ouverte sur les mondes numériques. Cet espace a toujours été, dans notre association, un lieu de référence pour le public ou les animateurs sur les questionnements concernant les usages numériques. Toutes les pratiques liées plus ou moins aux technologies de l'information et de la communication y sont abordées, questionnées, testées, démocratisées. Ainsi, chacun peut y trouver son compte: débutant souhaitant défricher les possibilités d'un ordinateur, amateur souhaitant comprendre le fonctionnement de tel ou tel réseau social, artiste souhaitant obtenir de l'aide pour une création... Qu'il s'agisse d'usages en ligne, de techniques créatives, de projets interactifs, l'Espace Culture Multimédia a une réponse à apporter à tous ceux qui s'interrogent sur les thèmes liés aux pratiques numériques.

L'Espace Culture Multimédia est une porte ouverte sur les mondes numériques.

L'organisation générale de l'espace, alternant des accueils informels, des temps d'ateliers et de pratiques libres permet à chacun d'y trouver sa place. Ainsi, le public est accueilli selon ses envies: l'espace public numérique permet aux débutants de s'initier par exemple à l'utilisation d'un ordinateur ou d'Internet; les ateliers thématiques sont orientés vers l'initiation à des pratiques plus créatives (traitement d'image, vidéo, création de sites web, usages en ligne...) et les accès libres laissent à chacun la possibilité d'utiliser le matériel et les logiciels disponibles, d'échanger avec l'animateur.

C'est également dans cette idée d'échange qu'est né il y a quelques années le collectif Giroll qui propose des activités liées aux logiciels libres. Ce dernier organise également deux fois par an une manifestation concomitante avec la sortie des nouvelles versions d'Ubuntu, une distribution Linux. Cet événement est toujours très fédérateur et rassemble à chaque fois plus de 100 personnes.

Ce sont toutefois les usages culturels et créatifs du multimédia qui sont au cœur de l'action de l'Espace Culture Multimédia. Ainsi, plusieurs projets ont été initiés: la constitution d'un livre interactif avec des enfants du centre d'accueil et de loisirs maternel, la production d'installations interactives sur le thème de la mer en lien avec l'accompagnement scolaire et la réalisation d'une machine interactive pour jouer avec les mots. Ces divers projets débutés en 2009 se termineront en 2010. En outre, depuis maintenant trois ans, l'atelier de cirque multimédia concerne une dizaine d'enfants qui pratiquent le cirque sous une forme toute autre que traditionnelle. Ainsi, l'utilisation de capteurs, de vidéos ainsi que d'autres techniques met en relation le travail des enfants sur la scène et les médias diffusés. Cette année, le travail de l'atelier a été axé sur l'utilisation de la détection de symboles à des fins d'interaction avec une projection audiovisuelle.

C'est dans cet esprit que le centre d'animation Saint-Pierre a également organisé une soirée de découverte du travail de Jean-Yves Gratius, en partenariat avec Médias-cité. Ce musicien utilise des logiciels permettant de créer des interfaces tangibles homme-machine afin de moduler le son ou les images. Ce sont ces mêmes techniques qui ont été utilisées dans le cadre du cirque. En outre, ce sont toujours ces mêmes pratiques qui sont expérimentées dans divers usages afin de proposer des manipulations multimédia originales. Ainsi, l'expérimentation autour des techniques d'interactivité (capteurs, suivi par caméra, patterns, réalité augmentée...) des utilisations originales et innovantes pouvant être appliquées à des domaines aussi variés que la danse, le théâtre, les arts plastiques ou des installations audio-visuelles.

Tous les travaux de recherche de l'Espace Culture Multimédia sont redistribués et mis à disposition



du réseau des animateurs multimédias d'Aquitaine, mais aussi de France. L'animateur de l'Espace a aussi accompagné la compagnie « Si et seulement si » dans son apprentissage de l'utilisation du logiciel Isadora.

Cette année 2009 aura été particulièrement consacrée, en plus des animations ponctuelles, des ateliers et des interventions diverses, au travail autour de l'interactivité et des interfaces tangibles. De nombreux dispositifs ont été testés et mis au point. Ainsi, il est aujourd'hui possible de réinjecter cette com-

pétence dans des projets d'animation très variés afin de permettre au public de découvrir d'autres manières d'envisager les technologies audiovisuelles, notamment dans le cadre de l'extension prochaine du centre d'animation Saint-Pierre et de l'Espace Culture Multimédia à la lecture et à l'écriture. De multiples horizons s'ouvrent afin de croiser le livre, au sens traditionnel du terme, avec l'image et le son.

Permettre au public de découvrir d'autres manières d'envisager les technologies audio-visuelles, notamment dans le cadre de l'extension prochaine du centre d'animation Saint-Pierre et de l'Espace Culture Multimédia à la lecture et à l'écriture.

Bastide Benaugue / Bastide en danses

Le pôle d'excellence Bastide en Danse mène de nombreuses actions de sensibilisation qui ont pour principal objectif une démocratisation culturelle qui permettent aux plus jeunes notamment, d'avoir accès à des lieux, pratiques, spectacles et service culturels, et de proposer un accès à des conditions tarifaires abordables. Pour le centre d'animation Bastide Benaugue porteur de ces actions, elles recouvrent

deux dimensions: individuelle par la découverte de soi, de son image et de ses ressources, par l'éveil à la curiosité, l'envie d'apprendre, la créativité et à l'envie d'aller vers l'autre, de s'insérer dans un groupe, puis collective puisque ces actions stimulent la solidarité et l'implication au service des autres, luttent contre le repli sur soi et l'indifférence, les préjugés et les peurs en provoquant la rencontre, les échanges et la convivialité.

Porteur de ces actions, elles recouvrent deux dimensions: individuelle par la découverte de soi, de son image et de ses ressources, par l'éveil à la curiosité, l'envie d'apprendre, la créativité et à l'envie d'aller vers l'autre, de s'insérer dans un groupe, puis collective puisque ces actions stimulent la solidarité et l'implication au service des autres, luttent contre le repli sur soi et l'indifférence, les préjugés et les peurs en provoquant la rencontre, les échanges et la convivialité.

La pratique artistique est bien souvent l'occasion d'une première rencontre avec l'artiste, d'une première expérience de création, l'occasion de s'investir dans un projet collectif. Elle offre l'opportunité de soulever des réflexions, de lancer des débats. Les rencontres avec les artistes sont favorisées lors des créations de spectacles.

Le levier est la rencontre autour du mouvement, du corps, du plaisir et de la rencontre. Les jeunes investis dans le projet Hip-hop Êtr'Ange bénéficient depuis trois ans d'une programmation de spectacles de danse variés choisis dans un panel allant du classique au plus contemporain; l'intérêt est de ne pas limiter leur connaissance aux danses urbaines.

Bastide en danses représente un vivier de danseurs, travaillant en compagnie ou pas, dont la démarche est de s'inscrire dans la cité et la ville. L'ensemble des résidences des compagnies intègre un volet de conférences dansées en direction des scolaires et des adhérents du centre d'animation. Toutes les catégories d'âge ont l'occasion de rencontres dansées, dans le cadre de projets partagés sur le territoire avec des partenaires différents (écoles, collèges, foyers d'anciens, etc.). Les parcours culturels ou école du spectateur sont intégrés dans tous les projets mis en place; des partenariats sont établis avec les opérateurs culturels afin de bénéficier de tarification de groupe. L'attractivité du projet Bastide en



danses passe aussi par la confirmation de sa fonction de pôle de Ressources auprès des habitants de la Bastide dans son ensemble, des quartiers périphériques et des opérateurs culturels de la ville.

La mixité à confirmer serait de genre, filles et garçons se retrouvant dans une activité partagée; sociale, les familles plus aisées et celles plus précarisées bénéficiant du même service dans une logique de plus grande accessibilité; culturelle, sans verser dans des pratiques discriminantes de types de danses, mais selon une ouverture large et dans une visée de découverte et de connaissance.

Bastide Queyries / Queyries fait son cirque

C'est par « excellence » le projet du centre d'animation Bastide Queyries qui n'a cessé de se développer en inscrivant la notion de diversité culturelle et d'ouverture à l'autre au cœur de ses actions. En effet sa vocation première a été d'être un élément fédérateur au sein du quartier et par la suite de la ville en y impliquant une diversité d'acteurs sociaux, artistiques, culturels, dans une démarche de création plurielle au service d'un projet artistique et culturel, vecteur de liens sociaux.

« Queyries fait son cirque » est un projet qui accueille! Depuis l'année 2006, la participation pour chaque édition de quatre centres d'animation a contribué à redéfinir le projet cirque en le plaçant au centre de dialogues entre différentes disciplines artistiques: multimédia, danse, arts de la parole, arts plastiques, musiques électroniques. Il s'agit ici d'une démarche de projet partagé favorisant des expressions mêlées et des rencontres d'enfants et de jeunes de différents quartiers de Bordeaux. C'est aussi une démarche de création partagée entre des artistes et des professionnels de l'animation socioculturelle qui pour un temps, celui de la création, vont montrer une capacité à témoigner mais aussi à transmettre, au bénéfice d'une aventure artistique et sans nul doute humaine.

L'accueil de nouvelles « figures », de nouveaux visages, de mondes qui sont à la fois si éloignés et pourtant si proches, se concrétise au gré de rencontres et de liens tissés sur de précédents festivals ou à l'occasion de propositions d'opérateurs culturels. C'est à ce titre et pour exemple que depuis septembre 2009 un groupe constitué de jeunes enfants issus d'un SESSAD (Service d'Éducation Spécialisé et de Soins à Domicile) sont venus rejoindre et nourrir de leurs énergies les ateliers de création des arts du cirque. Les regards posés sur les réalités du handicap en situation de pratique artistique conduisent aujourd'hui à élargir le champ du possible dans l'ouverture à l'autre, à travers des outils pédagogiques adaptés et diversifiés en donnant force et exemplarité au projet initial.

Le projet partagé sur le cirque, en lien avec les centres d'animation Bastide Queyries, Saint-Michel, Saint-Pierre, et Bastide Benauges favorise non seulement les déplacements géographiques, d'une rive à l'autre, mais de plus multiplie les rencontres humaines. Ainsi les enfants de tous ces quartiers, déjà eux-mêmes différents et complémentaires, ainsi que de nombreux adultes ont associé leurs technicités spécifiques afin de tous converger vers un but commun. animateurs et intervenants extérieurs ont alors mêlé: mise en scène (Bastide Queyries), Arts de la parole (Saint-Michel), danse (Bastide Benauges), multimédia (Saint-Pierre), techniques circassiennes (Bacalan).

« Queyries fait son cirque » est un projet qui accueille!

Il s'agit ici d'une démarche de projet partagé favorisant des expressions mêlées et des rencontres d'enfants et de jeunes de différents quartiers de Bordeaux. [...] au bénéfice d'une aventure artistique et sans nul doute humaine.



Le spectacle, nommé « Brobodji » (« diables » en russe), et sa tonalité, ont permis une connaissance d'une culture lointaine et différente où les diables ne sont pas du domaine religieux et négatif, mais issus de la tradition russe populaire, orale, et sont des diabolins perturbateurs qui permettent aux autres de finalement se réaliser. Un spectacle au Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine (TNBA) auquel parents et enfants concernés par ce projet, ont pu assister: « Taoub », groupe acrobatique de Tanger a lui aussi permis de voir d'autres sources d'inspiration, d'autres méthodes de travail autour du cirque.

« Queyries fait son cirque » poursuit sa route et comme dans tout voyage, les découvertes et les rencontres ne sont jamais à exclure; bien au contraire, cette action est à envisager comme un projet initiatique capable de relever les défis de l'ouverture au(x) monde(s) qui ne cessent de traverser la réflexion des équipes d'animation quant aux postures à adopter devant une diversité de personnes accueillies quotidiennement et qui, par effet de confiance longuement acquise, s'engagent aux côtés des professionnels à tenir haut ces objectifs d'ouverture à l'autre.

Sans compter que ce projet est à lui seul un fabuleux vecteur d'ouverture au monde de l'imaginaire, avec tout ce que représente de magique l'univers du Cirque et avec la possibilité fabuleuse d'y accéder, d'y participer. Le merveilleux à portée de mains... et non pas vu comme un rêve soit inaccessible, soit réservé aux autres.

« Queyries fait son cirque » poursuit sa route et comme dans tout voyage, les découvertes et les rencontres ne sont jamais à exclure; bien au contraire, cette action est à envisager comme un projet initiatique capable de relever les défis de l'ouverture au(x) monde(s) qui ne cessent de tra-

verser la réflexion des équipes d'animation quant aux postures à adopter devant une diversité de personnes accueillies quotidiennement et qui, par effet de confiance longuement acquise, s'engagent aux côtés des professionnels à tenir haut ces objectifs d'ouverture à l'autre.

Monséjour / Arts plastiques et artisanat d'art

La diversité culturelle renvoie à la multiplicité des formes par lesquelles les cultures des groupes et des sociétés trouvent leur expression. Les politiques culturelles publiques se caractérisent par la confiance en l'universalité des valeurs esthétiques et de la culture qui devrait progressivement être partagée par tous avec comme principe de partage, le souci de réduire les inégalités d'accès à la culture concourant au renforcement symbolique et concret de l'unité d'un peuple et non à sa diversification.

C'est dans cet état d'esprit que les bénévoles, les adhérents et l'équipe d'animation du centre d'animation Monséjour essaient de proposer une offre culturelle diversifiée où chacun peut devenir acteur culturel au travers des apprentissages proposés dans le cadre d'ateliers d'arts plastiques et d'artisanat d'art regroupés en pôle d'excellence. Que se soit au travers des ateliers d'arts plastiques qui se déclinent sous diverses formes: peinture, dessin, croquis de nus d'après modèle vivant, calligraphie japonaise ou

d'orientation contemporaine et des ateliers d'artisanat d'art: reliure d'art, patchwork, mosaïque, émaux, peinture sur porcelaine, il s'agit bien de proposer aux habitants du quartier et plus largement aux bordelais les moyens de se familiariser avec des techniques, des savoir-faire.

Partager dans des espaces de liberté au sein desquels leur sensibilité et leur imaginaire, peuvent s'exprimer, favorisant leur émancipation.

C'est pour la plupart des adhérents le moyen de se former, d'acquérir des compétences, de créer individuellement et ensemble, d'échanger, de partager dans des espaces de liberté au sein desquels leur sensibilité et leur imaginaire, peuvent s'exprimer, favorisant leur émancipation. En effet, l'accès à la culture suppose un travail d'apprentissage, de mémoire, d'éducation vers une expérience esthétique qui n'est pas donné d'emblée: la culture implique une patience cognitive qui relève nécessairement d'une transmission, donc d'un héritage.



La structure dispose d'une salle qui permet parallèlement, tout au long de l'année, de proposer aux adhérents du centre et aux habitants du quartier et plus largement aux bordelais des expositions d'artistes plasticiens locaux ainsi que la possibilité de présenter des travaux réalisés in situ par des adhérents des différents ateliers. En 2009, neuf expositions ont eu lieu au centre d'animation Monséjour. Les publics ont eu la possibilité de découvrir les œuvres de deux photographes Bernard Brisé et François Vaillant, de deux peintres Clément Lagouarde et Pablo Villar ainsi que des travaux réalisés dans les ateliers d'arts plastiques. La journée portes ouvertes a permis de présenter des productions de tous les ateliers et plus particulièrement des ateliers d'artisanat d'art. Trois expositions de créations de travaux d'enfants et d'adolescents accueillis au centre ont donné la possibilité de valoriser les artistes en herbe qui toute l'année s'expriment et laissent libre cours à leur imagination, accompagnés par des animateurs et des intervenants de la structure.

Chaque exposition est accompagnée lors de son lancement d'un buffet durant lequel les publics présents discutent, partagent leur point de vue, bavardent, tissent des liens. « L'idée centrale de l'interculturel est celle d'une dynamique dans la rencontre des œuvres, des artistes, et des publics, c'est une synergie permettant à des individus différents de faire connaissance c'est-à-dire de fabriquer une reconnaissance et du lien social ». Dans ce sens il est bien question de proposer une création destinée à tous les publics. Les œuvres présentées sont donc un moyen de mettre en avant les artistes, en donnant la possibilité aux publics accueillis, de découvrir une personne et le rapport qu'elle entretient au monde, un peu de la sensibilité qui l'anime s'exprimant dans ces créations au travers d'une poésie particulière. Ce que les artistes donnent à voir, émeut, dérange, enchante, pose question. Quelle question? Celle de l'autre. « En effet le concept de soi pur est absurde car aucun individu ne peut vivre, grandir et s'épanouir s'il n'est pas sans cesse nourri par les autres, l'identité est donc plurielle par essence. »

L'idée centrale de l'interculturel est celle d'une dynamique dans la rencontre des œuvres, des artistes, et des publics, c'est une synergie permettant à des individus différents de faire connaissance c'est-à-dire de fabriquer une reconnaissance et du lien social ».

Les adultes rencontrent des artistes invités au centre d'animation Monséjour lors des vernissages, ensuite les artistes reviennent un mercredi durant la durée de l'exposition pour animer des visites interactives en direction des enfants des centres d'accueil et de loisirs 3-5 ans, 6- 11 ans et des adolescents. Les artistes exposés repartent enchantés de ces rencontres tant les enfants ont un regard juste et spontané sur leurs œuvres. Il s'agit bien au travers de ces actions de faire progresser modestement la démocratisation culturelle car il ne suffit pas d'être en présence de l'art pour en apprécier la force et s'en trouver ému, il convient aussi de multiplier les interactions de médiation entre œuvres et publics comme cela existe aussi dans les visites / formations organisées par le CAPC pour des animateurs qui deviennent dès lors des médiateurs éclairés lorsqu'ils accompagnent des enfants des centres de loisirs.

« En effet le concept de soi pur est absurde car aucun individu ne peut vivre, grandir et s'épanouir s'il n'est pas sans cesse nourri par les autres, l'identité est donc plurielle par essence. »

Enfin, un partenariat avec l'école des Beaux arts de Bordeaux donne la possibilité depuis trois ans aux élèves et aux professeurs de bénéficier de locaux adaptés au sein d'un environnement privilégié. Cette année les cours des auditeurs libres sont également ouverts gratuitement aux adhérents des ateliers de Monséjour dans la limite des places disponibles permettant ainsi de formaliser un partenariat interactif dans lequel chacune des parties donne et reçoit.



Saint-Michel / Les arts de la parole

La parole est un acte de lien et de dialogue. L'ouverture au monde affichée par l'association des Arts de la parole, partagée par le centre d'animation Saint-Michel dans un partenariat au quotidien, passe avant tout par une ouverture à l'autre dans le sens où la parole commence par le dialogue en s'adressant

à une autre personne. La coopération avec l'association des Arts de la parole amène l'équipe du centre d'animation à créer du lien entre des personnes, à leur faire accepter, désirer l'ouverture à l'autre, tout différent soit-il. Il n'est pas évident de se rendre compte combien cette démarche, somme toute simple, permet de voir l'autre dans

La parole est un acte de lien et de dialogue.

sa diversité, sa complexité, son étrangeté, pour finalement le voir et l'accepter tel qu'il est... plus tard. Bien sûr ce n'est pas une simple rencontre entre deux individus mais entre plusieurs, sur le même principe de reconnaissance de l'autre.

L'écoute est facteur d'échange. [...] L'écoute autorise la perméabilité des personnes l'une à l'autre, les unes aux autres; elle est la base même de la communication alors que la parole peut la bloquer.

dévoilent un peu de leur intimité pour créer un spectacle installé chez d'autres habitants qui ouvrent leur fenêtres pour que d'autres habitants de Bordeaux puissent regarder ce qui se joue dans les appartements. À ce niveau les rencontres sont multiples: artistes et habitants, habitants/artistes et habitants et enfin habitants/habitants.

L'écoute est facteur d'échange. Tout ceci, généré par le travail des uns et des autres a bien sûr généré la parole, mais bien au-delà, cela a généré l'écoute. L'écoute autorise la perméabilité des personnes l'une à l'autre, les unes aux autres; elle est la base même de la communication alors que la parole peut la bloquer.

Cet « art de la parole » reconnu maintenant s'enrichit de la diversité des cultures.

C'est tout l'art de ce travail avec l'association des Arts de la parole de déclencher l'écoute en s'ouvrant aux autres. Cet « art de la parole » reconnu maintenant s'enrichit de la diversité des cultures. Il permet à des artistes d'écouter la parole de personnes de tous horizons puis de leur restituer sous une forme artistique. De même des spectateurs viennent écouter. Le moment permet une rencontre à la fois physique et intellectuelle. On entend souvent des propos que l'on

Contrairement à ce que l'on peut penser l'ouverture au monde, aux autres et souvent un don de soi.

a fait sien mais que jamais on aurait osé formuler. L'art aura permis ce passage vers le monde, cette approche de l'autre dans la reconnaissance de toutes les cultures car l'artiste invité est lui même d'un autre pays d'une autre culture et il aura fait sienne la parole des autres... en l'écoutant. Contrairement à ce que l'on peut penser l'ouverture au monde, aux autres et souvent un don de soi.



Deux associations travaillent donc en dialogue au sein du centre d'animation St-Michel dans une parole et une écoute permanentes. Le quotidien est partagé et constamment tourné vers l'autre, le projet culturel et social de l'association des Arts de la parole répondant au projet social et culturel de l'association des Centres d'animation de quartiers de Bordeaux comme un effet miroir. Les réunions d'équipe du centre d'animation se font en y intégrant l'équipe de l'association des Arts de la parole, les sujets concernent ainsi tout le monde. La co-construction ne s'opère donc pas uniquement pour intégrer le centre d'animation à Chahuts mais permet d'intégrer Chahuts au projet du centre d'animation et au travail des animateurs et des bénévoles tout au long de l'année. Là aussi les valeurs sont partagées et la signature en 2009 d'une convention de partenariat vient l'affirmer. Ce texte n'est pas un simple document, il atteste de ce dialogue permanent depuis la création de l'association des Arts de la parole en 1991 par des membres de l'équipe du centre d'animation de l'époque. La reconnaissance par l'ensemble des institutions met l'accent sur les valeurs développées à l'échelle du quartier mais aussi de la ville, de la Communauté urbaine, du département et de la région par des répercussions aux échelons national et international. En s'ouvrant au monde, les deux associations s'ouvrent en permanence à l'autre dans un respect de la diversité culturelle.

Le Lac / La ferme pédagogique – pôle environnemental

La Ferme pédagogique a pour objectifs de faire découvrir l'écosystème d'une ferme et d'apprendre la biodiversité animale et végétale. Depuis plusieurs années, la Ferme pédagogique du Lac est devenu un pôle environnemental ressource qui bénéficie de l'installation depuis l'an dernier de différents équipements utilisant les énergies renouvelables: chauffe eau solaire, panneaux photovoltaïques, éolienne, chauffage au bois, récupérateurs d'eaux pluviales, véhicule à assistance électrique. D'autres installations sont en projet, telle une « maison verte », construction « passive » c'est-à-dire réalisée en matériaux écologiques et qui sera en autarcie énergétique.

De nombreux ateliers sont dispensés tout au long de l'année à destination de tous les publics. La Ferme pédagogique du Lac / pôle environnemental, avec ses animaux et ses jardins – jardin des enfants, jardin des 4 saisons et jardin de Bruges - offre des activités avec une multitude de potentialités éducatives et d'échanges de savoir-faire qui ici prennent une dimension internationale. La Ferme travaille sur la biodiversité animale et reçoit de nombreux enfants et jeunes des centres d'animation, des centres d'accueil et de loisirs et des écoles de la ville. Les enfants sont particulièrement sensibles au problème et à sa dimension mondiale. Les jeunes, pour la plupart, ont d'autres priorités: travail, scolarité... Les adultes sont dans l'ensemble très intéressés car beaucoup de ces applications existent déjà dans leurs pays d'origine ou bien pourraient y rendre des services importants. Plusieurs personnes ont vu leur père ou leur grand-père jardiner et pratiquer un petit élevage familial, les échanges et les souvenirs sont nombreux et permettent de véritables rencontres tant au niveau culturel que générationnel.

Le respect de l'environnement et la conscience citoyenne font parties des valeurs fondatrices des interventions en matière de sensibilisation à la protection de l'environnement et au développement durable. L'enjeu d'une prise de conscience éco responsable est planétaire et intergénérationnel et fait partie des valeurs éducatives véhiculées par l'Association et la Ferme pédagogique / pôle environnemental. Des formations de sensibilisation et de spécialisation à ces thèmes sont mises en place pour des animateurs par l'association des Petits Débrouillards et l'association Environnement.





4. PROJETS PARTAGÉS

Ma voix et toi

Pour la 7^e édition de ce projet, un partenariat avec l'Opéra National de Bordeaux et une direction artistique (depuis 3 ans de « Musiques de Nuit »), a permis, cette année encore, à 80 enfants des centres d'accueils et de loisirs (dont ceux des centres d'animation Argonne Nansouty Saint-Genès, Benauges, Queyries, Saint-Pierre et Bacalan) de retrouver le groupe musical « Calame » avec leurs intervenants musiciens. Le groupe Calame était chargé de la direction artistique pour l'année 2009 et a enrichi le projet de différentes influences musicales tant contemporaines que classiques avec l'ajout au cours de l'année de musiciens de l'Opéra national de Bordeaux. Des rencontres hebdomadaires se sont tenues avec des artistes de différents registres musicaux tant lyriques qu'instrumentaux, tant classiques que contemporains. Un parcours culturel a été proposé sur des spectacles de la programmation de l'Opéra national de Bordeaux (le cabaret des valises, la périchole, la flûte enchantée). Et le projet a donné lieu à deux représentations finales lors d'un concert au Grand Théâtre le 11 juin pour des parents et partenaires, puis une seconde pour la fête de la musique le 21 juin sur une scène en plein air montée sur le site du miroir d'eau.

Depuis plusieurs années, plusieurs centres d'animation participent au projet « Ma voix et toi » avec l'Opéra national de Bordeaux, projet d'action culturelle d'envergure qui donne la possibilité aux enfants de s'approprier par différents chemins le monde de la culture. Bien plus qu'une simple représentation de fin d'année, « Ma voix et toi » amène les enfants à se projeter à moyen terme, à rencontrer divers acteurs (institutionnels, artistiques, associatifs), à travailler en équipe et à découvrir de nouveaux lieux lors des regroupements de 30 à 100 enfants pour des ateliers communs dans la Communauté Urbaine de Bordeaux. Les enfants entraînent aussi leurs parents dans cette aventure. Ils sont garants de l'assiduité et participent au parcours culturel proposé par l'Opéra national de Bordeaux qui consiste à proposer un spectacle par trimestre pour 2 euros. Cette opération donne ainsi l'occasion à des familles de se rendre à des spectacles qui ne leur sont d'habitude pas toujours accessibles financièrement.

Marchand de problèmes, agoraphobie, alchimie, et d'autres chansons (certaines écrites par les enfants): ce projet exigeant ne pourrait aboutir sans l'implication forte de tous les partenaires (animateurs, artistes, parents). Il a permis de rassembler 1 000 personnes autour d'un spectacle avec des enfants. Un DVD du concert est remis à tous les participants.

Le groupe Calame était chargé de la direction artistique pour l'année 2009 et a enrichi le projet de différentes influences musicales tant contemporaines que classiques avec l'ajout au cours de l'année de musiciens de l'Opéra national de Bordeaux.

« Ma voix et toi » [...] projet d'action culturelle d'envergure qui donne la possibilité aux enfants de s'approprier par différents chemins le monde de la culture.

Le Carnaval des 2 rives

Depuis 1996, le partenariat entre Musiques de nuit, la Rockschool Barbey et l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux a permis de développer de manière durable le projet autour



de l'opération « Quartiers Musiques ». En 2009, la fanfare Pourpour revient du Québec pour animer des rencontres musicales et des moments de convivialités organisés dans les Centres d'animation, qui se sont déclinés en plusieurs opérations.

Les repas en musique se sont déplacés d'une rive à l'autre de la Garonne, pour vivre, en avance le Carnaval... à table (!) et en compagnie de la fanfare Pourpour, accompagnée ici et là de la marionnette des Grandes Personnes, des percussions corporelles des danseurs de Hors série et d'On Stap, d'autres fanfares, des performances du Cirque Éclair, des marottes et des affiches issues des ateliers. Chaque set de la Pourpour se terminant par une invitation à la parade autour de la reprise de la chanson « phéno-ménal carnaval », créée lors de la précédente édition. Les repas ont eu lieu sur la « Rive Gauche » et sur la « Rive droite ».

- Salle Son Tay avec le centre d'animation Bordeaux Sud / 13 février / 300 personnes
Accueillie par la chorale de Bordeaux Sud et Argonne au centre d'animation, la Pourpour a ouvert un très populaire Bal Traditionnel organisé par l'association Musicabourdon avec 5 groupes locaux.
- Centre d'animation Grand Parc / 19 février / 40 personnes
Première sortie d'Odilon à un repas en musique sous le dôme du centre d'animation.
- Centre animation St-Pierre de Bordeaux / 27 février / 210 personnes
Forte ambiance à l'extérieur et à l'intérieur avec en première partie le groupe Karaboudkan
- Centre animation Bastide Queyries à Bordeaux / 28 février / 280 personnes
Autour du Cirque Éclair, cette dynamique soirée a réuni la fanfare 3e rive et la Pourpour

Des rencontres chorégraphiques / danse ont été dirigées par les Cie « Hors Série » d'Hamid Ben Mahi, On Stap (Avignon) et GestueLLe (Bordeaux), en partenariat pour les costumes avec l'Opéra National de Bordeaux: 50 personnes / du 17 au 28 février (10 séances) / sur 4 sites. Associant percussion corporelle, hip hop et danse contemporaine, Hamid Ben Mahi et ses 3 invités (Sabine Samba, Cie GestueLLe, Mourad Bouhlali et Hassan Razak, Cie On Stap) ont écrit une chorégraphie pour le Carnaval des 2 rives. Volontairement décalée, costumée et articulée avec la fanfare Pourpour, une cinquantaine de personnes ont suivi ces rencontres. Lors de la parade, des séances de break au sol avec les B Boys sont astucieusement venues s'intercaler. Les danseurs de cet atelier étaient habillés par des costumes d'époques (chemises et pourpoint) prêtés par l'Opéra National de Bordeaux.

Les ateliers du carnaval ont été axés sur le thème des extraterrestres. Une grande fabrication de marottes en art plastique a été semi-dirigée par la Cie « Les grandes personnes », Aubervilliers / Boromo (Burkina Faso) du 19 décembre au 28 février pour 130 enfants. Lors d'une journée de formation au Domaine du Loret, le 19 décembre, des malles pédagogiques ont été distribuées aux centres, qui ont ainsi fabriqué des marottes à leur rythme et à leur façon: malle « Extra terrestre » au centre d'animation Grand Parc, centre d'animation Lac - malle « Les animaux » aux centres d'animation Saint-Pierre, Bastide Benauges et Saint-Michel. La création des marottes s'est déroulée soit en profitant des temps péri scolaires, soit sur des ateliers pendant les vacances de février. Après un regroupement au Domaine du Loret, le vendredi 27 février, pour une générale avec les Géants, une soixantaine de marottes (1 m) ont ainsi défilé le jour de la parade portées par des enfants et des animateurs.

Une création d'affiches en art plastique a été dirigée par L'Ouvre Boite, Carine Janet et Benoît



Carry, Bordeaux avec en partenariat l'Établissement Français du Sang, du 4 au 24 février (10 séances) pour 80 enfants des centres d'animation Bacalan, St-Michel, Monséjour, La Benaige, Queyries. Organisé sur un seul site, « central » au centre d'animation Bastide Queyries, les structures sont venues participer à une séance (3h00) de cet original atelier de recherches graphiques. À partir d'affiches récupérées, une dizaine d'enfants ont travaillé, sous la direction de Carine Janet et Benoît Carry, sur un slogan et une image. À chaque séance, une dizaine d'affiches réalisées par une dizaine d'enfants.

Lesquelles ont été valorisées lors des repas en musique sous la forme de « flyers citoyens » (avec un recto pour le don du sang), mais aussi lors de la parade : portées en pancarte et affichées dans l'espace public place Stalingrad.

La grande parade du Carnaval a réuni 35 000 personnes / 750 personnes mobilisées / 200 artistes. En l'absence de comptage précis, la parade a réuni le dimanche 1er mars, journée sans voiture, autant de curieux que l'année passée... malgré un ciel menaçant, mais la météo a été clémente. Le parcours et la durée sont finalement restés identiques, malgré une approche concertée vers un nouveau tracé le long des quais des 2 rives. La crémation fut très appréciée, tout comme la diversité des musiques, des chars et des spectacles de rues proposés. Le carnaval permet de parader, de se montrer tel que l'on est ou aimerait être, d'exposer son univers artistique mais aussi de croiser l'autre, d'aller à sa rencontre sans gêne et en oubliant les formules d'usages utilisées quotidiennement.

Le carnaval permet de parader, de se montrer tel que l'on est ou aimerait être, d'exposer son univers artistique mais aussi de croiser l'autre, d'aller à sa rencontre sans gêne et en oubliant les formules d'usages utilisées quotidiennement.

Sensibilisation à la lecture, à l'écriture

L'équipe du centre d'animation Saint-Pierre a mis en place au sein du centre d'accueil et de loisirs un comité de lecture en lien avec nos nombreuses sorties à la bibliothèque municipale. Un système de prêt des livres empruntés à la bibliothèque est proposé aux enfants qui, s'ils le souhaitent, peuvent emmener un livre chez eux afin de le lire et d'en faire une présentation devant leurs camarades afin de partager leurs ressentis, leurs appréciations, leurs choix, leurs préférences ou leurs déceptions.

Les ateliers BlaBlaBla ont eux aussi été source de partage. En effet, de nombreux ateliers étaient en commun avec d'autres centres d'animation de l'Association. Ces moments ont donné lieu à de l'expression libre et à des réponses qui ne sont jamais bonnes ou mauvaises mais seulement personnelles et mises à la disposition de tous sans forme de jugement. Les enfants ont ainsi pu transmettre leurs définitions aux Éditions N'a qu'1 œil qui ont pris le temps de les recueillir régulièrement tout au long de l'année et ont donné naissance au nouveau tome BlaBlaBla#2 sorti en janvier 2010.

Cette sensibilisation au livre a été accompagnée tout au long de l'année d'expositions (« Comment le livre vient au monde »), d'animations diverses (lecture de contes par la Cie la Marge Rousse ou l'association des Arts de la parole, festival Chahuts, accueil de l'Escale du Livre), et d'ateliers de création (conte numérique à l'Espace Culture Multimédia, ateliers d'écriture poétique avec Jean-Luc Coudray, écriture d'une chanson avec Jonathan Joubert, intervenant pour le projet « Ma voix et toi », piloté par l'Opéra national de Bordeaux).

Cette année, les animateurs ont sensibilisé les enfants à leurs droits et devoirs universels à l'occasion des 20 ans de la convention internationale des droits de l'enfant. Il s'agissait cette année de la célébration des 20 ans de la convention internationale des droits de l'enfant écrite par l'UNICEF qui concerne tous les enfants de 0 à 18 ans. Préparée pendant 10 ans avec des représentants de différentes sociétés, religions et cultures, la journée des droits de l'enfant a été adoptée le 20 novembre 1989 et constitue un instrument international majeur en matière de droits de l'homme. La convention relative aux droits



de l'enfant a été ratifiée par 193 états depuis que l'assemblée générale des nations unies l'a adoptée à l'unanimité. C'est le traité international le plus ratifié au monde : deux pays seulement - les États-Unis et la Somalie - ne l'ont toujours pas adoptée.

Le projet éducatif de l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux met en avant des valeurs de citoyenneté, de partage, d'ouverture à l'autre, de respect et en accord avec les missions confiées aux équipes, c'est de façon pertinente que ce thème a été abordé pour participer à cette journée. Des enfants ont livré leurs questions, leurs avis, leurs sentiments sur ce sujet grâce à l'intervention de Sophie Coucharrière, auteure pour enfants, qui a mené des ateliers de parole et de discussion. De plus, des enfants ont recueilli les impressions des habitants du quartier grâce à une interview micro-trottoir et réalisé des dessins à la palette graphique. Tous ces matériaux ont servi de toile de fond à cette action qui a été valorisée lors de la journée internationale des droits de l'enfant le 20 novembre à l'espace Mably avec l'utilisation du piano interactif de l'ECM.

Le collectif environnement « L'oiseau fait son nid » du Contrat enfance jeunesse

Les activités du Collectif environnement se sont poursuivies cette année, toujours dans le cadre du Contrat Enfance Jeunesse cofinancé par la Caisse d'Allocations Familiales de la Gironde et la mairie de Bordeaux. Coordonné par l'association « Jeunes sciences », le collectif intitulé « L'oiseau fait son nid » comprend un ensemble d'acteurs bordelais, dont le Jardin Botanique, les centres d'animation de quartiers Bastide Benauges, Bastide Queyries, Bacalan, Bordeaux Sud, Lac, Saint-Michel, le Grand Parc, la maison de quartier du Tauzin, Astrolabe et la Maison des Enfants de l'Association Petite Enfance, Enfance et Famille (APEEF).

Intégré aux activités extra scolaires des centres d'accueil et de loisirs, la vocation du collectif est d'accueillir des enfants de 6 à 17 ans afin de les sensibiliser à leur environnement au travers d'ateliers pédagogiques ou d'expériences sur le terrain et d'organiser des formations pour des animateurs. Selon la charte du collectif environnement élaborée en 2007 : « le collectif « L'oiseau fait son nid » utilise les outils de l'animation pour aborder concrètement des notions liées à l'environnement. C'est pourquoi l'action a pour objectif de rendre l'enfant acteur dans la conception et la réalisation de projets à dimension collective avec la volonté de les communiquer. Sa participation à la manifestation est une finalité des projets menés à l'année car elle est l'occasion d'échanges avec l'ensemble du collectif. »

Des réunions bimestrielles sont des temps d'échanges de pratiques entre professionnels de l'animation, des temps de formation ainsi des temps pour préparer de la manifestation qui a eu lieu le dimanche 5 avril 2009 au Jardin Botanique sur le thème « il y a : soleil, vent, eau, terre... »

La fête nationale du jeu

Le jeu, l'une des activités au cœur du centre d'animation du Grand Parc, a fait débiter l'année 2009 en Asie avec les joutes de l'escargot. Les enfants et les adultes ont pu découvrir durant une semaine le Mah-jong, un classique, mais aussi d'autres jeux moins connus. En Chine le jeu se dit Qi, il y a le Doshu Qi le jeu de la jungle avec des animaux, le Xian Qi, les échecs chinois. La semaine s'est déroulée en passant par le Japon avec le jeu de Go et les origamis. La Corée a permis de jouer au jeu des 16 contre le général, un jeu de poursuite de 16 pions contre un seul, de la stratégie à la portée de tous. Cette manifestation a réuni quelques 700 visiteurs sur une semaine d'activités avec les écoles, clubs de jeux de Bordeaux, et les habitants du quartier du Grand Parc.

Le jeu transporte régulièrement les adhérents du centre au travers des cultures et des âges, car dans toutes les régions du monde le jeu est un élément présent. Il se conjugue dans la pluralité, et nombre de jeux ont traversé les continents pour s'imprégner des cultures avant d'arriver en Europe et en France. Tel les échecs qui sont partis d'Inde pour passer par la Perse et la Turquie avant d'arriver en Europe pour prendre leur définition moderne connue, mais qui sont aussi partis en Chine et au Japon pour



donner des variantes toujours actuellement jouées.

La fête du jeu a été aussi un beau moment de diversité avec 17 structures bordelaises du jeu, en passant par les centres d'animation, la ludothèque Interlude et le club senior de la Bastide ainsi que des magasins de jeux. Cette manifestation a eu lieu le 30 mai au jardin public sous un grand soleil avec une diversité de joueurs, petits et grands. Un moment de convivialité intergénérationnel et interculturel. En juillet, les adolescents du centre d'animation sont partis en séjour au festival international du jeu de Parthenay; 10 ados ont pratiqué, ont pu rencontrer d'autres ados venus de la France ou de pays étranger européens.

Tout au long de l'année le jeu berce la vie du centre avec la ludothèque qui a été installée dans un espace central, complètement dédié au jeu et qui va encore voir quelques aménagements. Les bébés sont toujours accueillis dans leur espace ludique, avec leurs parents ou assistantes maternelles, ils jouent, se socialisent, découvrent l'autre dans toute sa diversité d'origine. Le jeu avec toutes ses formes, de société, du monde, de réflexion, de stratégie, d'adresse... apporte de la diversité au centre d'animation du Grand Parc.

La ludothèque du centre a pris de l'essor durant l'année 2009, avec des accueils de groupe, des ateliers jeux de l'accompagnement à la scolarité, la ludo Bébé, la fête du jeu, les joutes de l'escargot, les soirées jeux mensuelles, les accueils de club de jeu de rôle tel Troll Me Tender et l'espace de développement de l'imaginaire ludique (EDIL).

Le jeu transporte régulièrement les adhérents du centre au travers des cultures et des âges, car dans toutes les régions du monde le jeu est un élément présent. Il se conjugue dans la pluralité, et nombre de jeux ont traversé les continents pour s'imprégner des cultures avant d'arriver en Europe et en France.





5. ACCOMPAGNEMENT ET INSERTION

Le Village Saint-Michel

Élargir notre ouverture sur le monde est un défi. C'est entrer dans le monde de la diversité. C'est une responsabilité civique, au sens large, de contribuer, de participer et d'inciter à l'ouverture au monde. Pour le Village Saint-Michel, c'est l'ouverture sur le quartier et ses populations. La diversité culturelle n'est pas un état de fait ou un élément donné une fois pour toute. Elle constitue un tissu vivant qui donne toute sa raison d'être au travail quotidien en prise directe avec le terrain professionnel. L'intervention socioculturelle à l'intérieur d'un quartier comme Saint-Michel est par nature et d'évidence, diverse, multiple et singulière à la fois. L'air que l'on respire, et l'atmosphère de ce quartier, est parfumé de sa diversité culturelle.

Le Village Saint-Michel propose un cadre privilégié d'exercice de la citoyenneté et de développement du lien social.

C'est un lieu ouvert à dimension humaine, où les usagers sont accueillis par une équipe de professionnelles, disponibles, attentives et à leur écoute. C'est aussi un lieu de proximité et une plate-forme de services publics, ainsi qu'un espace intermédiaire visant à faciliter l'accès aux droits et au travail de personnes en difficulté, isolées, en voie d'exclusion ou exclues, quels que soient leur âge et leur domiciliation.

Le schéma d'intervention auprès du public est resté sensiblement le même depuis des années. En revanche l'organisation du travail a évolué pour s'adapter aux exigences du terrain et aux mutations de l'environnement socio-économique et humain. L'essentiel étant de répondre de manière la plus efficiente possible aux demandes formulées par les populations reçues.

La finalité des actions menées au Village Saint-Michel vise à créer ou à renforcer le lien social reliant l'individu aux autres, à la société, aux normes, aux lois, aux droits et aux institutions. Ceci sous-entend l'accès aux droits en général et cela doit permettre entre autres, au travers d'un travail de médiation, de générer de l'autonomie en créant des repères, des réflexes, des savoir-faire indispensables pour évoluer dans nos organisations administratives devenues de plus en plus complexes.

Par cette démarche, les accueillants situent la personne au cœur du dispositif. L'équipe s'efforce de considérer les personnes reçues dans leur globalité mais en tenant compte également de leur spécificité afin de mieux cerner les attentes et les besoins propres à chacun.

L'équipe d'accueil accompagne des personnes afin qu'elles soient en capacité de formuler des demandes qui permettent le développement et la mise en place de leur parcours et de leurs projets en lien avec leurs besoins vers l'insertion.

Le public reçu reste en grande majorité celui du quartier mais aussi celui de la Communauté urbaine de Bordeaux, et même extérieure parfois. Le lieu est ouvert à tous, sans discrimination. La tranche d'âge des personnes reçues va de 18 à 86 ans. Il s'agit d'un public en grande difficulté et pour partie issu de l'immigration, personnes isolées, en situation de grande précarité, en voie d'exclusion, en difficulté et en demande d'insertion sociale et/ou professionnelle. Il y a aussi des demandeurs d'emploi le plus souvent de longue durée, faiblement ou pas qualifiés professionnellement, peu mobiles, bénéficiaires du Revenu minimum d'insertion. Des jeunes fragilisés sont aussi reçus. Une partie des usagers cumule un ensemble de difficultés. Il y a de plus en plus de femmes isolées et sans domicile fixe. Il s'agit donc ici d'un public présentant un large éventail de préoccupations et de difficultés diverses qui

C'est une responsabilité civique, au sens large, de contribuer, de participer et d'inciter à l'ouverture au monde.



handicapent sa progression vers l'insertion. Ce public nécessite beaucoup d'attention, d'écoute et d'égards.

Depuis plusieurs années, force est de constater une aggravation de la situation sociale dans les quartiers où vivent ces populations qui constituent l'essentiel du public. Il en résulte pour l'équipe, une demande croissante (en complexification et en nombre) à laquelle elle ne peut pas toujours répondre par manque de moyens humains et financiers. Une immigration importante d'une population d'habitants des pays de l'Est (Bulgarie, Roumanie, Hongrie) est aussi de plus en plus présente. Il en résulte pour une demande croissante, en complexification et en nombre, des situations tendues parfois et des cohabitations difficiles.

L'équipe du Village Saint-Michel est ouverte et curieuse, intéressée par les différences. Elle participe par son travail d'insertion au développement de la personne et à son ouverture sur les autres au sein de son quartier. Les effets de ce travail se veulent des effets ici et maintenant puis ailleurs et après, dans une démarche de cohésion sociale. Les objectifs de l'accompagnement et de l'orientation proposés sont l'insertion sociale et professionnelle, et consistent notamment à créer ou à renforcer du lien social.

Le territoire du quartier détermine la forme d'intervention et autorise des possibles, et les professionnels y travaillent avec ardeur et enthousiasme. Les divers projets socioculturels quelle que soit leur envergure, cimentent les identités et produisent des interactions riches et prometteuses. Le dialogue est vivant, les relations sont pleines de vitalité car les occasions de se rencontrer et de partager créées par les professionnels sont nombreuses. L'équipe du Village Saint-Michel, consciente des enjeux, participe à un ensemble d'actions et de projets partagés dans le quartier et à l'échelle de la ville, avec plusieurs partenaires, dont le centre d'animation Saint-Michel.

C'est au moyen d'actions socioculturelles programmées par le Village, que l'équipe associe des usagers aux projets de la structure et plus largement à la dynamique du quartier et de l'association. Au-delà de l'accompagnement vers une insertion professionnelle, il s'agit de permettre à des personnes de nationalités et de milieux différents d'échanger, de se rencontrer et de participer par exemple à une soirée dans une ambiance conviviale ou à une sortie ou à un pique-nique et à un atelier d'écriture. De cette façon le Village tend à s'affirmer comme un espace interculturel à l'écoute des habitants du quartier et de leur créativité. Les professionnels utilisent des supports culturels comme leviers d'insertion au service de la valorisation des personnes, de l'ouverture aux autres et du lien au monde.

Médiation socioculturelle / Correspondants de quartiers

L'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux s'est vue confier en 2002 une partie de l'action « correspondants de quartier » initiée par la direction du développement social urbain de la mairie de Bordeaux dans le cadre du dispositif « politique de la ville ».

La phase expérimentale allait de septembre 2002 à septembre 2005.

Pour les correspondants de quartier il s'est agi de recruter des citoyens qui dans leur quartier étaient déjà des adultes - relais, c'est à dire des habitants qui naturellement faisaient fonction de « tiers », de relais dans la quotidienneté des riverains. Dans la politique de la ville, l'expression correspond à un dispositif national « adulte-relais » qui s'est appuyé sur des citoyennes et citoyens actifs auprès de leurs voisins. Pour autant passer d'une posture d'adulte relais dans un quartier à un statut de professionnel salarié exerçant une technicité, un savoir être et faire « adulte - relais » a été complexe. Un protocole de formation et de supervision a été proposé, puis en 2005 l'Association s'est positionnée, en concertation avec la direction du développement social urbain de la mairie, pour un recrutement et un plan de professionnalisation des correspondants de quartiers.

Parallèlement au niveau national, la médiation sociale évolue et se structure par la professionnalisation. Un aperçu historique de 2005 à 2009 atteste de cette orientation :

Juin 2005 : un colloque national est organisé par la Délégation Interministérielle à la Ville et le Centre national de la fonction public territoriale sur la médiation, avec comme objet : la pérennisation,



la professionnalisation, l'évaluation et les échanges de pratiques. Décembre 2007: un colloque national (Angoulême), présente des résultats menés autour de l'évaluation de l'utilité sociale de la médiation. Le Ministère du Logement et de la Ville encourage à la « création d'un réseau des acteurs de la médiation sociale dans toute la diversité de ses composantes ». Mai 2008: création de France Médiation sous statut associatif, objectif: « fédérer l'ensemble des dispositifs publics, parapublics et privés qui souhaitent promouvoir la médiation sur leur territoire et de développer cette pratique en favorisant les échanges..., aussi bien en ce qui concerne les savoir-faire, que la formation professionnelle ou les méthodes d'évaluation ».

C'est dans cette dynamique que l'action des correspondants de quartiers s'est inscrite. Cette pratique de médiation socioculturelle « génère souvent des dynamiques locales », contribue à conforter le lien social, à améliorer la cohésion sociale et à faciliter une meilleure prise en compte des conflits de la vie quotidienne. La médiation constitue à cet égard un cadre permettant d'aborder différemment la mise en forme de notre vivre ensemble et, ce faisant, d'ouvrir le champ du droit à des pratiques et des expériences inédites, contribuant ainsi à renouveler notre pensée du travail social. Cette expérience donne du grain à moudre pour penser le devenir de nos sociétés. Elle tend à établir une plus grande égalité des chances au sein de la société, à favoriser une plus grande proximité des institutions avec les publics, et à développer une plus grande humanité dans les rapports entre les gens.

La définition européenne de la médiation sociale la considère « comme un processus de création et de réparation du lien social et de règlement des conflits de la vie quotidienne, dans lequel un tiers impartial et indépendant tente à travers l'organisation d'échanges entre les personnes ou les institutions de les aider à améliorer une relation ou de régler un conflit qui les oppose ». Au sein de l'Association, la professionnalisation des correspondants de quartier est passée par une démarche empirique qui a permis de créer des outils, des méthodes de travail relatifs à ce métier de médiation: création des fiches de poste, intégration du salarié sur le poste, évaluation des compétences disponibles et à développer, informations et formations.

Aujourd'hui 5 postes sur 7 relèvent du droit commun (1 poste de coordination, 4 postes de médiateurs socioculturels, 2 postes aidés en CDD sous convention adulte-relais). Ce qui a pour conséquence d'inscrire l'action dans le temps, autant auprès du public que des partenaires. En effet, les correspondants de quartier travaillent dans la rue, ils sont des citoyens, certes particuliers dont la présence et la vie dans le quartier concourent à la découverte et la connaissance de ces identités nouvelles.

Leur travail se décline au travers d'un certain nombre de missions: veille sociale (présence active de proximité), veille technique (en relation avec les différents services techniques de la ville), veille scolaire (lien parents-enfants-école, médiation scolaire: les parents au cœur de vie scolaire de l'enfant avec l'établissement scolaire), du relais et de l'information (relayer de l'information, mise en lien usagers/services, relation administrés / administrations, accompagnement et autonomisation dans les diverses démarches complexes de la vie quotidienne des habitants...), prévention des micro-conflits (travail en amont ou en aval de conflits: anticiper les potentialités anxieuses de certaines situations, accompagnement vers des instances aidant à la régulation des conflits par le biais de la médiation du conflit...), veille contre les discriminations et pour l'égalité des droits (développement d'une écoute active sensibilisée aux expressions des sentiments gravitant autour de la discrimination et du non accès à des droits

La médiation constitue à cet égard un cadre permettant d'aborder différemment la mise en forme de notre vivre ensemble et, ce faisant, d'ouvrir le champ du droit à des pratiques et des expériences inédites, contribuant ainsi à renouveler notre pensée du travail social.

Elle tend [...] à développer une plus grande humanité dans les rapports entre les gens.



relevant du droit commun donc du principe « d'égalité »).

La mission première et fondatrice de la posture des correspondants est celle de la veille active de proximité sur l'ensemble du territoire. Ils sont ainsi des interlocuteurs facilement saisissables pour parler, échanger sur tout ce qui intéresse les habitants. Qui dit présence active quotidienne, dit rencontre avec une multitude d'individus, tous différents les uns des autres si l'on retient comme concept que chaque être est porteur d'une culture à part entière. C'est dans cet environnement, dans cette réalité du

Ils sont ainsi des interlocuteurs facilement saisissables pour parler, échanger sur tout ce qui intéresse les habitants.

quotidien que travaillent les correspondants et leurs collègues animateurs. Mais c'est l'envergure du cadre qui marque la différence, cette « vie professionnelle de rue » fut longuement interrogée car elle conduit les correspondants à vivre la diversité au détour de chaque rue, sur différentes places publiques... Et cela toujours dans le respect des valeurs portées par l'Association.

En 2006 il parut inévitable de se pencher sur

la question de l'autre dans le cadre de son travail. Même si par les différentes formations les acteurs sociaux sont sensibilisés à la question de l'interculturalité, cela reste insuffisant. L'évolution de la société, ses mutations donnent un sentiment d'insuffisance pour nommer cette « diversité culturelle » qui se développe et s'affirme sous nos yeux au quotidien. De ce concept, les attentes sont importantes d'autant que la réflexion n'en est qu'à ses débuts. Force est de constater que la diversité culturelle est une extraordinaire richesse, qui donne goût et « pétillance » à notre existence. Elle est un patrimoine commun de l'humanité et doit de toute force être préservée.

L'évolution de la société, ses mutations donnent un sentiment d'insuffisance pour nommer cette « diversité culturelle » qui se développe et s'affirme sous nos yeux au quotidien. De ce concept, les attentes sont importantes d'autant que la réflexion n'en est qu'à ses débuts. Force est de constater que la diversité culturelle est une extraordinaire richesse, qui donne goût et « pétillance » à notre existence. Elle est un patrimoine commun de l'humanité et doit de toute force être préservée.

Néanmoins de ces deux termes l'idée reste la même: l'interaction des cultures donc des personnes, la rencontre, les échanges (bilatéraux), une meilleure connaissance et compréhension des autres..

Les partenariats et les coopérations ont été nombreux avec différentes organisations telles que le Comité bordelais d'action de lutte contre les discriminations et pour l'égalité, l'Agence de

Cohésion Sociale pour l'Égalité, la Haute Autorité de Lutte contre les Discriminations et pour l'Égalité (à travers les délégués de la Halde mandatés au niveau local). Le préalable à toute action a été la formation, processus nécessaire car aidant à l'objectivation de cette thématique sensible car elle renvoie chaque individu à lui-même. Et c'est bien le déroulement du processus: de soi vers les autres.

La diversité culturelle s'appréhende sous différents vecteurs: le droit donc la lutte contre les discriminations, l'égalité des chances; la culture (personnel, artistique, familiale, ethnique...), l'origine (le pays, la région, l'ethnie...). Cependant nous savons que l'humilité est de rigueur, une société est constamment en mutation sans toutefois renoncer à ses valeurs. Le défi à relever est peut-être celui de

Cependant nous savons que l'humilité est de rigueur, une société est constamment en mutation sans toutefois renoncer à ses valeurs.

la communication qui amènerait à développer des attitudes qui commanderaient cette conversion au réel « et par-là même, tiendrait compte des éléments qui permettent une meilleure évaluation des situations et des personnes, à partir de laquelle se fondent les actes professionnels ».



6. TOURISME SOCIAL ET CULTUREL, LOISIRS SPORTIFS

L'auberge de la jeunesse

En 2009, la participation des adhérents à l'auberge de la jeunesse n'a connu qu'une légère baisse de - 1,14 %. Compte tenu des 9 % de bonus réalisés en 2008 dans la continuité positive des 12 % d'augmentation en 2007, on peut dire que l'auberge de la jeunesse, après un début d'année 2009, préoccupant, a maintenu le cap et supporté, cette année, les effets de la crise mondiale dont on craignait qu'elle touche sévèrement le tourisme. Plusieurs facteurs y ont contribué dont la continuité de l'effet du classement Unesco, l'embellissement constant de la ville et le développement des animations et des fêtes, qui sont autant de facteurs attractifs qui perdurent en 2009 sur le tourisme de « proximité », régional et européen.

Autres facteurs: le partenariat avec l'Office de tourisme de Bordeaux, et la bonne communication par le site Internet auberge-jeunesse-bordeaux.eu. En effet, en cette troisième année de fonctionnement, le site Internet de l'auberge de la jeunesse continue sa progression, avec 55 365 visites dont 56,43 % par des internautes français, suivis par les américains avec 9,84 % des visites, et par les espagnols avec 5,35 % des visites.

L'auberge de la jeunesse: structure hôtelière à vocation touristique

Depuis quarante-six ans, l'auberge de la jeunesse de Bordeaux reste fidèle à sa vocation première d'offrir toute l'année, au cœur de la ville, un mode d'hébergement économique pour favoriser les rencontres entre les jeunes de tous les pays. L'auberge de la jeunesse est destinée aussi à favoriser chez les jeunes touristes - âgés de 21 ans en moyenne et en majorité étudiants - venus des quatre coins de l'Europe et du monde, la découverte du patrimoine viticole, architectural, et naturel de Bordeaux et de sa région, en vue de les fidéliser à un certain art de vivre, à une culture qu'ils aimeront revisiter, plus tard, avec leur famille, ou dans le cadre de leurs déplacements professionnels.

De façon croissante, les résidents sont à la recherche de visites de châteaux et de cours de dégustation des vins de Bordeaux, sans oublier les découvertes du patrimoine bordelais ou des petits restaurants de la ville pour apprécier la cuisine typique de l'Aquitaine. En saison d'été, leurs séjours à l'auberge de la jeunesse, d'une durée de un à trois jours, en moyenne, sont aussi l'occasion de randonnées en forêt des Landes ou de découverte du littoral pour le surf et les plages.

Un taux d'occupation toujours en positif à plus de 52 %

En 2009, le taux d'occupation est de 52,45 % avec 20 621 nuitées. Ces nuitées se répartissent, en très grande majorité, sur les individuels, avec un taux de 86,27 %, puis sur les groupes, 13,61 %, et les familles, 0,12 %.

La clientèle française des individuels accueillis, se trouve en baisse à près de 47 % de nuitées.

La clientèle étrangère est majoritaire à plus de 53 % avec une poussée significative de la clientèle européenne. L'Allemagne est toujours en tête, suivie de la Grande-Bretagne et de l'Espagne également en progression. Quant aux autres pays du monde, le Canada, avec la province de Québec fortement représentée, reste en première position, et en augmentation en, suivi des USA, en baisse, et de

Depuis quarante-six ans, l'auberge de la jeunesse de Bordeaux reste fidèle à sa vocation première d'offrir toute l'année, au cœur de la ville, un mode d'hébergement économique pour favoriser les rencontres entre les jeunes de tous les pays.



l'Australie en baisse également.

La clientèle touristique nationale et internationale des individuels fréquente l'Auberge de la jeunesse majoritairement, de juin à octobre, avec un taux d'occupation maximum en juillet, août et septembre. Par ailleurs, une clientèle de proximité en provenance de l'Aquitaine et du Nord de l'Espagne, plus particulièrement du Pays Basque se déplace aussi pour les manifestations de Bordeaux, Salons, Foires ou Fêtes, ou les rencontres sportives. En complément de clientèle, l'auberge de la jeunesse accueille, depuis 8 ans, pendant l'année scolaire, 4 à 5 jours par mois, des jeunes en formation en alternance au Lycée Gustave Eiffel, principalement.

Autre complément de clientèle, pérenne en 2009, une quarantaine de jeunes orientés vers l'auberge de la jeunesse, par la Marine nationale de Bordeaux, se sont échelonnés individuellement, dans notre établissement, de septembre à juin, pendant une à 2 nuits, à l'occasion d'entretiens de sélection professionnelle. Enfin, en juin, période des concours et des examens, ont été accueillis, comme l'an dernier, plus d'une trentaine d'étudiants, principalement de grandes écoles de Bordeaux, telle l'École de management de Talence, et des Universités, dont l'Institut de journalisme du quartier Sainte-Croix. De la même façon, avant la rentrée universitaire, de fin août à octobre, d'autres étudiants français et étrangers, à la recherche d'un logement pour leurs études à Bordeaux, sont venus en transit, de 2 à 8 jours, en moyenne, à l'auberge de la jeunesse.

En 2009, 47 groupes ont été accueillis, se répartissant en 39 groupes français et 8 groupes étrangers. Ces groupes proviennent des secteurs éducatif (25) socioculturel et social (9) sportif (5) culturel (5), économique (3).

Dans le secteur éducatif, citons l'accueil de l'Universidad Publica de Navarra, de l'Université d'Eichstätt en Allemagne, et de la Latymer Upper School de Londres, Dans le secteur socioculturel et social, citons tout particulièrement, l'accueil d'un groupe de Québec, du Carrefour Jeunesse Emploi, ainsi que l'accueil d'un groupe de 14 jeunes de la ville d'Ashdod en Israël, ces deux groupes étant pilotés par l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux dans le cadre des jumelages de ces deux villes avec la ville de Bordeaux. Dans le secteur culturel, l'accueil du Congrès National de l'Association « Math.en.jean » et de l'Association d'œnologie de l'ESC de Toulouse, et dans le secteur économique, celui de la Société de production parisienne Gladys Glover Films.

Le Mur d'escalade

Lors de son ouverture en 1989, le mur d'escalade Barbey était d'une conception novatrice, beaucoup de grimpeurs de Bordeaux venaient y pratiquer. Depuis la dernière décennie, les loisirs sportifs urbains sont en grande mutation et l'escalade, longtemps apparentée à la montagne, a donné naissance à de nouvelles formes de pratiques en milieu artificiel sur des murs ou des pans facilitant la pratique avec une garantie de sécurité optimum.

Implanté proche du centre ville et bien desservi par les transports en commun, le mur d'escalade est un lieu ressource central de Bordeaux particulièrement adapté à une grimpe sportive et de loisir pour des enfants, des jeunes et des adultes en groupes ou en individuels.

Le mur d'escalade par sa taille et sa conception propose dans un espace convivial et sécurisé, des possibilités de grimpe bien adaptées à la découverte et à l'initiation. On y trouve une trentaine de voies d'escalade du facile au plus difficile (4 au 6c).

La majeure partie des usagers sont des résidents de proximité, l'accessibilité du mur d'escalade tant



sur le plan financier que par les transports favorise cette fréquentation. On dénombre 225 adhérents individuels dont 1/3 de moins de 25 ans et 32 groupes (collèges, lycées, clubs sportifs, centres de l'éducation spécialisée et autres structures et aussi des centres d'animation de l'association).

Les adultes individuels adhérents du mur se répartissent sur 4 créneaux horaires en soirées. Les enfants et les jeunes des centres d'accueil et de loisirs bordelais et des environs proches utilisent la structure les mercredis et durant les vacances. Les collégiens et les lycéens pratiquent en moyenne 7 à 10 séances, durant un cycle scolaire. Les clubs sportifs réservent en soirée sur toute l'année hors été. Tous ces groupes sont mixtes. En fin d'année avec les beaux jours, c'est aussi le temps des sorties en milieux naturels vers les falaises proches dans la région. Depuis plusieurs années, le mur d'escalade propose des actions en direction des familles. Le samedi après-midi, les parents peuvent pratiquer l'escalade avec leurs enfants. De coût très accessible, c'est la possibilité pour les parents de venir avec 1 ou 2 enfants ou jeunes. En présence d'un animateur technicien diplômé, le mur d'escalade fournit le matériel de sécurité, les parents restent responsables de leurs enfants.

Le comité d'animation se réunit une fois par trimestre. C'est un moment de rencontre entre les divers adhérents du mur d'escalade. C'est l'occasion d'aborder des thèmes plus larges qui concernent l'ensemble des usagers. C'est aussi un temps pour proposer des aménagements concernant le fonctionnement quotidien, et amener des propositions pour le futur de la structure. Ce comité regroupe une quinzaine d'adhérents adultes, des professeurs d'éducation physique et sportive des collèges et lycées utilisateurs du mur, des représentants des clubs sportifs et des jeunes de la section sport loisirs.

Au cours de l'année, le mur d'escalade Barbey réalise aussi des actions ponctuelles transversales dans l'association, en direction des salariés et des adhérents des centres d'animation (sorties falaise et jeux divers, fêtes de quartier, opérations ponctuelles). Par exemple, avec le centre d'animation Argonne Nansouty Saint-Genès, une découverte du mascaret a eu lieu par 8 sorties en kayak 2 places avec des jeunes du centre d'animation.

Le Mur dynamise des actions au titre du sport pour tous. L'objectif est d'utiliser les activités sportives pour permettre, susciter, donner envie, favoriser la pratique sportive en dehors d'un objectif de compétition. Cette activité a un impact positif direct sur la santé, en créant du mieux être, en favorisant une meilleure alimentation, en créant du lien social et de l'acceptation de règles qui peuvent aider l'enfant ou les jeunes à mieux percevoir le monde dans lequel il vit.





7. LES INSTANCES DE DÉCISIONS

Les réunions du conseil d'administration

Quatre conseils d'administration se sont réunis en 2009, à l'invitation du président et des membres du bureau réunis avant chaque conseil.

Le 8 janvier 2009, le budget analytique 2009 présenté par centres, par tranches d'âges et par secteurs d'activités est à l'ordre du jour. Il s'élève à 8 697 994 euros, en évolution de 3,6 % par rapport à 2008. Les tableaux des produits et des charges comprennent 16 colonnes, la première étant la consolidation (addition) de tous les centres et de la direction générale de l'association. Les tableaux des produits et des charges par tranches d'âges et par secteurs d'activités comprennent 24 colonnes: le fonctionnement général et pilotage, le pôle petite enfance 3-5 ans (centres d'accueil et de loisirs, activités et accueils périscolaires maternels), le pôle enfance 6-11 ans (centres d'accueil et de loisirs, garderies périscolaires, activités pendant la pause méridienne, accompagnement à la scolarité et autres actions), le pôle

jeunesse 12-25 ans (accueil, sorties, activités et séjours, accompagnement à la scolarité), les animations de quartiers, les pôles d'excellence, les correspondants de quartiers, l'auberge de la jeunesse, le service d'insertion sociale et d'accompagnement vers l'emploi - le Village Saint-Michel et enfin les autres actions non subventionnées. Cette répartition analytique est liée aux conventions spécifiques signées avec les partenaires financiers. Elle précise où intervient la subvention de fonctionnement de la mairie de Bordeaux selon les

orientations définies dans la convention triennale de partenariat. La même répartition analytique est opérée pour chacun des établissements gérés par l'association. Le secteur jeunesse bénéficie d'une part importante de la subvention de fonctionnement de la mairie de Bordeaux, peu de dispositifs particuliers venant soutenir l'animation auprès des jeunes, et quasiment aucun pour ce qui concerne l'accueil informel, c'est-à-dire le travail d'écoute, de dialogue au quotidien, si utile pour la paix sociale dans les quartiers, et surtout pour des relations de confiance établies dans le temps. C'est le cœur de métier de l'association. En moyenne, chacun des centres d'animation dispose des ressources financières pour deux postes d'animateurs pour et avec les jeunes. Toutes actions confondues, les charges liées au personnel représentent 76 % du budget, sachant 255 salariés sous contrat au 1er janvier 2009 (environ 200 équivalents temps plein). Enfin, des questions portent sur la capacité de l'association à investir. Au-delà de quelques subventions d'équipement particulières émanant par exemple de la Caisse d'Allocations Familiales de la Gironde ou de l'Union Européenne, l'association investit chaque année pour l'essentiel sur ses fonds propres provenant de ses excédents de gestion. Un programme pluriannuel a ainsi été décidé pour le renouvellement des véhicules et à une moindre mesure du matériel informatique. « Une bonne gestion implique que l'exploitation crée un excédent qui peut être réaffecté en fonds propres et réutilisé en investissement ».

Un programme pluriannuel a ainsi été décidé pour le renouvellement des véhicules et à une moindre mesure du matériel informatique. « Une bonne gestion implique que l'exploitation crée un excédent qui peut être réaffecté en fonds propres et réutilisé en investissement ». Enfin, un plan quadriennal de 2007 à 2010 est prévu pour les investissements liés au pôle de démonstration des énergies renouvelables de l'association au centre d'animation de Bordeaux Lac.

Le secteur jeunesse bénéficie d'une part importante de la subvention de fonctionnement de la mairie de Bordeaux, peu de dispositifs particuliers venant soutenir l'animation auprès des jeunes, et quasiment aucun pour ce qui concerne l'accueil informel, c'est à dire le travail d'écoute, de dialogue au quotidien, si utile pour la paix sociale dans les quartiers, et surtout pour des relations de confiance établies dans le temps.

Un pluriannuel a ainsi été décidé pour le renouvellement des véhicules et à une moindre mesure du matériel informatique. « Une bonne gestion implique que l'exploitation crée un excédent qui peut être réaffecté en fonds propres et réutilisé en investissement ».



Le 9 avril, l'ordre du jour est composé du rapport de gestion 2008 de l'association et de la présentation du rapport moral. Le compte de résultat 2008 s'élève à 8 530 990 euros avec un excédent de gestion de 12 088 euros. Le total du bilan est de 2 416 832 euros. Le fonds associatif hors investissement et après affectation du résultat s'élèvera à 83 482 euros. Pour ce qui concerne les réserves, le président propose d'affecter 50 000 euros aux investissements et 20 000 euros pour compléter la mise en application d'un nouvel avenant de la convention collective nationale de l'animation lié au déroulement de carrière et à appliquer à partir du 1er janvier 2010. Le rapport de gestion 2008 est adopté à l'unanimité des membres présents ou représentés. Parmi les questions soulevées, une concerne des précisions quant au personnel: 390 salariés en 2008, 270 en poste ce 9 avril 2009 dont 74 % en contrat à durée indéterminée, 70 % de personnel féminin. En terme de formation initiale, l'association exige des diplômes professionnels, l'essentiel du personnel se situant à un niveau bac + 2. Des précisions sont apportées quant aux sites Internet développés par l'association: le site centres-animation.asso.fr consulté par 4 à 500 personnes par semaine et ceux de l'auberge de la jeunesse, de l'espace culture multimédia du centre Saint-Pierre et plus récemment celui dédié à la diversité culturelle créé avec le soutien de l'ambassade des États-Unis. Le rapport moral 2008 aura pour thématique la question du développement durable et de la protection de l'environnement. En introduction sera projeté un film en cours de finalisation présentant le pôle environnemental, la ferme pédagogique ainsi que des projets portés par l'association.

Le 29 juin, le conseil d'administration renouvelle le bureau de l'association pour deux ans. Le bureau sortant est réélu à l'unanimité des membres présents ou représentés, moins l'abstention du président pour sa propre candidature. Le conseil prend ensuite connaissance des nouveaux tarifs pour les centres d'accueil et de loisirs et pour les activités périscolaires, tarifs communs à tous les centres de Bordeaux, en augmentation de 2,5 % et appliqués en fonction du quotient familial des familles. Enfin, l'association propose d'emprunter pour l'achat de trois véhicules n'ayant plus les moyens d'autofinancer entièrement leur renouvellement. Une discussion s'engage ensuite sur les activités de l'association ne se rattachant pas directement à sa vocation, à savoir le service d'insertion sociale et d'accompagnement vers l'emploi - le Village Saint-Michel et le mur d'escalade. Le président pense que dans le contexte actuel, il va falloir s'interroger, car la subvention de fonctionnement de l'association ne pourra pas continuer à combler les déficits de gestion de ces deux établissements.

Le 3 décembre 2009, le conseil d'administration examine les priorités de 2010 abordées lors des deux derniers séminaires de direction.

La première est dans la continuité du développement d'actions en faveur de la protection de l'environnement et du développement durable, avec l'écriture du premier agenda 21 de l'association. Une

La première est dans la continuité du développement d'actions en faveur de la protection de l'environnement et du développement durable, avec l'écriture du premier agenda 21 de l'association.

large concertation est entreprise avec les équipes sur le terrain et avec les bénévoles. Quatre commissions thématiques transversales se réunissent, l'une sur le sens, le contenu, les projets, les actions, une autre sur les ressources humaines, la diversité culturelle, générationnelle, deux autres plus techniques concernent la politique de l'association en termes d'achats, d'alimentation, de gestion des déchets et en lien avec l'agenda 21 de

la mairie de Bordeaux, les bâtiments, les équipements, l'énergie, l'eau, les déplacements. Un comité de pilotage rassemble les présidents des comités d'animation, les directrices et directeurs de centres et des conseillers experts. La mairie de Bordeaux et la Caisse d'allocations familiales de la Gironde sont invitées à y siéger.

La deuxième priorité est la question de la mobilité du personnel, en particulier pour l'encadrement, selon une périodicité qui pourrait être de 7 à 8 années. Il s'agit de répondre à celles ou ceux qui ont



« envie de voir autre chose », d'éviter certaines lassitudes, de solidarité car tous les quartiers « n'ont pas la même facilité de gestion », d'évolution et d'élargissement de compétences. Les administrateurs approuvent dans l'ensemble cette incitation à la mobilité.

La troisième priorité est la polyvalence des animateurs pour et avec toutes les générations. Certains centres sont plus avancés que d'autres sachant que les contrats de travail ont évolué dans ce sens-là.

La quatrième priorité est la généralisation de la tarification des activités selon le quotient familial à partir de septembre 2010, tarification déjà appliquée pour les enfants.

La cinquième priorité est de davantage travailler l'évaluation des actions en termes d'indicateurs de résultats qualitatifs et quantitatifs.

Enfin, entre autres priorités, la mobilité des publics et le développement de rencontres et de projets interquartiers seront encouragés ainsi que les actions dans le sens de l'égalité filles - garçons. L'ouverture au monde, à l'autre sera poursuivie et fera l'objet du rapport moral de l'année 2009.

Le conseil se poursuit par une information relative à la participation des jeunes et par la présentation de projets tels qu'une action partenariale co-pilotée par le centre d'animation du Lac, la Maison départementale de la solidarité et de l'insertion et le club de prévention en direction de personnes isolées, par un éclaircissement quant à l'accueil informel de jeunes par le centre Argonne Nansouty Saint-Genès, et enfin par le projet « Saint-Michèlement votre » mené par le centre d'animation Saint-Michel dont l'objectif est de « montrer le quartier autrement, à travers un regard artistique » et une approche participative.

Il s'agit de répondre à celles ou ceux qui ont « envie de voir autre chose », d'éviter certaines lassitudes, de solidarité car tous les quartiers « n'ont pas la même facilité de gestion », d'évolution et d'élargissement de compétences. Les administrateurs approuvent dans l'ensemble cette incitation à la mobilité.

[...] la mobilité des publics et le développement de rencontres et de projets interquartiers seront encouragés ainsi que les actions dans le sens de l'égalité filles - garçons.

L'assemblée générale en 2009

Organisée le 28 mai 2009 au centre d'animation du Grand Parc, l'Assemblée générale de l'association a réuni environ 120 personnes, adhérents et partenaires, dont 87 ont pris part aux votes, au-delà des personnels présents.

Après l'approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale du 5 juin 2008, le président a ouvert la séance avec la présentation du rapport moral de l'année 2008 sur le thème du développement durable et de la protection de l'environnement. Le Secrétaire a choisi de débiter cette présentation par une citation attribuée à Antoine de Saint-Exupéry qui par ailleurs est un proverbe amérindien: « Nous n'héritons pas de la terre de nos ancêtres, nous l'empruntons à nos enfants ». Le projet associatif de l'association est un projet soucieux des valeurs de la République, des valeurs d'égalité, de laïcité, du « vivre ensemble », et ces valeurs l'amènent à s'intéresser à la question du développement durable, d'autant que le projet éducatif réactualisé en 2003 a introduit la question de l'éducation à l'environnement. Qu'entendre par développement durable? C'est une réponse des institutions, des associations, des organisations non gouvernementales à un

Le Secrétaire a choisi de débiter cette présentation par une citation attribuée à Antoine de Saint-Exupéry qui par ailleurs est un proverbe amérindien: « Nous n'héritons pas de la terre de nos ancêtres, nous l'empruntons à nos enfants ».



souci majeur, comment travailler sur les impacts environnementaux, sociaux et économiques de l'activité qui est conduite. Le développement durable répond aux besoins des générations du présent sans compromettre la capacité des générations futures. Les différentes approches, écologique, économique et sociale ont été déclinées dans la présentation du rapport moral, en résumant l'action de l'association dans une formule essentielle: « réfléchir global et agir local ».

Vincent Bergeot de l'association Les petits débrouillards Aquitaine intervient tout d'abord en tant que partenaire de l'association dans le champ de la culture scientifique et technique en se basant sur une démarche d'expérimentation avec du matériel de la vie quotidienne, de récupération. Les petits débrouillards animent des ateliers d'éducation à l'environnement et accompagnent des établissements

scolaires et des associations pour des agendas 21. Il s'agira pour l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux de mettre en avant ce qui se fait déjà, d'établir un diagnostic et de faire des propositions d'actions qui seront par la suite évaluées sous le regard bienveillant d'un comité de pilotage. Sont également mises en œuvre des formations pour le personnel des centres d'animation.

Bernard le jardinier travaille au parc Rivière. Plus de 5 000 personnes par an apprennent à jardiner au naturel. Des enfants du centre d'animation du Grand Parc participent à ces animations une fois par mois, suivent l'évolution du végétal, apprennent à reconnaître les insectes. L'association travaille aussi avec bien d'autres partenaires dont le Jardin botanique.

Le directeur du centre d'animation Saint-Michel souligne l'immensité du sujet, puisqu'il s'agit de l'avenir de la planète. Plusieurs degrés d'engagement coexistent. Le premier, les échanges de paroles, est facile, mais concrètement, « nous n'engageons pas grand-chose ». Le deuxième est moins facile. Il s'agit d'organiser des activités autour des économies d'énergie, de

la récupération d'eau de pluie, de réaliser un film sur la pollution... L'engagement est là, le temps des ateliers. Le degré est plus difficile lorsqu'il s'agit de passer à l'acte, par exemple participer à nettoyer des plages avec des adolescents. De multiples actions sont en chantier: tri sélectif, utilisation de vélos...

Le Secrétaire poursuit la présentation en insistant sur l'importance du changement d'attitude. Le développement durable, c'est un humanisme, des relations sociales. La parole est à Pierrette Colin, adhérente du centre d'animation Bacalan: « L'humanité, être humain c'est s'occuper des autres, par un sourire, un regard, une écoute, une parole. C'est s'investir auprès d'êtres humains... Je suis pour le populaire. Ma devise, les uns avec les autres pour un monde meilleur ».

La relation à l'autre, c'est aussi la relation à la culture. Comment des pratiques artistiques peuvent contribuer à installer une société durable,

respectueuse, ouverte, dynamique, dans une logique de diversité culturelle. Le directeur du centre d'animation Monséjour met en avant, au-delà de la dimension environnementale et de la satisfaction des besoins vitaux, d'autres besoins tout aussi fondamentaux et souvent passés sous silence, l'accès à l'édu-

Le développement durable répond aux besoins des générations du présent sans compromettre la capacité des générations futures.

Le directeur du centre d'animation Saint-Michel souligne l'immensité du sujet, puisqu'il s'agit de l'avenir de la planète. Plusieurs degrés d'engagement coexistent. Le premier, les échanges de paroles, est facile, mais concrètement, « nous n'engageons pas grand-chose ». Le deuxième est moins facile. Il s'agit d'organiser des activités autour des économies d'énergie, de la récupération d'eau de pluie, de réaliser un film sur la pollution... L'engagement est là, le temps des ateliers. Le degré est plus difficile lorsqu'il s'agit de passer à l'acte, par exemple participer à nettoyer des plages avec des adolescents.

La parole est à Pierrette Colin, adhérente du centre d'animation Bacalan: « L'humanité, être humain c'est s'occuper des autres, par un sourire, un regard, une écoute, une parole. C'est s'investir auprès d'êtres humains... Je suis pour le populaire. Ma devise, les uns avec les autres pour un monde meilleur ».



cation, à la connaissance, aux ressources culturelles de l'humanité et pour chacun la possibilité de développer sa créativité. Si la biodiversité semble vitale pour la terre, la biodiversité culturelle est une richesse de l'humanité qu'il est indispensable de maintenir. La dynamique de développement durable est inconcevable sans la protection active, constructive et créative des spécificités locales ainsi que par des actions permettant au plus grand nombre d'accéder à la culture et à ses formes d'expression. Chaque individu devrait pouvoir accéder à une implication tout au long de sa vie dans un processus de formation continue, d'enrichissement culturel selon des cursus variés. Le directeur termine son intervention par l'évocation d'une phrase de Jean Dubuffet: « L'art ne vient pas se coucher dans le lit que l'on a fait pour lui, il se sauve aussitôt que l'on prononce son nom, ce qu'il aime, c'est l'incognito. Ses meilleurs moments sont quand il oublie comment il s'appelle. Le vrai art est toujours là où on ne l'attend pas ».

L'association a développé des relations internationales, des actions avec d'autres pays, avec d'autres villes. Le Secrétaire laisse la parole au directeur général. L'un des thèmes de l'agenda 21 de la mairie de Bordeaux, aborde le développement des relations internationales et les solidarités Nord-Sud. À partir de 2006, la volonté de la ville a été d'associer aux coopérations internationales des acteurs socioculturels. La discussion s'oriente vers des coopérations décentralisées. Dans un premier temps, c'est avec nos amis québécois que des liens ont été tissés, puis ensuite, à partir de 2008, avec Ashdod en Israël et Oran en Algérie. Pour reprendre les propos du président, ces échanges ont permis de questionner nos valeurs, de se confronter avec des valeurs différentes, à d'autres pratiques professionnelles. Comment imaginer un développement durable si chacun reste enfoui dans des certitudes, sans se questionner sur lui-même? En suivant, le directeur général est revenu sur trois missions en particulier. À Québec et Montréal en 2008 tout d'abord, l'association a participé aux rencontres Champlain-Montaigne sur le thème de l'intégration des immigrants. Tout un ensemble de contacts a été noué, avec l'Office franco-québécois pour la jeunesse, le Carrefour jeunesse emploi. La même année, un groupe de québécois est venu à Bordeaux participer à un chantier éducatif à la ferme pédagogique et bien sûr visiter Bordeaux. Ce fut l'occasion de rencontres, d'échanges. En 2009, un groupe de jeunes artistes sera accueilli et participera aux festivals Chahuts avec l'Association des arts de la parole et Queyries fait son cirque. En octobre 2008, c'est en Israël que l'association a poursuivi son ouverture au monde, à l'autre. Au départ, la volonté du Maire de Bordeaux était de co-construire un projet commun entre Bordeaux, Ashdod et Ramallah. Malgré les premières rencontres bilatérales, les palestiniens n'ont pas souhaité aller vers ce partenariat. C'est avec les matnasim (centres culturels de quartiers) d'Ashdod qu'ont été imaginés avec les centres d'animation Saint-

Le directeur du centre d'animation Monséjour met en avant [...] l'accès à l'éducation, à la connaissance, aux ressources culturelles de l'humanité et pour chacun la possibilité de développer sa créativité. Si la biodiversité semble vitale pour la terre, la biodiversité culturelle est une richesse de l'humanité qu'il est indispensable de maintenir.

À partir de 2006, la volonté de la ville a été d'associer aux coopérations internationales des acteurs socioculturels. La discussion s'oriente vers des coopérations décentralisées. Dans un premier temps, c'est avec nos amis québécois que des liens ont été tissés, puis ensuite, à partir de 2008, avec Ashdod en Israël et Oran en Algérie.

Comment imaginer un développement durable si chacun reste enfoui dans des certitudes, sans se questionner sur lui-même?



Pierre et Monséjour deux séjours d'échanges à Bordeaux en 2009 et en Israël en 2010 pour des jeunes filles et garçons de 15-16 ans. Le projet s'intitule : « Respect mutuel, tolérance, dialogue entre les cultures » et entre dans le cadre plus général du dialogue euro-méditerranéen. Enfin, avec le soutien du ministère des affaires étrangères et européennes dans le cadre d'un programme intitulé programme concerté pluri-acteurs Algérie, un projet de partenariat avec l'association Santé Sidi El Houari d'Oran est né de la volonté partagée de co-construire un programme de formation axé sur l'écocitoyenneté et le développement durable. Le projet s'appelle : « Jeunes formés, l'action, la responsabilité, l'espoir ». L'association a été également missionnée pour participer et aider en termes de conseils, d'échanges, de jeunes associations algériennes à se développer davantage en partenariat avec les pouvoirs publics. Le directeur général conclut sa rapide présentation en soulignant la volonté de l'association de s'ouvrir aussi à des échanges européens durables.

[...] deux séjours d'échanges à Bordeaux en 2009 et en Israël en 2010 pour des jeunes filles et garçons de 15-16 ans. Le projet s'intitule : « Respect mutuel, tolérance, dialogue entre les cultures » et entre dans le cadre plus général du dialogue euro-méditerranéen.

lement missionnée pour participer et aider en termes de conseils, d'échanges, de jeunes associations algériennes à se développer davantage en partenariat avec les pouvoirs publics. Le directeur général conclut sa rapide présentation en soulignant la volonté de l'association de s'ouvrir aussi à des échanges européens durables.

[...] un projet de partenariat avec l'association Santé Sidi El Houari d'Oran est né de la volonté partagée de co-construire un programme de formation axé sur l'écocitoyenneté et le développement durable. Le projet s'appelle : « Jeunes formés, l'action, la responsabilité, l'espoir ».

Hélène Steiner, adhérente du centre d'animation Saint-Pierre présente la production de légumes, dans un esprit de jardin communautaire, sur une parcelle de jardin à Bruges. Les adhérents se retrouvent pour jardiner ensemble, pique-niquer.

In fine, le Secrétaire donne la parole à des jeunes pour parler de l'écocitoyenneté autour du surf par exemple. Constant Gargoulaud, jeune adhérent du centre d'animation Argonne Nansouty Saint-Genès participe à des sorties à la plage avec Surf Insertion, sur le fleuve à l'occasion du mascaret.

Il s'est agi de travailler sur le quotidien et de mettre en place des petits gestes qui peuvent participer au développement durable, tels que tout simplement éteindre la lumière en quittant une pièce, bien fermer les robinets.

La référente des actions en direction des familles du centre d'animation de Bordeaux Sud poursuit. Il s'est agi de travailler sur le quotidien et de mettre en place des petits gestes qui peuvent participer au développement durable, tels que tout simplement éteindre la lumière en quittant une pièce, bien fermer les robinets. Il faut déjà commencer par travailler sur le comportement de l'équipe d'animation pour aller par la suite vers la sensibilisation du public dans le quartier.

Le président remercie le Secrétaire et tous les intervenants et donne la parole à Anne Walrick, Adjointe au Maire chargée du développement durable, qui se déclare admirative de tout le travail réalisé. Elle revient sur l'agenda 21 de la mairie de Bordeaux, sur les travaux nécessaires à engager sur les bâtiments communaux, en particulier les centres d'animation. En 2010, une maison écocitoyenne ouvrira quai Richelieu et valorisera notamment toutes les bonnes pratiques mises en œuvre par les associations en faveur du développement durable.

Le rapport moral de l'année 2008 est adopté à l'unanimité des membres présents ou représentés.

S'ensuivent le rapport de gestion, déjà présenté et voté par le conseil d'administration, ainsi que les rapports du commissaire aux comptes. Tous sont votés à l'unanimité.



Les comités d'animation

Les comités d'animation des 10 centres d'animation et du mur d'escalade se réunissent deux à trois fois par trimestre. Composés d'adhérents, de partenaires, ils étudient les projets, les bilans des actions et participent ainsi à l'animation générale des centres. Bien des points en composent les ordres du jour.

Le président et le directeur général y sont présents une à deux fois dans l'année. À Bacalan, les temps forts de l'année ont été soulignés : repas de quartier, fête de la musique, soirée jeux en familles, manifestation Bacalafiesta. À Saint-Pierre, le passeport culturel permet à des adhérents de participer à des spectacles tout au long de l'année. Des actions de sensibilisation autour du livre ont été mises en œuvre en amont de la prochaine ouverture en 2010

d'un espace dédié à la lecture et à l'écriture. Les travaux ont également fait partie à plusieurs reprises des ordres du jour du comité. À Monséjour en particulier, le partenariat avec l'école des beaux arts et la participation du centre à la commémoration du 20e anniversaire de la déclaration universelle des droits de l'enfant, sont à relever. À Saint-Michel, 7 comités d'animation ont été organisés en 2009. À noter parmi les points à l'ordre du jour, le budget du centre, des événements tels que le festival Chahuts, le concours de cuisine, des battle de hip-hop, la participation du centre à des projets internationaux (Algérie, Québec). À la Benauges, les 4 comités d'animation ont abordé les activités pour les jeunes, la présentation puis le bilan des actions pendant l'été, l'organisation de la rentrée. À Queyries, un projet de journal télévisé de la Bastide est en cours, le festival Queyries fait son cirque, un partenariat avec le Théâtre National de Bordeaux en Aquitaine. À Bordeaux Sud, la réfection de l'aile Nord du bâtiment sera achevée en 2010. De nombreuses sorties pour des adultes et familles se déroulent tout au long de l'année, le festival Un quartier qui bouge prend place sur le parc des sports Saint-Michel. À Bordeaux Lac, un nouveau bureau a été élu, les modalités de prêt de salles discutées, un tour d'horizon des associations du quartier. Au Grand Parc, le bureau a également été renouvelé, les ressources humaines plusieurs fois abordées, les festivités telles que la fête du centre, une soirée cabaret, un rallye, Grand Parc en fête, partagées en terme d'organisation de contenus. Enfin le Mur d'escalade a participé activement à l'inauguration du parc des sports Saint-Michel.

Les comités d'animation des 10 centres d'animation et du mur d'escalade se réunissent deux à trois fois par trimestre. Composés d'adhérents, de partenaires, ils étudient les projets, les bilans des actions et participent ainsi à l'animation générale des centres.

À Saint-Pierre [...] Des actions de sensibilisation autour du livre ont été mises en œuvre en amont de la prochaine ouverture en 2010 d'un espace dédié à la lecture et à l'écriture.

À Queyries, un projet de journal télévisé de la Bastide est en cours.





8. LES INSTANCES DE REPRÉSENTATION DU PERSONNEL

Les comités d'entreprise

10 comités d'entreprise ont été réunis en 2009, animés par le président ou le directeur général, les ordres du jour étant au préalable arrêtés avec le Secrétaire.

Le 12 janvier, les prestations proposées par le comité d'entreprise ont été présentées et explicitées. Désormais elles sont ouvertes à tous les salariés de l'association ayant plus de 6 mois d'ancienneté, sans limite liée à un temps de travail minimum et au prorata des heures effectuées. Entre autres prestations le comité propose une mutuelle facultative, des aides aux vacances, aux spectacles, des chèques cadeaux, des aides financières lors de naissances ou adoptions, mariage ou pacs, départs à la retraite, décès, des aides exceptionnelles avec remboursement en 10 mensualités, des journées à thèmes, l'arbre de Noël, des tarifs préférentiels pour des parfums ou des locations de véhicules... Le budget 2009 de l'association est présenté pour être étudié lors du prochain comité.

Le 12 février, des précisions sont apportées pour les chèques cadeaux et chèques vacances. Aucune question particulière ne concerne le budget 2009 de l'association. La demande d'un local plus spacieux pour le comité d'entreprise ne peut être satisfaite.

Le 12 mars, un point est fait sur les remboursements de titres de transport puis en suivant sur le suivi des 35 heures et des mouvements de personnels.

Le 9 avril, la séance est consacrée pour l'essentiel à la remise des éléments de bilan social pour l'année 2008 et à l'actualisation du plan triennal de formation professionnelle et continue. Une nouvelle section syndicale rattachée à la CGT a été créée, en complément de la CFDT présente depuis de nombreuses années dans l'association.

Le 26 mai, des éléments de bilan social sont explicités. 255 salariés étaient en poste au 31 décembre 2008 pour une moyenne de 194 équivalents temps-plein et un effectif total de 390 personnes dans l'année. L'organigramme de la direction générale est explicité. Des précisions sont apportées par la suite sur la prise des congés annuels pendant la période estivale.

Aucun point n'étant inscrit à l'ordre du jour du 11 juin, la prochaine séance se déroulera le 24 septembre. À la demande des membres du comité, le président intervient sur la situation économique de l'association. Au vu des encadrements budgétaires pour 2010, la subvention de fonctionnement sera figée sur la base de 2009. Le choix sera de proposer des budgets à l'équilibre pour les centres d'animation et de recentrer l'association sur sa mission première, à savoir l'animation socioculturelle. En ce sens, si l'auberge de la jeunesse ne pose pas de difficultés de par ses rentrées financières, le Village Saint-Michel à l'exception du poste d'écrivain public et le Mur d'escalade ne pourront pas être financés au détriment des structures d'animation. Est donc envisagée la possibilité de se séparer de ces deux établissements sachant qu'il ne s'agit alors que d'une hypothèse. Les salariés seraient alors soit reclassés soit repris par d'autres organismes. La situation est bien sûr liée à une situation économique générale qui voit tous les budgets associatifs diminuer.

Le 8 octobre, le comité d'entreprise est informé d'un licenciement pour inaptitude définitive à tous les postes de l'association. S'ensuivent des mouvements de personnel et une information diffusée liée à la grippe A / H1N1.

Le 6 novembre, sont présentés les comptes du comité d'entreprise pour l'année 2008. L'exercice présente un excédent de 10 485 euros, la subvention de l'association étant de 51 390 euros. Le comité dispose de 67 000 euros de fonds propres. Des formations complémentaires pour 2009 et une première étude du plan triennal de formation professionnelle et continue 2010, 2011, 2012 sont également inscrits à l'ordre du jour. En suivant, des précisions sont apportées quant aux possibilités de remplacement partiel de salariés en formation dans le cadre de période de professionnalisation.



Enfin le 15 décembre, l'avis du comité d'entreprise sur le plan triennal de formation professionnelle et continue 2010, 2011, 2012 est favorable à l'unanimité. L'ordre du jour se compose également de l'accord d'entreprise sur la gestion des salariés seniors finalisé avec les organisations syndicales.

Les réunions avec les délégués du personnel

Proposées au même rythme que les réunions du comité d'entreprise, les réunions des délégués du personnel (collèges cadres et employés) sont organisées en fonction des points à inscrire à l'ordre du jour et abordent pour l'essentiel des informations et des réponses nominatives liées au personnel. En 2009, trois réunions se sont tenues.

Éléments de bilan social

408 salariés ont été salariés en 2009 pour une moyenne de 206 équivalents temps plein. 73 % de cet effectif représente le personnel d'animation, 4 % de direction, 10 % le personnel administratif et 13 % de service. Le personnel féminin représente 70 % de l'effectif total. La répartition par âges est la suivante: 25 % ont moins de 25 ans, 33 % de 25 à 35 ans, 21 % de 36 à 45 ans, 16 % de 46 à 55 ans et 5 % de plus de 55 ans. Le taux d'absentéisme est de 8,24 %. 779 contrats et avenants ont été établis en 2009. Pour ce qui concerne le plan de formation professionnelle et continue, 28 salariés ont bénéficié de formations individuelles et 56 salariés ont participé à des formations collectives.

408 personnes ont été salariées en 2009 pour une moyenne de 206 équivalents plein-temps.

Pour ce qui concerne le plan de formation professionnelle et continue, 28 salariés ont bénéficié de formations individuelles et 56 salariés ont participé à des formations collectives.



9. RÉUNIONS, SÉMINAIRES ET COMMISSIONS

Le directeur général réunit chaque mois le personnel d'encadrement (directrices, directeurs et adjoint(e) s) et les semaines suivantes, le personnel d'animation (60 à 80 personnes sont présentes en moyenne). Des réunions financières sont également organisées tous les deux mois, consacrées pour l'essentiel aux actualisations des budgets des centres en présence des équipes de direction et des comptables. Ces réunions de travail sont préparées avec les chargés de mission auprès du directeur général, responsables des projets, des bilans d'action et de l'informatique, du service financier, du service des ressources humaines. Des commissions pédagogiques sont également organisées de façon hebdomadaire, animées par des personnels de l'encadrement. Enfin, deux séminaires de direction de deux journées, l'un en juillet, l'autre en septembre, complètent cette organisation d'ensemble. Le président rencontre les directrices, directeurs et leurs adjoint(e) s une fois par trimestre lors de comités techniques.

Le directeur général réunit chaque mois le personnel d'encadrement (directrices, directeurs et adjoint(e) s) et les semaines suivantes, le personnel d'animation (60 à 80 personnes sont présentes en moyenne). Des réunions financières sont également organisées tous les deux mois.

Les réunions de direction et d'animation

De multiples points composent les ordres du jour des réunions de direction et d'animation, sachant que les principaux points inscrits à l'ordre du jour des comités d'entreprise y sont aussi abordés. Toutes les réunions débutent avec des questions d'actualité à l'invite des centres. Les réunions de direction en 2009 ont abordé la question du développement d'une application informatique pour l'administration des inscriptions en centres d'accueil et de loisirs, l'actualisation des missions des directrices et directeurs en vue de la prochaine évaluation en 2010 du personnel d'encadrement, une harmonisation des pratiques liées aux chantiers éducatifs et aux bourses-loisirs, une formation à « la prévention et à la lutte contre les discriminations », des suggestions pour le journal Maillage, la création du site bordeauxdiversite.org, l'organisation des premières rencontres « culture et social font leur cirque en ville », le bilan du Carnaval des 2 rives, un retour de mission à Oran, des rencontres avec l'Association des arts de la parole, avec les organisateurs d'Evento, avec Migrations culturelles Aquitaine Afrique, avec Les petits débrouillards Aquitaine, la participation de l'association à la commémoration de la déclaration universelle des droits de l'enfant.

Les réunions de direction en 2009 ont abordé le développement d'une application informatique pour l'administration des inscriptions en centres d'accueil et de loisirs, l'actualisation des missions des directrices et directeurs en vue de la prochaine évaluation en 2010 du personnel d'encadrement [...] une formation à « la prévention et à la lutte contre les discriminations »

Pour ce qui concerne les réunions d'animation, au-delà de nombreux points déjà abordés en réunions de direction, des informations et réflexions ont été traitées: les joutes de l'escargot au centre d'animation du Grand Parc, l'organisation de la manifestation « pour qu'ça bouge j'y

Des rencontres avec l'association des arts de la parole, avec les organisateurs d'Evento, avec Migrations culturelles Aquitaine Afrique, avec Les petits débrouillards Aquitaine



suis » pour et avec des jeunes, l'agenda 21 des centres d'animation, les commissions pédagogiques, des diffusions de films, un débat autour de « lecture, écriture et animation », le partenariat avec des centres d'animation parisiens gérés par l'association actions pour les collectivités territoriales et initiatives sociales sportives culturelles et éducatives (ACTISCE), la fête de l'Europe, des journées portes ouvertes à la ferme pédagogique - pôle environnemental de l'association, la présentation du festival Chahuts, des rencontres avec Arts et communication du monde, avec le centre régional d'éco-énergétique d'Aquitaine.

Les séminaires de direction

Les 2 et 3 juillet 2009, le premier séminaire a permis aux centres de présenter succinctement les points essentiels de leurs bilans de l'année scolaire écoulée. Des questions relatives à la pédagogie ont été soulevées en revenant sur les commissions pédagogiques. Les orientations 2009-2010 ont été priori-

Les orientations 2009-2010 ont été priorisées en s'attardant notamment sur les projets transversaux et partagés entre plusieurs centres.

sées en s'attardant notamment sur les projets transversaux et partagés entre plusieurs centres. Les principes de l'agenda 21 de l'association ont également été définis.

Les 14 et 15 septembre, des éléments de bilan et des perspectives ont été présentés et discutés en présence des services de la direction générale : projet, ressources humaines, finances, organisation, communication. Ce fut aussi l'occasion de bâtir le planning annuel en termes de réunions et d'organisation pour l'année scolaire 2009 - 2010.

Les commissions pédagogiques

Des commissions pédagogiques ont réuni des personnels d'animation tout au long de l'année autour de thématiques : lecture, écriture et animation, actions familles et questions d'éducation, loisirs sportifs et bien-être, action culturelle et projets partagés, jeunes et participation, histoire de l'association. Les relevés de conclusion consultables sur le site Internet de l'association rendent compte des échanges et analyses de pratiques.

Des commissions pédagogiques ont réuni des personnels d'animation tout au long de l'année autour de thématiques : lecture, écriture et animation, actions familles et questions d'éducation, loisirs sportifs et bien-être, action culturelle et projets partagés, jeunes et participation, histoire de l'association.

confiance », l'importance de l'écoute active, l'idée de porter du sens, de désamorcer des situations conflictuelles, de comment mobiliser des familles, l'envie d'un travail en commun sur un quartier. La commission loisirs sportifs et bien-être a établi un état des lieux des pratiques, des compétences, des projets en cours et à venir. Le terme bien-être est important car il fait référence à la notion de contribu-

Loi d'être ici exhaustifs, la commission lecture, écriture et animation, a présenté de nombreux ouvrages, des échanges sur le rapport subjectif au livre, des pratiques d'animation avec le public, le partenariat depuis une décennie avec les Éditions n'a qu'1 œil, les ateliers d'écriture. La commission actions familles et questions d'éducation a mis en exergue la question de la valorisation des personnes, de « remise en confiance ». Est soulignée la question de l'intervention pédagogique, de sports collectifs, d'humilité, d'acceptation de l'autre. Nombre d'actions sont citées : sports de glisse, parcours pédestres, football en salle... La commission action culturelle et projets

La commission actions familles et questions d'éducation a mis en exergue la question de la valorisation des personnes, de « remise en confiance », l'importance de l'écoute active.



partagés est revenue sur les pôles d'excellence de l'association ou des projets tels que Ma voix et toi piloté par l'Opéra national de Bordeaux. La question du rôle de l'animateur se décline en quelles compétences particulières, quelles conditions créer, quelle curiosité, qu'inventer, comment motiver? S'ensuivront les parcours culturels. La commission jeunes et participation questionne l'accompagnement éducatif des animateurs, les chantiers éducatifs, la connaissance et des rencontres inter-quartiers, l'intérêt des activités proposées. Quel temps, quelles stratégies pour des activités demandant des efforts en terme d'ouverture? Quelles valeurs sont exprimées, transmises? Dans son histoire, l'Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux créée en 1963 portait le nom de foyers de jeunes. C'est important dans la mémoire encore présente dans bien des quartiers. La première mission de l'animation socioculturelle est bien d'écouter, d'accueillir, en particulier des jeunes, quelles que soient les questions qui peuvent se poser, les difficultés rencontrées. Dans les accueils informels, il s'agit de prendre garde à ne pas créer quelque chose d'excluant pour les autres, éviter l'appropriation d'un lieu, aller vers des espaces partagés. Une relation de confiance ne veut pas dire une relation amicale. Une vingtaine d'animatrices et d'animateurs ont entrepris un travail dans le cadre de cette commission avec l'organisation le 26 septembre 2009 de la manifestation Pour qu'ça bouge j'y suis, co-construite avec des jeunes à partir de leurs implications dans différents projets et actions. Comment susciter l'envie de s'engager, de s'investir dans un projet autrement qu'à partir de l'écoute et de la participation de jeunes eux-mêmes? La manifestation regroupera un samedi après-midi 70 jeunes de différents quartiers à partir d'espaces thématiques (audiovisuel et multimédia, séjours et chantiers éducatifs, convivialité, arts plastiques, citoyenneté et engagement) et autour d'un espace central d'expressions (danses, slam, graff). Les jeunes ont disposé d'information sur les centres d'animation pour l'essentiel à partir d'échanges avec les animatrices et animateurs. Une quinzaine se sont intéressés au pôle engagement co-animé avec d'autres jeunes. C'est à partir de cette expérience que sera créé en 2010 le collectif jeunes des centres d'animation. Qui a dit que les jeunes ne s'engageaient plus? De quels engagements parle-t-on?

Enfin, une dernière commission a commencé à réfléchir à l'histoire de l'association. Est envisagée en 2013 pour les 50 ans l'édition d'un livre à partir de maints témoignages et écrits qui en ont jalonné l'histoire.

Le terme bien-être est important car il fait référence à la notion de contribution à la bonne santé mentale et physique.

La question du rôle de l'animateur se décline en quelles compétences particulières, quelles conditions créer, quelle curiosité, qu'inventer, comment motiver...

Quel temps, quelles stratégies pour des activités demandant des efforts en terme d'ouverture? Quelles valeurs sont exprimées, transmises?

La première mission de l'animation socioculturelle est bien d'écouter, d'accueillir, en particulier des jeunes, quelles que soient les questions qui peuvent se poser, les difficultés rencontrées.

C'est à partir de cette expérience que sera créé en 2010 le collectif jeunes des centres d'animation. Qui a dit que les jeunes ne s'engageaient plus?





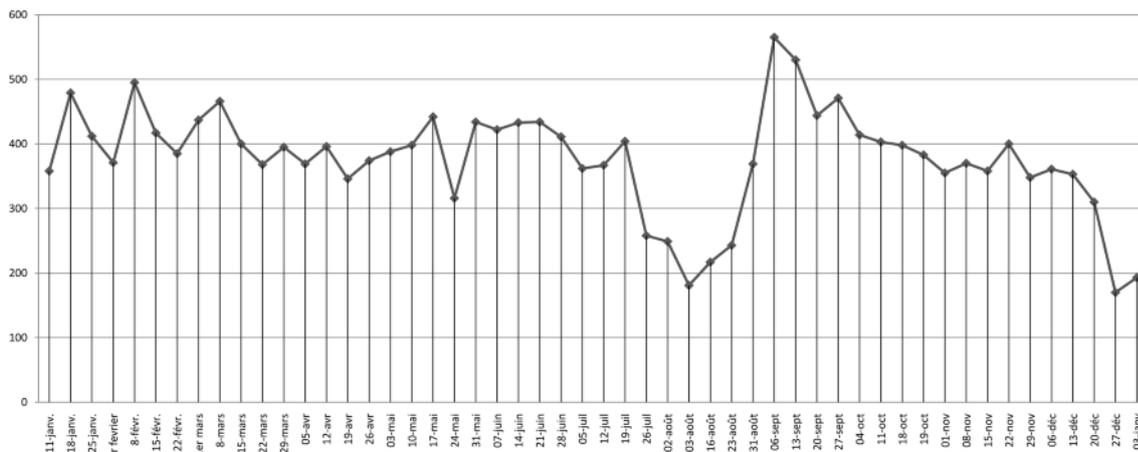
10. INFORMER, COMMUNIQUER

La première des communications reste la rencontre au quotidien de nombreux adhérents et partenaires dans les quartiers où l'association intervient.

Le site Internet

Le site Internet de l'association, HYPERLINK "http://www.centres-animation.asso.fr" www.centres-animation.asso.fr à titre principal permet d'un simple clic de découvrir l'association, ses valeurs, son projet, ses actions. Une médiathèque permet de visualiser bien des films réalisés. 400 à 500 personnes s'y retrouvent chaque semaine.

**Internautes du site Internet
de l'association des centres d'animation de quartiers en 2009**



Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux
au cœur des quartiers avec des partenaires dans un esprit de partage et d'ouverture, de pluralisme et de neutralité.

Nous sommes le mercredi 05 mai 2010, il est 14:14
[Visiter en musique](#)

L'association

- Nous contacter
- Envoyer cette page
- Aide à la navigation

Site compatible avec Mozilla Firefox, Safari, Internet Explorer 7

> Télécharger Adobe reader
> Télécharger Flash Player®

Organisation générale

- Le conseil d'administration
- La direction générale
- Statuts de l'association
- Organigramme

Infos pratiques

- Adhérer à l'association / Tarifs d'adhésion
- Inscription aux Centres d'Accueil et de Loisirs
- Plaquette d'information générale

Statuts / Missions | **Les actions** | **Médiathèque** | **Implantation** | **Liens**

• Vous êtes ici : Bienvenue

Bienvenue

Bienvenue sur le site de l'association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux. Si vous avez des suggestions, n'hésitez pas à nous en faire part en allant sur la page "nous contacter"

Les actualités

- Fête de la fraise
- Fête de l'Europe
- Discussions / Parentalité
- Karoké dansé à Bacalan
- Une recette mystérieuse !
- L'arbre à chansons
- Atelier cuisine
- Couture créative
- Parcours culturel
- Passeport culturel

Site "Bordeauxdiversite.org"

Un premier pas vers un site contributif, portail de la diversité culturelle à Bordeaux et dans le monde. Bordeaux, riche de l'autre.

recherche

> Lumière sur

- + Recherche d'activités
- + Les projets éco-responsables
- + Les pôles d'excellence
- + la fête de l'Europe
- + Le journal Maillage
- + Revue de presse 2008 - 2010
- + Le blog éco-responsable

> Les centres d'animation

- + Argonne Nansouty Saint-Genès
- + Bacalan
- + Bastide Beneuge
- + Bastide Queyries
- + Bordeaux sud
- + Grand Parc
- + Le Jac (Ferme pédagogique)
- + Monséjour
- + Saint-Michel
- + Saint-Pierre



Le journal Maillage

Le journal Maillage, soutenu par la direction de la communication de la mairie de Bordeaux et par le Contrat enfance jeunesse a continué de mettre en avant en 2009 des initiatives et des témoignages qui ont marqué la vie sociale, culturelle. Diffusé à 10 000 exemplaires, le journal est adressé deux fois par an à toutes les familles adhérentes de l'Association et est diffusé dans 50 lieux publics.



association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux
DIRECTION GÉNÉRALE / 10 rue Vilaris / 33800 Bordeaux

tél. > 05 56 92 17 89 / fax > 05 56 94 02 98
http://www.centres-animat.asso.fr • email:ecr@centres-animat.asso.fr



ORAN / Association Santé Sidi El Houari
lire page 4 & 5

numéro 28

MAILLAGE

Le Journal de tous les quartiers bordelais

juin 2009

gratuit



Un chahut qui fait du bruit !

Queyries fait son cirque

Le Lac fête les 5 éléments

Ma voix et toi à quai

Oran et Bordeaux jouent la carte jeune

Bordeaux / Québec : la culture partagée

Le parc des sports Saint-Michel fait l'unanimité

La diversité en point org

Trois questions à Kenneth A. Forder, consul des USA à Bordeaux

Les Beaux-Arts se mettent au vert à Caudéran

Développement durable : parlons-en et agissons !

Filmez votre Bordeaux préféré

directeur de rédaction • Marc Lajugie
rédacteur en chef • Charles-Marie Boret
coordination • Jean-Luc Benguigui
journaliste • Emmanuel de Lestrade
comité de rédaction • Florence Lebègue, Sabine Opalinski,
Ramon Ortiz de Urbina, Jean-Philippe Sarthou,
François Vaillanc, Thomas Sanson
photographies • Richard Peyryé
maquette • Richard Peyryé
impression • Imprimerie La Nef Chastrusse
tirage • 10000 exemplaires



30°

20° 11



MAILLAGE

le journal de tous les quartiers bordelais

décembre 2009

29

gratuit

Exposition / centre d'animation Monséjour / du lundi 21 décembre 2009 au vendredi 15 janvier 2010



Les Droits de l'enfant

à la fête

Les centres d'animation ont activement participé à la célébration du 20^e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'enfant.

- 1 « Saint-Michèlement vôtre »
- 2 Caudéran : AGJA et Monséjour jouent la carte de la complémentarité
- 3 La place des jeunes dans l'association : « Engagez-vous qu'ils disaient ! »
- 4 Paroles de Jeunes
- 6 Bordeaux - Oran : le partenariat prend forme
- 7 L'Agenda 21 des centres d'animation se prépare
- 8 Les Droits de l'enfant à la fête
- 9 Bordeaux Sud expérimente des goûters philo
- 10 Un Projet social sans discriminations hommes - femmes
- 11 Cet autre que moi
- 12 Futsal : la Benauge défend son titre
- 12 Un festival de jeux au Grand Parc

II. PARTAGER DANS L'ACTION AVEC PUBLICS, BÉNÉVOLES ET PARTENAIRES

Les publics

Les publics, qui sont-ils? Au centre d'animation Monséjour, les apparences sont parfois trompeuses: implanté dans le calme et la verdure du parc de Monséjour, loin des agissements des « quartiers sensibles », on pense souvent que Monséjour accueille surtout des personnes aux revenus plutôt élevés, dont beaucoup de retraités venus se « divertir » en poursuivant leurs ateliers artistiques. Même s'il est vrai qu'une proportion importante des adhérents est composée de personnes à la retraite, ce statut est loin d'être synonyme d'aisance financière. La responsable de la Maison départementale de la solidarité et de l'insertion a fait part des spécificités du quartier: beaucoup de personnes isolées, en souffrance ou en difficultés (financières, d'insertion...) y résident. La particularité ici est que le territoire est très étendu, et beaucoup de ces personnes ne connaissent ni la Maison Départementale de la Solidarité et de l'Insertion, ni le centre d'animation. C'est pourquoi la mise en place d'une permanence des assistantes sociales dans le centre d'animation a été souhaitée. Ainsi la première prise de contact sera facilitée entre l'équipe du centre et des personnes pouvant être intéressées par des ateliers ou des activités proposées. Le centre d'animation doit aménager un espace où l'on peut venir pratiquer une activité sans jugement, dans la confiance et où l'on peut être écouté, rencontrer un sourire, trouver une valorisation dans le fait d'accomplir quelque chose, d'acquérir des compétences dans un domaine choisi.

Le centre d'animation doit aménager un espace où l'on peut venir pratiquer une activité sans jugement, dans la confiance et où l'on peut être écouté, rencontrer un sourire, trouver une valorisation dans le fait d'accomplir quelque chose, d'acquérir des compétences dans un domaine choisi.

Certaines actions sont pensées pour tisser des liens entre les générations. En juin la fête du centre est l'occasion pour les différents ateliers d'exposer des travaux réalisés tout au long de l'année. Des adhérents des autres centres de l'association sont invités. Le soir, un repas en musique offert par le centre réunit toutes les générations dans une ambiance chaleureuse et conviviale. En 2009, plus de 200 personnes se sont retrouvées lors de cette soirée, parents des enfants fréquentant les centres de loisirs, participants des ateliers, bénévoles, voisins...

Certes, chacun peut avoir 300 amis sur facebook, mais combien de rencontres ou de conversations permettant un échange riche, voire une transmission de valeurs?

À la rentrée en Septembre, le pique-nique organisé était animé par un groupe de jeunes musiciens dont deux membres travaillent aux garderies des écoles du quartier. L'enthousiasme et la fougue de ces jeunes ont entraîné toutes les générations sur la piste de danse, provoquant des rencontres spontanées et pleines de bonne humeur.

Avec le développement des moyens de communication électroniques, l'impression se répand que le monde devient plus petit, que les peuples se rapprochent. Certes, chacun peut avoir 300 amis sur facebook, mais combien de rencontres ou de conversations permettant un échange riche, voire une transmission de valeurs? Les « rencontres » par écran interposé ne remplaceront pas ce que les centres d'animation, peuvent, et doivent faciliter. Il paraît essentiel de se recentrer sur des valeurs, humaines et solidaires, tout en tendant vers d'autres publics. Des liens sont maintenus et consolidés depuis



avril 2008 avec la résidence pour personnes handicapées (Association des Paralysés de France) avoisinant le centre. Quelques résidents sont venus aux vernissages organisés dans le cadre du pôle d'excellence Arts Plastiques, ainsi qu'à la fête du centre au mois de juin. Au pique-nique de rentrée, un groupe de résidents est venu partager la soirée avec des adhérents. D'autres résidents souhaiteraient s'inscrire aux activités, malheureusement, et malgré plusieurs demandes, le centre est en attente d'aménagement afin de faciliter l'accès aux personnes en fauteuil roulant. Pour l'instant, l'accueil de façon très modeste de quelques personnes à mobilité réduite continue, contribuant, tout aussi modestement, à faire tomber quelques barrières entre les résidents de cet établissement, qui se sentent parfois isolés et la population du quartier. De plus, depuis la rentrée 2009, trois bénévoles, membres du groupe de scrabble, se rendent un après midi par semaine à la résidence pour jouer au scrabble avec les résidents qui le souhaitent. Ce rendez-vous, très attendu et apprécié des résidents, constitue un moment fort d'échanges et de convivialité, ainsi qu'un lien avec le monde extérieur pour des personnes ayant peu d'occasions de sortir.

Certaines actions sont pensées pour tisser des liens entre les générations; la fête du centre organisée en juin 2009 a réuni des parents des enfants fréquentant les centres d'accueil et de loisirs venus en famille, des jeunes usagers du centre, des adhérents participant aux ateliers, des résidents du centre de l'association des paralysés de France, et quelques personnes du voisinage. Il s'agit ici de rencontres entre les différents groupes et individus qui fréquentent le centre sans forcément se croiser. Partager un repas, écouter ensemble de la musique, danser... c'est souvent de la convivialité que sont nés des échanges qui permettent de casser des barrières, de briser des préjugés ou plus simplement de rapprocher des personnes qui habituellement ne se rencontrent pas.

Le quartier Saint-Pierre est devenu un quartier de mobilité des publics, attractif de par ses nombreux commerces, restaurants, sites touristiques, cinémas et écoles, et attire une population riche et variée en termes d'origines, de cultures et de mixité sociale. Par conséquent, ce maillage interculturel permet aux enfants d'évoluer au sein du centre d'accueil et de loisirs dans une ambiance propice au partage, à l'échange et à la découverte.

Des enfants fréquentent le centre d'animation Saint-Pierre depuis longtemps puisqu'ils ont également été présents sur le secteur des 3-5 ans. Des places restantes sont prises par des nouvelles familles ce qui permet de toujours introduire de la nouveauté dans les relations que les enfants entretiennent entre eux.

L'équipe d'animation tente au maximum de prendre en compte les désirs des enfants tout en leur rappelant le caractère de faisabilité de telle ou telle demande. Les besoins des parents sont tout aussi importants à nos yeux c'est pourquoi un temps d'échange sur ce qui les préoccupe est toujours important. De même, une bonne information permet d'instaurer et de pérenniser une relation de confiance.

Par ailleurs, l'équipe d'animation mène des actions à la fois avec d'autres centres d'accueil et de loisirs de l'association de manière à mélanger les populations et à enrichir les expériences, avec des tranches d'âges différentes afin de favoriser l'entraide et la responsabilisation au sein du groupe et à la fois avec des personnes âgées pour mettre en valeur et développer le lien intergénérationnel, source immense de lien et de transmission sans forcément attendre de l'autre, juste pour partager ensemble un moment intense de complicité.

Les bénévoles

Itinéraire d'un homme de lien, président du centre d'animation Bordeaux Sud.

« Je suis entré dans l'associatif il y a 20 ans par le biais des parents d'élèves ou j'ai été Président durant 12 ans de la maternelle au collège. Je suis rentré au comité d'animation et puis élu Président. Je me suis aperçu que dans ce quartier où il fait bon vivre il y



avait peu de lien entre les habitants de ses deux secteurs. Ma première initiative a été de changer le nom du centre d'animation Carle Vernet qui est devenu après validation Bordeaux Sud. Après j'ai été nommé délégué départemental de l'éducation nationale (DDEN) par l'Inspecteur d'académie sur deux écoles puis sur les quatre écoles du Quartier. Cela m'a permis de rencontrer des associations du quartier et d'y adhérer pour continuer à faire du lien. J'ai participé à un atelier sur la Parentalité au sein du centre, de cet atelier l'idée est née d'un lieu convivial appelé café famille, puis faisant le constat que si le lien entre partenaires et entre les habitants des deux secteurs du quartier s'était amélioré ce n'était pas suffisant d'où l'idée d'un journal de quartier. Ainsi, du café famille, j'ai créé une association dont je suis Président « ça gazette dans le coin » qui gère le journal de quartier du même nom, ce journal gratuit informe les habitants sur la vie du quartier. En décembre dernier l'idée m'est venue de créer un Collectif d'associations qui à pour nom le Collectif du Grand Belcier, c'est une structure modeste, efficace et souple régie par une charte qui comprend 19 associations à ce jour, j'en assure à la demande de ses participants la charge de porte-parole coordinateur. Actuellement je suis investi à divers titres dans 9 associations du quartier. Cela a pris du temps mais le lien existe et est efficace à la fois entre les associations et entre les habitants. J'ai eu de grandes satisfactions et fait des rencontres humaines d'une grande richesse tout au long de ces vingt ans ».

La tradition du bénévolat au centre d'animation Monséjour se perpétue surtout dans le cadre de l'accompagnement à la scolarité; depuis la rentrée 2009 de nouveaux bénévoles sont venus agrandir l'équipe en place; un jeune retraité, habitant du quartier, et adhérent du centre, et une autre adhérente, qui ont tous les deux souhaité s'investir davantage dans la vie du centre. Ces deux personnes ont également intégré le comité d'animation, dans un souci de créer plus de lien entre les différents secteurs. Les bénévoles font partie intégrante de l'action et apportent une aide précieuse aux côtés des professionnels. Les relations que peuvent tisser les bénévoles avec les jeunes sont différentes de celles que des animateurs professionnels ont avec ces mêmes jeunes. Les bénévoles apportent souvent un regard différent, grâce à leurs expériences comme membres du comité d'animation, notamment du bureau ou intervenants dans des ateliers (émaux, marche, scrabble).

Chacun des écrits produits à l'occasion des assemblées générales de notre association, souligne et rend hommage à l'exemplarité des engagements de personnes bénévoles qui s'expriment à la faveur des publics accueillis. Ces « humanités » contribuent à donner force aux objectifs de cohésion sociale, à faire exister un lien solidaire entre toutes les générations au sein des quartiers, et à conforter la notion d'implication citoyenne. Elles révèlent chez chacun d'entre eux, femmes et hommes, des actes

Ces « humanités » contribuent à donner force aux objectifs de cohésion sociale, à faire exister un lien solidaire entre toutes les générations au sein des quartiers, et à conforter la notion d'implication citoyenne. Elles révèlent chez chacun d'entre eux, femmes et hommes, des actes de bienveillance qui se traduisent au quotidien par la volonté de relever, avec force et conviction, les défis du bien vivre ensemble.



de bienveillance qui se traduisent au quotidien par la volonté de relever, avec force et conviction, les défis du bien vivre ensemble.

Ces propos peuvent être illustrés par ce qui mérite d'être retenu dans la mémoire des projets et temps forts partagés au centre d'animation Queyries, notamment à l'occasion du festival « Queyries fait son cirque » du mois de juin 2009. Deux représentantes du bureau du comité d'animation de Queyries ont répondu favorablement à notre demande d'héberger 8 jeunes artistes de cirque catalans inscrits dans la programmation artistique du festival et accompagnés de 3 adultes référents d'un centre social et culturel implanté dans un quartier populaire de Barcelone. Deux femmes, catégorie seniors, ont relevé le défi de la rencontre entre deux mondes qui dans leurs caractéristiques respectives (âge, culture, langue) avaient tout pour ne jamais se connaître. La nécessité d'accueillir des homologues catalans (un centre social et culturel dans un quartier populaire développant un projet fédérateur, pluridisciplinaire et intergénérationnel lié aux arts du cirque) avec lesquels ont pu être construites pendant 4 mois, à distance, les conditions d'une diffusion de leur spectacle a permis cet accueil exemplaire.

Le lien avec des partenaires est indissociable des actions et projets à développer; il est déjà, du côté des équipes d'animation, significatif d'un état d'esprit orienté vers le partage de compétences et de regards croisés.

En ce qui concerne le secteur des 6-11 ans, une quinzaine de bénévoles interviennent dans le cadre de l'accompagnement à la scolarité au centre d'animation Saint-Pierre. Leur participation est valorisée de plusieurs manières: ils sont associés aux réunions avec les parents et les membres de l'équipe éducative de l'école, ils peuvent s'ils le souhaitent participer au goûter qui est un grand moment d'échanges ou animer les ateliers de création qui suivent les devoirs. L'un d'entre eux

accompagne au séjour des vacances de Pâques afin de lui permettre d'entretenir avec les enfants des relations hors du cadre scolaire et chaque année l'équipe d'animation les convie à partager avec l'équipe d'animation et les autres bénévoles (accompagnement scolaire des jeunes, alphabétisation) un repas organisé en leur honneur.

En outre, les animateurs prennent le temps d'échanger avec eux et considèrent avec une grande attention leurs remarques sur l'organisation, le comportement des enfants et le travail scolaire. Ils communiquent au maximum au sujet des formations dont ils peuvent bénéficier et dont les animateurs eux-mêmes informés lors des comités techniques liés à ce dispositif.

Les partenaires

Le lien avec des partenaires est indissociable des actions et projets à développer; il est déjà, du côté des équipes d'animation, significatif d'un état d'esprit orienté vers le partage de compétences et de regards croisés. Pour le centre d'animation Bastide Queyries, les équipes éducatives du milieu scolaire sont des partenaires essentiels à l'ouverture au monde et notamment dans le relais de l'apprentissage des savoirs que le centre d'animation « revisite » à travers chacune de ses actions dans le champ socio-culturel. Cette approche plurielle due à l'effet démultiplicateur des partenariats, rend la mise en œuvre du projet plus complexe mais surtout plus enrichissante et propice à une ouverture d'esprit souhaitée et partagée par la majorité des acteurs mobilisés.

Enfin le rôle fédérateur de partenariats d'un centre d'animation garantit aux publics « bénéficiaires » des réponses les plus ajustées possibles aux problématiques posées et une meilleure visibilité des acteurs institutionnels.



Dans un quartier historique cloisonné par ses frontières géographiques, l'ouverture repose sur l'aménagement urbain et l'action partenariale des associations et des structures dans le changement des représentations. Accompagnés par des politiques de concertation, l'organisation d'espaces de dialogues, d'informations, de discussions, les habitants s'expriment, se rencontrent, se révèlent et sont plus à même de se comprendre et de s'apprécier.

Tous les partenaires institutionnels et associatifs alimentent, chacun selon leur compétence, cette « démocratie participative » et la mise en réseau d'actions et de projets qui renforce le lien entre les habitants. Au cœur du foisonnement de ses projets, le centre d'animation Saint-Pierre a mis en place de nombreux partenariats. La richesse et la diversité des opérateurs culturels avec lesquels ses actions sont menées sont significatives d'une volonté d'ouverture à l'autre et au monde.

L'équipe d'animation nourrit des actions qui relèvent des domaines social, artistique, scientifique, sportif, environnemental, de l'expression et de la diffusion culturelle...





ANNEXES

Le public en chiffres .....	.88
Les bénévoles dans l'action .....	.91
Les partenaires dans l'action .....	.94
Les membres du conseil d'administration (mai 2010) .....	.97
Les personnels de l'association en 2009 .....	.99
Les membres des comités d'animation (mai 2010) .....	.102

LE PUBLIC EN CHIFFRES

	Totaux	Centre d'animation Argonne Nansouty Saint-Cerès	Centre d'animation Bacalan	Centre d'animation Basidié Benauge	Centre d'animation Basidié Queyries	Centre d'animation Bordeaux Sud	Centre d'animation Grand Parc	Centre d'animation Le Lac	Centre d'animation Monsiejour	Mur d'escalade	Village Saint-Michel	
adhérents												
enfants 3-5 ans	1093		117	20		114	35	88	597	1	121	
enfants 6-12 ans	1974	215	155	323	126	192	111	159	322	196	175	
jeunes 13-17 ans	859	199	195	82	50	77	58	53	41	50	54	
jeunes 18-25 ans	364	82	23	70	4	31	6	7		80	61	
adultes + 25 ans	1444	195	47	227	125	187	72	45	222	176	148	
total des adhérents	5959	691	537	722	305	601	282	352	1182	503	559	225
usagers												
enfants 3-5 ans	2109		37			252		1750		70		
enfants 6-12 ans	3883	60	217	325	350	385	150	800	896	600	100	
jeunes 13-17 ans	798	110	42	130	120	60	30	150	36	120		
jeunes 18-25 ans	677	150	50	125	80	30		60	12	150	20	
adultes + 25 ans	7610	90	150	370	850	450	50	300	800	500	150	3900
total des usagers	15077	410	496	950	1400	1177	230	3060	1744	1440	270	3900
publics												
enfants 3-5 ans	3202											
enfants 6-12 ans	5857											
jeunes 13-17 ans	1657											
jeunes 18-25 ans	1041											
adultes + 25 ans	9054											
total public	21036											

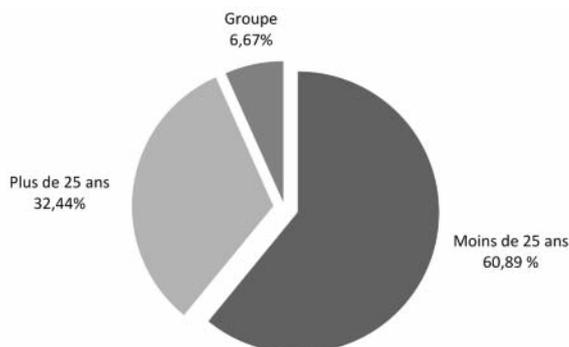
RESIDENCE DES ADHERENTS

habitants à proximité des centres												
enfants 3-5 ans	960		116	14		67	23	88	537	1	114	
enfants 6-12 ans	1689	179	152	241	115	141	96	146	290	165	164	
jeunes 13-17 ans	718	132	195	58	47	52	49	49	37	50	49	
jeunes 18-25 ans	213	56	23	32	2	14	4	5		34	43	
adultes + 25 ans	998	112	45	169	82	107	40	36	200	106	101	
total habitant à proximité des centres	4578	479	531	514	246	381	212	324	1064	356	471	
habitants dans un autre quartier de Bordeaux												
enfants 3-5 ans	106		1	2		39	9		48		7	
enfants 6-12 ans	223	25	2	81	4	28	15	11	26	20	11	
jeunes 13-17 ans	79	46		3	12	7	3	3			5	
jeunes 18-25 ans	103	15		17	1	9		1		43	17	
adultes + 25 ans	279	52	2	12	19	52	20	9	18	48	47	
total habitants dans un autre quartier de Bordeaux	790	138	5	112	27	140	51	24	95	111	87	
habitants hors Bordeaux												
enfants 3-5 ans	27			4		8	3		12			
enfants 6-12 ans	62	11	1	1	7	23		2	6	11		
jeunes 13-17 ans	62	21		24		13	2	1	1			
jeunes 18-25 ans	48	11		21	1	8	2	1		3	1	
adultes + 25 ans	167	31		46	24	28	12		4	22		
total habitants hors Bordeaux	366	74	1	96	32	80	19	4	23	36	1	

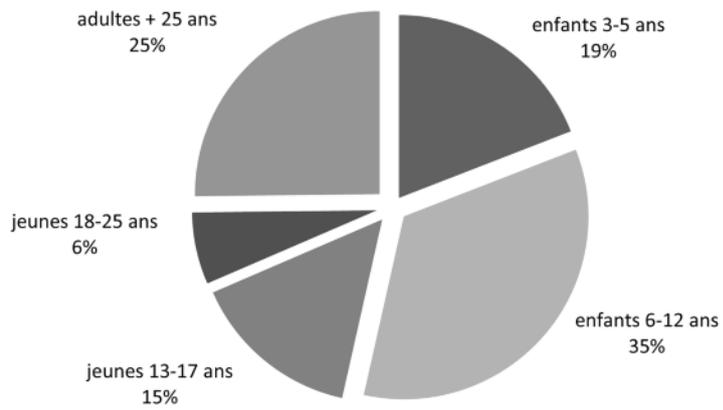
Mur d'escalade

Adhésion

Moins de 25 ans	137	60,89%
Plus de 25 ans	73	32,44%
Groupe	15	6,67%
TOTAL	225	100,00%

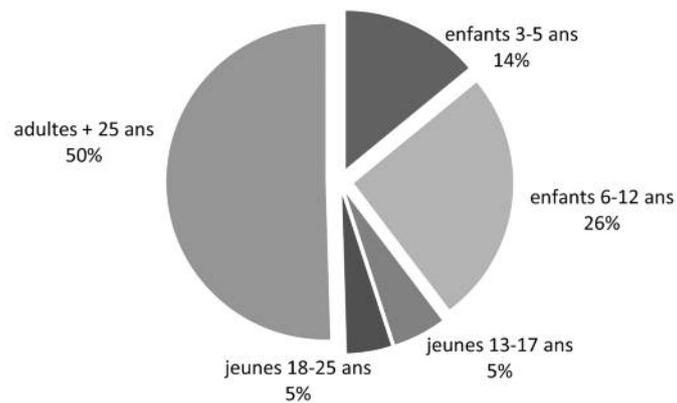


Adhérents de l'association



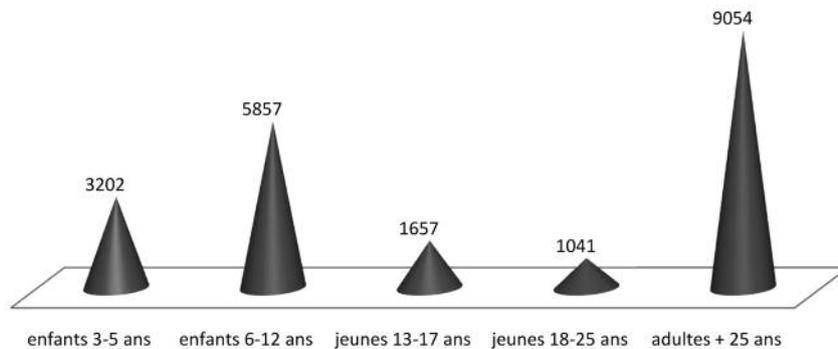
Usagers de l'association :

personnes non adhérentes bénéficiant d'activités régulières
(hors Mur d'escalade et Auberge de la jeunesse)

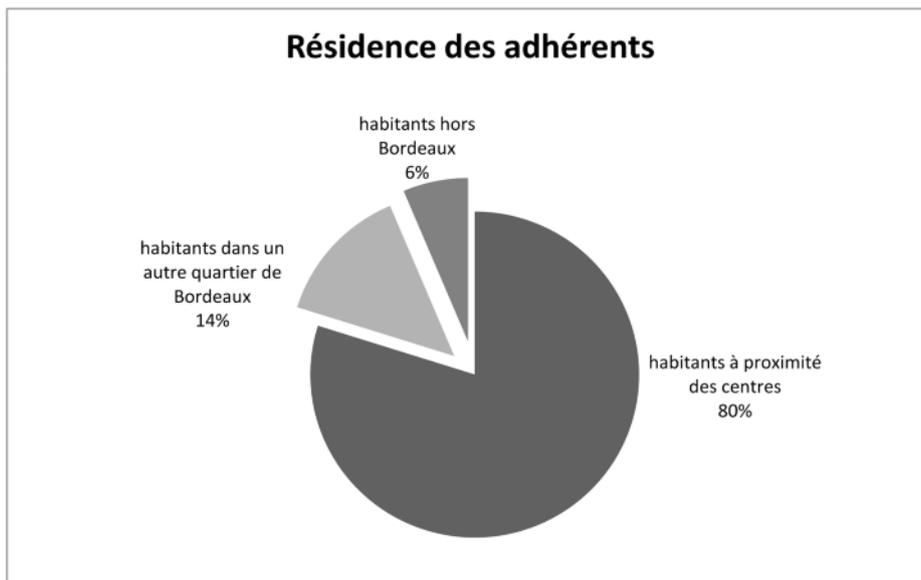


Publics de l'association :

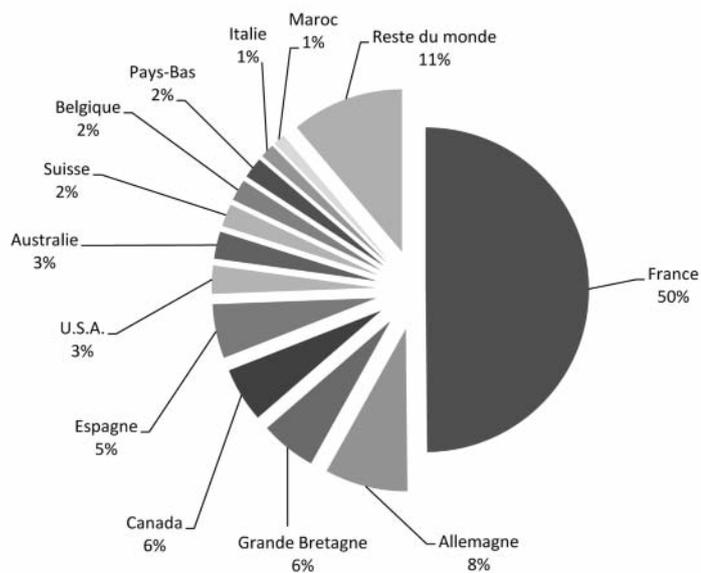
adhérents + usagers
(hors Mur d'escalade et Auberge de la jeunesse)



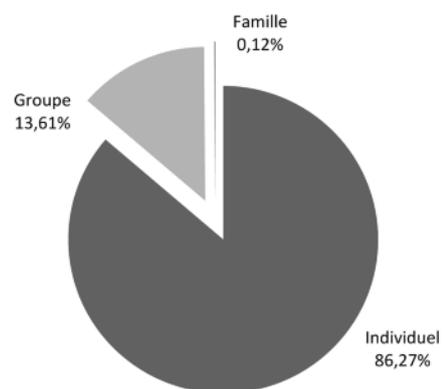
Résidence des adhérents



Auberge de la jeunesse



Répartition des nuités



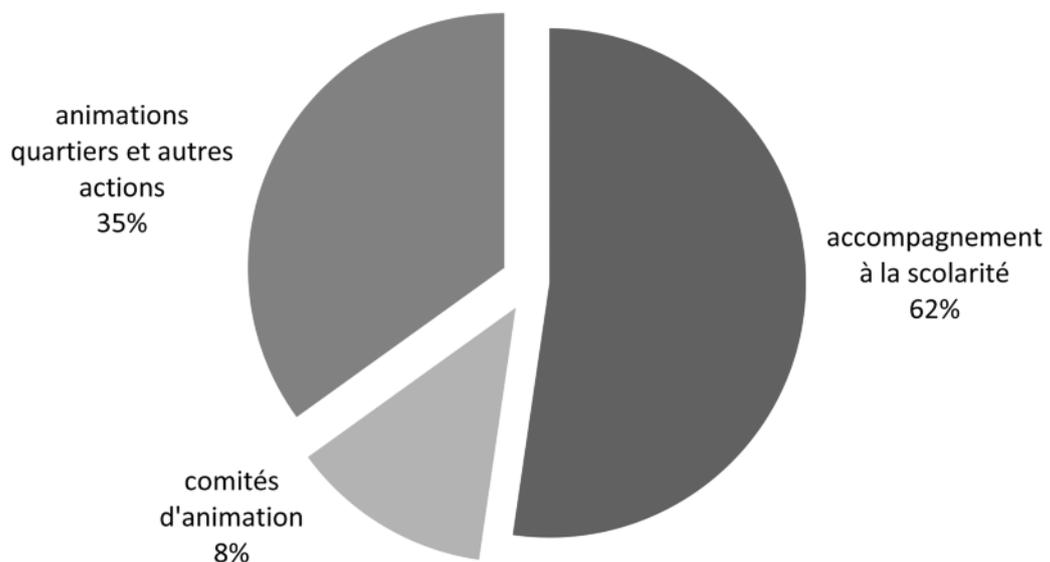
LES BÉNÉVOLES DANS L'ACTION

	Totaux	Centre d'animation Argonne Nansouty Saint-Genès	Centre d'animation Bacalan	Centre d'animation Bastide Benauges	Centre d'animation Bastide Queyries	Centre d'animation Bordeaux Sud	Centre d'animation Grand Parc	Centre d'animation Le Lac	Centre d'animation Monsiejour	Centre d'animation Saint-Michel	Mur d'Escalade
1. nombre de personnes différentes											
accompagnement à la scolarité	134	12		8	30	14	6	8	8	16	32
comités d'animation	184	7	29	15	20	17	14	13	12	18	20
animations quartiers et autres actions	331	23	26	20	50	78	6	50	13	56	5
total personnes différentes	649	42	55	43	100	109	26	71	33	90	57
2. volume horaire annuel											
accompagnement à la scolarité	9402	120		305	280	790	363	336	1080	4080	2048
comités d'animation	2291	210	580	150	360	51	112	78	108	432	120
animations quartiers et autres actions	6288	520	1300	140	250	1600	144	650	900	288	100
total volume horaire annuel	17981	850	1880	595	890	2441	619	1064	2088	4800	2268
3. nombre de - de 25 ans											
accompagnement à la scolarité	43	5		1		9	2	2	1	16	7
comités d'animation	12	1				2	2			4	1
animations quartiers et autres actions	136	9	8	8	20	18		15	6	50	2
total - de 25 ans	191	15	8	9	20	29	4	17	7	70	8
4. nombre de + de 25 ans											
accompagnement à la scolarité	91	7		7	30	5	4	6	7		25
comités d'animation	172	6	29	15	20	15	12	13	12	14	19
animations quartiers et autres actions	195	14	18	12	30	60	6	35	7	6	5
total + de 25 ans	458	27	47	34	80	80	22	54	26	20	49
5. stagiaires											
volume horaire annuel	28735	2835	1273	2080	4005	6090	1936	2400	1207	4267	2642
nombre de - de 25 ans	185	21	9	12	15	54	10	12	8	27	17
nombre de + de 25 ans	15	6	2			4			1		2
nombre de personnes différentes	200	27	11	12	15	58	10	12	9	27	19

Nombre de bénévoles dans l'association



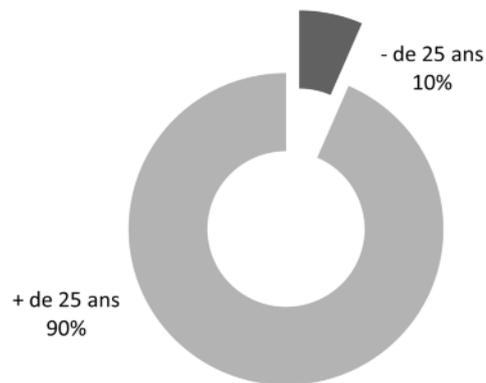
Volume horaire annuel des bénévoles



Bénévoles à l'accompagnement à la scolarité



Bénévoles dans les comités d'animation



Bénévoles toutes structures confondues



Partenaires dans l'action

ACTEURS CULTURELS

Arts et Communication du Monde (A C M)
 4° art
 Arbre à palabres (I)
 Association Algérie, Maroc, Rai,
 jeunes musiciens (ALMARAÏ)
 Association Anneau de l'été Indien (patchwork)
 Association Armétis
 Association Arte Negra
 Association Avleketé
 Association Board'o
 Association Bruit du Frigo
 Association Chant Libre
 Association des Arts de la parole
 Association El Compas
 Association Kinosessions
 Association Jongl'Argonne
 Association la Cosmopolitaine
 Association La Volière
 Association Les anciens des Nouvelles Galeries
 Association Les Pagneuses
 Association Les Petits Débrouillards Aquitaine (APDA)
 Association Magnétogramme A.
 Association Me De Luna
 Association Salam
 Association Suricate
 Bibliothèques (Méridack et quartiers de Bordeaux)
 Bordeaux échec
 Bordonor - collectif culturel
 Cabaret La tomate
 Cap Sciences
 CAPC - Musée d'art contemporain
 Cinéma Festival
 Cinéma Jean Vigo
 Cinéma Utopia
 Collectif Giroll'
 Comité des Capucins
 Compagnie Alto Mino
 Compagnie ARTAS
 Compagnie Donc y Chocs
 Compagnie Entre Nous
 Compagnie Grimaldi
 Compagnie Hors Série
 Compagnie La Smala
 Compagnie si et seulement si
 Conservatoire de Bordeaux Jacques Thibaud
 Dragons, Trésors et contes
 École de cirque de Bordeaux
 Éditions n'a qu'1 oeil
 E.D.I.L. (Espace de Développement
 de l'Imaginaire Ludique)
 Escale du Livre (I')
 Glob Théâtre

Institut Départemental de Développement Artistique
 et Culturel de la Gironde (IDDAC)
 Jardin Botanique
 Jeunes Sciences
 La boîte à jouer (Théâtre)
 L'École des Jardins
 Labo de Larcen
 Le Labo, révélateur d'images
 Les amis des bons petits plats
 Les dessous de balançoire
 Les passeurs distraits
 MC2a (Migrations Culturelles Aquitaine Afrique)
 La Marmaille (Théâtre d'improvisation)
 Médiacité
 Méli Mélo
 Mouka
 Musée de la création franche à Bègles
 Muséum histoire naturelle
 Musiques de Nuit Diffusion
 Musiques du Monde - Cercle des Arts Traditionnels
 O Sol du Portugal
 Office Artistique de la Région Aquitaine (OARA)
 Office du tourisme de Bordeaux
 Opéra National de Bordeaux
 Oxo
 Petit Théâtre de Pain
 Restons calme dans la dignité
 Rock School Barbey / Parallèles Attitudes Diffusion
 Smart Compagnie
 Tango Nomade
 Tête de l'art
 Théâtre des Taffurs
 Théâtre des Salinières
 Théâtre du Lac
 Théâtre du Pont Tournant
 Théâtre en Miettes
 Théâtre National de Bordeaux en Aquitaine (TNBA)
 Tout Nouveau Théâtre (TNT)
 Troll Me Tender
 Vacances ouvertes

ACTEURS SOCIAUX, SOCIOCULTURELS, ET ÉDUCATIFS

Amicales Laïques
 Anapurna Productions
 Association Accrod'jeux
 Association Anabase
 Association Bacalan Claveau (ABC)
 Association Bordeaux Bastide
 Association Bordeaux 5 de cœur
 Association Concordia
 Association des Femmes Algériennes et Marocaines
 (FAMADI)
 Association Effort 2 Conscience

Association des Médiations Interculturelles (AMI)
 Association pour le Lien Interculturel, Familial et Social (ALIFS)
 Association Familiale de Bordeaux Nord
 Association La ronde des quartiers
 Association Familiale Laïque
 Association Petite Enfance, Enfance et Famille (APEEF)
 Association Phénix Belcier
 Association Pour la Promotion de la Femme (APPF)
 Association Rénovation
 Associations de parents d'élèves
 Astrolabe
 Foyer des jeunes travailleurs Jean Descas
 Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)
 Centre de Loisirs Jeunes de la Police Nationale (CLJ)
 Centres de Loisirs de Saint Yzan de Soudiac, Saucats, Tresses
 Centre de Préparation à la Vie Active
 Comité Bordelais de Veille et d'Action Contre les Discriminations et pour l'Égalité
 Maisons Départementales de la Solidarité et de l'Insertion
 Centre social du Grand Parc
 Centre social & familial Bordeaux-Nord
 Centre social de Bègles
 Centre social et foyers fraternels
 Clubs des seniors de Bastide Queyries
 Comité de Liaison des Acteurs de la Promotion (CLAP)
 Comité d'Animation Lafontaine Kleber (CALK)
 / Club de prévention spécialisée
 Centre De Ressources Comité Girondin des Équipements Sociaux et Culturels (CDRCOGESC)
 Corbeau rouge (Le)
 Apiculteur Frédéric Courtiau
 Crèche Canailou
 Crèche Carle Vernet
 Crèche du Grand Parc
 Crèche et halte-jeux de la Benaue
 Crèche Jean Marquaux
 Emploi Loisirs Gironde
 Foyers d'Hébergement Leydet, Jonas, Sonacotra,
 Foyer Maternel des Doves
 Groupement de Recherche et d'Intervention sur les Conduites Addictives (GRICA)
 Info-droits
 Jardin des Asphodèles (le)
 L'ARPE
 La ligue de l'enseignement
 Ligue Internationale Contre le Racisme et l'Antisémitisme (LICRA)
 Ludothèque Interlude
 Maison de l'Algérie
 Maison de Quartier: Avant Garde Jeanne D'Arc (AGJA)
 Maison de Quartier: Chanteclerc
 Maison de Quartier: JSA (Jeunes de Saint-Augustin),
 Maison de Quartier: Le Tauzin (Club Pyrénées Aquitaine)
 Maison de Quartier: US Chartrons

Maison de Quartier: Union St-Bruno
 Maison de Quartier: Union St-Jean
 Maison de retraite Maryse Bastié
 Maison des cinq sens
 Maison des femmes
 MJC Centre de Loisirs des 2 Villes
 Mon Copain Production
 Office Aquitain de Recherches, d'Études, d'Information et de Liaison sur les problèmes (OAREIL)
 Parentèle (la)
 Personna
 Pôle seniors Saumenude
 Promofemmes Saint-Michel
 Régie de quartier de Bacalan
 Résidence pour personnes âgées Maryse Bastié
 Résidence pour Personnes âgées Cours Alsace Lorraine
 Résidence du Pont St-Jean AREFO
 Secours Populaire
 TransForme
 Union Bordeaux Nord des Associations de Prévention Spécialisée (UBAPS)

RELATIONS INTERNATIONALES

Carrefour Jeunesse Emploi de la Capitale Nationale (Québec)
 Cité Unie France
 Comité Français pour la Solidarité Internationale (CFSI)
 Mairie d'Ashdod et matnassim (centres culturels de quartiers)
 Ministère des affaires étrangères et européennes
 Office Franco Québécois de la Jeunesse
 Santé Sidi El Houari (association oranaise)

CLUBS SPORTIFS

A.I.R (Attention Inertie Renouvelable)
 Association BEABATO
 Association BOARD'O
 Association Drop de Béton
 Association Harmonie Streching Détente
 Association La Flèche
 Association Rugby à XIII de Bègles
 ASPTT section escalade
 Base nautique de Bègles
 Base nautique de Lalinde
 Base nautique de Maubuisson
 Bordeaux Athlétique Club (BAC)
 CHR SPORT
 Club Alpin français
 Club Multisports Bordeaux Lac
 Club Vertige
 Comité départemental de Boxe
 Comité et Fédération EPMM sports pour tous
 Département Activités Physiques et Sportives Bordeaux III (DAPS)
 Domaine d'Hostens
 Emplois Loisirs Gironde (ELG)
 Émulation Nautique de Bordeaux Lac
 Fédération Française Montagne et Escalade FFME / comité départemental / comité régional
 Girondins de Bordeaux

Impacts Aquitaine Club de boxe
 Moto Club Bordeaux Accélération (MCBA)
 Octopus
 Piscines de Bordeaux
 Sporting Club la Bastidienne
 Stade Bordelais
 Stade Bordelais section BMX
 Stade nautique de Pessac
 Surf Boat 33
 Surf Insertion

ENVIRONNEMENT, CADRE DE VIE ET BAILLEURS

Association 5 de cœur
 Association Cailhau en vie
 Association Envie'ronnement
 Association « La Boulangerie »
 Association mieux vivre dans son quartier
 Association Saint-François Xavier
 Bailleurs sociaux - Office HLM Aquitanis,
 Clairsiennne, Coligny et Domofrance
 Centre Régional d'Eco-énergétique Aquitaine (CREAQ)
 Comité des Capucins
 Comités des fêtes Dormoy, Simiot, Saint Genès
 Confédération du Logement et du Cadre de Vie
 (C.L.C.V)
 Groupement International des Fermes
 d'Animation Éducatives (GIFAE)
 InCité
 Jardins Familiaux d'aujourd'hui
 Le centre du Bénévolat
 Les P'tits Cageots
 Ludothèque Interlude
 Société Nationale des Chemins de Fers (SNCF)
 / Gare Saint-Jean
 Union des Travailleurs Sénégalais en France (UTSF)
 Vivons la Bastide

PRÉVENTION ET SANTÉ

Association DEFI (Défense des Exclus
 par la Formation et l'Informatique)
 Association des donneurs de sang
 Association des familles des traumatisés crâniens
 Association Gargantua
 Association le Cri
 Association le Nid
 Association Rénovation
 Association Rêves
 Cann'abus
 Caisse Primaire d'Assurance Maladie Aquitaine
 Caisse Régionale d'Assurance Maladie d'Aquitaine
 Centre d'Accueil, Consultation, Informations
 sur la Sexualité (CACIS)
 Centre Jean Abadie
 Centre de santé mentale et infantile-Bordeaux Lac
 Comité d'Étude et d'Information sur la Drogue
 Comité Régional d'Aquitaine de l'Éducation
 pour la Santé (CRAES)
 Comité de probation Tribunal de Grande Instance
 Établissement Français du sang

Maison de la Justice et du Droit
 La maison de la sécurité routière
 Planning Familial (Mouvement Français
 pour le Planning Familial)
 Sauvez la vie
 Service d'Aide Médicale d'Urgence (SAMU) Social
 Saute Mouton et Peyrelongue
 Société Hygiène Mentale d'Aquitaine

FORMATION, EMPLOI ET ÉCONOMIE

Agence PLACE
 Associations de commerçants
 Association pour la Formation et l'Éducation
 Permanente (AFEPT)
 Association pour le Développement
 de l'Orientation en Région (ADORA)
 Association Rénovation
 Centre d'Accueil Orientation et Information (CAIO)
 Centre d'Entraînement
 aux Méthodes d'Éducation Active (CEMEA)
 CIJA (Centre d'Information Jeunesse Aquitaine)
 CPCV Aquitaine - organisme de formation protestant
 Centre Régional d'Éducation
 Physique et Sportive (CREPS)
 DEFI
 École de Management de Talence
 École d'Orthophonistes B97
 Éducation Nationale
 écoles primaires, écoles élémentaires, collèges, lycées
 Fondation Caisse d'épargne contre l'exclusion
 GRICA Rénovation
 Groupe CONNEX (Transports de Bordeaux)
 Groupe Palau
 Institut des Hautes Écoles Économiques
 et Commerciales Aquitaine (INSEEC)
 Institut Régional du Travail Social Aquitaine (IRTS)
 Institut Supérieur de Formation Permanente (INSUP)
 Institut Universitaire Technologique
 Michel de Montaigne
 Département Carrières sociales (IUT)
 LEP des Menuts
 Les Compagnons bâtisseurs
 Maison de la Promotion Sociale d'Artigues (MPS)
 Maison de l'Emploi
 Mission Locale Bordeaux Avenir Jeunes
 P.L.I.E. (Plan Local pour l'Insertion et l'Emploi)
 Planning Familial.
 Pôle emploi
 Programme Local d'Action auprès des Jeunes (PLAJE)
 Réseau GRETA
 Syndicat Intercommunal à Vocation Unique (SIVU)
 Union Française des Centres de Vacances (UFCV)
 UNIS CITE
 Domaine de la Frayse
 Zones d'Éducation Prioritaire (ZEP)

Les membres du conseil d'administration (mai 2010)

> Membres institutionnels / 13 membres

- Cinq élus représentant la Ville de Bordeaux Anne BREZILLON
Sarah BRONBERG
Anne-Marie CAZALET
Martine DIEZ
Arielle PIAZZA
- Un élu représentant le Département Daniel JAULT
- Deux membres représentant la CAF Pierre-Yves PACIFICO, *directeur adjoint*
Étienne DUCONGÉ
- Un membre représentant Cap Sciences Bernard ALAUX, *directeur*
- Un membre représentant le CDR du COGES à désigner...
- Un membre représentant les Maisons de Quartiers Roger LAFARGUE, *administrateur de l'AGJA*
- Un membre représentant
la ligue de l'Enseignement Fédération de la Gironde un délégué
- Un membre représentant de la Fédération
des Comités des Fêtes et de Bienfaisance
des Quartiers de la Ville de Bordeaux Jean-Louis DAVIAUD, *trésorier de l'association*

> Membres qualifiés / 6 membres

- Deux membres représentant les Organismes Bailleurs Michel LAUDINAT, *AQUITANIS*
Jean BAC, *DOMOFRANCE*
- Un membre représentant une Association de Jeunesse ... Pascal JARTY, *directeur du CIJA*
- Un membre représentant les Clubs de Prévention Jacques DUGENE, *directeur de l'UBAPS*
- Deux membres extérieurs
choisis en fonction de compétences particulières Marc LAJUGIE, *président de l'association*
Laurent GIRARDEAU, *étudiant*

> présidents des comités d'animation / 11 membres

- Centre d'animation Argonne Nansouty St-Genès Annie SILLEGUE
- Centre d'animation Bacalan Nadine BALSE
- Centre d'animation Bastide Benauges Éliane MARTINEZ
- Centre d'animation Bastide Queyries Dominique COURTAUD
- Centre d'animation Bordeaux Lac Philomène HUETO
- Centre d'animation Bordeaux Sud Gérard MINJON
- Centre d'animation du Grand Parc Évelyne GROSSET
- Centre d'animation Monséjour Maryvonne MOURA
- Centre d'animation Saint-Michel Joëlle COULON, *vice présidente de l'association*
- Centre d'animation Saint-Pierre Mohamed FAZANI, *secrétaire de l'association*
- Mur d'escalade Jean-Marc LAGARDE

> 4 mineurs de 16 à 18 ans (2 titulaires, 2 suppléants) / avec voix consultative

Les personnels de l'association en 2009

ABALZAC DOMINIQUE

ABDILLAH SALAM

ACHGRE NAIMA

ADOUI SARAH

AGHBAL DJAMILA

AGUSSOL SOPHIE

AHMED GUELAI HIMEN

AIT ININOUE LAMIA

AIT-TALEB FARIDA

ALBIGES ISABELLE

ALVAREZ MARIA

AMISSE JEAN CHRISTOPHE

ANGIBAUD MARCELA

ANTARAKIS LUDOVIC

ANTOINE EMILIE

ARACHI SALAHDINE

ARAGNOUET JULIEN

ARAVENA BASTIAS GLORIA

ARDOIN THIERRY

AUDEBERT GAELLE

AUDET MARIE-CHRISTINE

AUDET JENNIFER

AUGENDRE VANESSA

AULANET JULIE

BA LALLA

BACHELLERIE MELISSA

BAGHDAD MAAMAR

BAH PRISCILLA

BAILLY MIREILLE

BALESTRO AURELIE

BARBANNEAU YORICK

BARBE MURIEL

BARBEY-BILLARD MEHDI

BARDON PATRICIA

BARDON LEA

BARDOUX JEROME

BARRAN DARCOS NATHALIE

BARRAU AMELIE

BASILIO ISABELLE

BASSET TIFFANY

BAUDON GERALDINE

BEAUMORT EMILIE

BEDHOMME AURORE

BEDOUT REBECCA

BEKHTI HASSEN

BEKHTI MAHFOUD

BELHADJ NACIM

BELLAZEREG OUM EL TAHAR

BELLOIR MARIA

BENAHMED WAHID

BENAHMED GHISLAINE

BENFEITA MARYLANDE

BENGUIGUI JEAN-LUC

BENSIMON CECIL OLIVIER

BENTEJAC CLAIRE

BERGEROO LIDIVINE

BERTETTI MARIE FLORE

BERTIN EMILIE

BERTIN REMI

BESSE MARIE NOËLLE

BESSELLERE-LAMOTHE NICOLAS

BEZAUD FRANCOISE

BIENSAN JOEL

BIJOU MARIA DEL PILAR

BILLIOTTE VIRGINIE

BINI SEVERINE

BIRAUD VIRGINIE

BLAH KARIM

BLONDEL MICHELLE

BOCCADIFUOCO CORINNE

BONVOISIN VIRGINIE

BOOSS LAURA

BOSSOUTROT XAVIER

BOUBEKER ABDELAZIZ

BOUCHAKOUR GHANIA

BOUGHABA YOUNES

BOUHASSOUN AICHA

BOUILLOU GISELE

BOULOGNE MARINE

BOURDON CHARLOTTE

BOURLAND ADELINE

BOURSEAU BETTY

BOUSSETA FATIMA

BOUTINON FABIENNE

BREARD MATHIEU

BRIHI NADIA

BROCHAND AGNES

BROUSTERA VIRGINIE

BRUNET GAETAN

CADE NATHALIE

CAMARA FATOU

CAMPS CAMILLE

CANEIRO MARIE LOUISE

CASTET NICOLAS

CAULIEZ CYNTHIA

CAZAUX CHANTAL

CESAR MAGDELEINE

CHABANEL SANDRINE

CHABBI AZZEDINE

CHAIGNEAU FRANCIS

CHAILLAUD HAOUARIA

CHANONIER KARINE

CHARENTON THIERRY

CHARENTON ISABELLE

CHARPIAT AKEEM

CHAUMET JEFF

CHAUVIN CLAIRE

CHAUVIN BERNARD

CHESSE MATHILDE

CHEYNEL VANESSA

CHIRICO AMBROISE

CID BARBARA

CISSE N'DEYE MARIE

CITA MAUDE

CLAVE AURELIE

CLEMENT CATHERINE

COLOMBANI PIERLUIGI

COMMERCON AUDREY

COSTA KAROLY

COUTHINO NOELLE

CROATTO KATSUE

CROMBE PHILIPPE

DANIEL SEBASTIEN

DARBAS BORIS

DARDAUD NATACHA

DA SILVA LOURDES

DAVENAS CELINE

DE AMORIN COSTA SANDRA

DEBBAS FATIHA

DECAM GREGOIRE

DEFILIPPI AMAYA

DEGARDIN ARNAUD

DEGRANGE MATTHIEU

DEGRAVE CHRISTELLE

DELMAS DIDIER

DELMONTEIL-AYRAL LOLITA

DE MATHA GUILLAUME

DENEUVE ELIANE

DESDOIT LUC

DESIR JEREMY

DESMOULIERE PAULINE

DESMOULIN AMELIE

DESROCHES KEVIN

DESROCHES LAURE

DE WREEDE ROBIN

DIALLO AISSATOU

DIEGO MARINA

DOTTIN LESLIE

DOUCHAIN MAEL

DUDIEU PATRICK

DUFFAUD ROUX ODILE

DUPRENE DAMIEN

DUGAST NELLY

DUJARDIN FANNY

DUMAS DOMINIQUE

DUPIELLET JULIE

DUPRAT NABILA

DU ROSIER WILFRIED

EDNO LOUBNA

ELAISSATI MINA

EL AZHARI MERYEM

EL BAGHBOUGH DOUNIA

EL BAGHBOUGH ZOUBIDA

EL GHANNAMI HALIMA

EL GHANNAMI MINA

EL KHAITER CELINE

ELLIES VALERIE

EL WADY JULIEN

ERDEMIR SENAY

ESCORNE FABRICE

ES SAYEH ACHRAF

EXBRAYAT ELSA

FAULONG EMILIE

FAUREL MARIE

FAURIES CORINNE

FELKAT MOSTAFA

FELKAT MESSAOUDA

FEVER MARC

FIARD VIRGINIE

FISCHER MARIE

FORGUES FRANCIS

FOUGERE BERANGERE

FROMNTEAU LAURENCE

FULCHIC CHRISTELLE

GALIDIE STEPHANIE

GALL ANAIS

GALLOT DELPHINE

GARNIER LUDOVIC

GARRA JEAN

GARRANDAUX CHARLIE

GENNEVOIS ARLETTE

GHANDI AMINA

GILLIOCQ NICOLAS

GIRARD MARTINE

GOHIER GOULVEN

GONZALEZ MARIE-THERESE

GOSSELIN CAMILLE

GOUIN JOSEPHA

GOURAUD CARMEN

GOURDON VIRGINIE

GOUSSE FREDERIC

GOUSSE TERESA

GOZALO BETTY

GREGOIRE MORGANE

GRETILLAT CLAIRE

GRETILLAT HELENE

GROULT MATHIEU

GROUSSET ODILE

GUILLEMASSEY LAURENCE

GUIRODE KARINE

GZOULI NORA

HABBOUSE AICHA

HAMMAMI HABIBA

HANNY LUCILLE

HARDOUIN BENJAMIN

HEC BENOIT

HOBEL THANH HUONG

HOUZARD KARINE

HUGUET SYLVIA

INGRAND MICHELE

JAMIN JACQUELINE

JOUHADI ABDELAZIZ

KAAROUR MANSOURIA

KAAROUR HASNIA

KASRI BOUALEM

KASRI HANANE

KASSOUMI ZAHRA

KAUFMANN HUGUES

KHAMALI SAIDA

KHENOUCHE LAOURIA

KLINKERT SOLWEIG

LABBE LAURA

LABORIE CHRISTELLE

LACHAUD ANNE

LACOSTE CECILE

LAFAILLE PIERRE

LAFFONT JULIE

LAFRAOUI ABDERRAHIM

LAGUNA PIERRE- ANTOINE

LAICHE NORA

LAJUGIE EVE

LALANNE CAMILLE

LANGLOIS MARC

LAPLASSOTTE MARIE LAURE

LARGOUEY MAXIME

LAROUSSE JAAD

LATEYRON CORALINE

LATEYRON LUDIVINE

LATTAF FATIMA

LATTAF ABDSAMAD

LAUHON KRISTEL

LAVAL GAELLE

LEBEGUE FLORENCE

LEBON GERALDINE

LEMERCIER MICHELE

LE MILINAIRE VERONIQUE

LEMOIGNE LAETITIA

LEPINE CAROLINE

LEPRETRE MARIELE

LEPRETRE CAMILLE

LE ROUX ROMAIN

LIMMOIS SANDRA

LOPEZ FERNANDES JORGE

LOPEZ CHLOE

LOUCHARD ANNE

LOUIMI YASSINE

LUCIANAZ GEORGES

LYAKOUTE MAHJOUBA

MADIOT CHARLIE

MAGNIER LEA

MAHIDDINE NADIA

MARCADE ARMELLE

MARCEL ROGER

MARCHAND CHRISTINE

MARIE RENE-LOUIS

MARQUES DOS SANTOS REINALDO

MARTEL CYNDIE

MARTIN REMY

MARTINES CANDICE

MASSE SEVERINE

MATTA CHARBEL

M'BAYE SOUKEYNA

MEEKEL PIERRE-HUGO

MELAINE LUCIE

MERCIER LAURENT

MEVEL MATTHIEU

MICHEL STEPHANIE

MICHENOT AUDREY

MOBIO N'DJADAMBIE

MONFORT ADRIEN

MONGUILLE MARIANNE

MONIER ALICE

MONTET LUDOVIC

MOORHOUSE SHEILA

MORA AURELIE

MOREAU MATHILDE

MOTTA RAMIREZ OSCAR

MOULINIER AUDREY

MOUSLI OURIDA

MUZOTTE ROMAIN

NADAUD NOEMIE

NDIAYE NGONE

N'DIAYE COUMBA

N'DOM NOGAYE

NEJMI ZAHRA

NENERT VIRGINIE

NEZER EITAN

NICOLAS CHRISTINE

NICOLAS VIRGINIE

OLIVEIRA ELODIE

OLMEDO VIOLAINE

OPALINSKI SABINE

ORTIZ-DE-URBINA JOSU

PACHER MATHILDE

PAPON ANAIS

PENET JEROMINE

PEREZ JESSICA

PERNAUDEAU DENIS

PERNOT DU BREUIL MATTHIEU

PERRIN ANAIS

PERROT NICOLAS

PESETTE BENJAMIN

PETIT JEAN YVES

PEYRIE RICHARD

PIERRET SIMON

PIERROT ELODIE

PILLET DAVID

PIRES DOS SANTOS ANABELA

POLASTRON HNIA

POTIER SANDRA

PROTOPOPOV ODETTE

QUENOUILLE ELODIE

RAHAL CHAHRAZED

RAIGNIER JEAN PHILIPPE

RAJAONARY ANDRIANINA

RAMPILLON PEGGY

REGNIER ALEXANDRA

RENIE CHANTAL

REY FLORENCE

RICHARD AMELIE

RICHELLE JEAN-LUC

RICHET KARELLE

RIFFONNEAU FRANCOISE

ROBERT CATHERINE

RODRIGUE MARIE-CHRISTINE

ROH FADOUA

ROJO OLVIDO

ROLLAND FREDERIC

ROLLIN SYLVIE

ROMAIN FLORENCE

ROUAM SOPHIE

ROUAULT AMAEL

ROUCHEREAU NATHALIE

ROUDERGUES CATHERINE

ROUSSEAU ANNE

ROUSSET NICOLAS

ROUYER ANAIS

SAILHAN OLIVIER

SAINDOU RAHADATI

SALOMON DJIDERE

SALOMON PHILIPPE

SANCHEZ ELODIE GISELE

SANCHEZ FLORIANE

SANCHEZ ELODIE

SARRAN SYLVIE

SARTHOU JEAN-PHILIPPE

SARTHOU JULIETTE

SAUTEREAUX VIVIANE

SAUVADET MELANIE

SCHIKOWSKI LAURA

SEMELIER MICHEL

SENOUCI AUDREY

SICARD FREDERIC

SIMONNEAU-LIMIÑANA BERENICE

SOLANO SEBASTIEN

STRADIOTTO HELENE

STRUB VALAUDIA

TABOURIN SERVANE

TALSAOUI BOUCHRA

TASSERY CATHERINE

TESSARO AURELIE

THURIOS JENNIFER

TIBOURCIO DE LA CORRE LAURENCE

TOMAS MICHELE MARIE-CLAIRE

TOUHAMI MOHAMED

TRESARRIEU FRANCIS

TRISSA SAIDA

VAILLANT FRANCOIS

VANDERSTRAETEN DAVID

VEILLEUX SOPHIE

VERDIER ANNE-MARIE

VERNA FREDERIC

VEZANT FANNY

VILLAR LEA

VILLAR ANNE

VONGVILAY ANOUDARA

WANGERMEZ NATHALIE

YAHNIAN CHARLOTTE

YAMOUSO LILY

YAPMIS GULCAN

ZACHARIE MARIE

ZAGALA THIERRY

ZANONI LAURIE

ZARYAH NAJIA

ZARYAH SAMIRA

ZEKAOUI ABDELADIM

ZERKAOUI AMINA

ZIANE EL ATAOU ABLA

Les membres des comités d'animation (mai 2010)

AHMED GUELAL Sarah

AHMED GUELAL Himen

ALEXANDRE Hervé

ALLAIN Colette

ANCELIN Yvette

ARGUILLA Martine

ATTOU Nicole

AUBERGER Virginie

AUBERTIN Thimothée

AVERSENG Antoine

BAMALE Anne-Marie

BARDON Geneviève

BARNABE Bernadette

BECK Jean

BEN MAHI Hamid

BENAICHE Akila

BENAIME Malika

BENGOLD Aurore

BENTHOUNES Sélim

BERCY Jacques

BERNARD Pierre

BESSE Marie-Noëlle

BIEGER Evelyne

BILLES-THEUX Dany

BIZEL Monique

BLANCHARD THOMAS Jacques

BOCO Sandra

BOILARD Anne

BORE Georges

BOST Josette

BOUCHAUD Suzanne

BOUIR Bilal

BOUJU Sylvie

BOUQUET Catherine

BOUYER Bruno

BREHINIER Antoine

BRUNET Benoît

BUREAU Claude

CALIN Samantha

CANALES César

CAPOT Madame

CARLE Hervé

CAZAUX Franck

CAZAUX Maïté

CHABOT Jean-Pierre

TAHARI CHAOUI Abdou

CHARTRAIN Jacqueline

CHATOUX Marianne

CHEVANCHES Eric

CITA Maud

CLAVERIA Béatrice

COLIN Pierrette

COMBRET Julia

CORS Corinne

CREYEMEY Simone

CREYEMEY Brigitte

DA SILVA Ricardina

DAGNELIES Martine

DAL MOLIN Sylvia

DECLOSSE Frédéric

DEJEAN Maryse

DELACOUR Nelly

DELANCHY Emeric

DELBOS Christelle

DESCHAMP Françoise

DESPUJOL Catherine

DESSALES Michel

DESSENOIX Samuel

DIBAJ Imane

DUBOZE Muriel

DUCAMP Denise

DUCOS Nadine

DUDEZERT Carol

DUPUY Martine

DUVAL Marcelle

DUVAL Yann

DUVERDIER Henri

ETXETO Louis-Daniel

FAIZI Rajika

FALEK Noémie

FERNANDES Josette

FERREIRA Madame

FOURNAUD Jean-Brice

GALIN Delphine

GARAS Françoise

GARGOULLAUD Constant

GAULLIER Camille

GAUTIER RICHARD Françoise

GHORZI Moulkeir

GIRARD André

GIRAUD GIRARD Johan

GOUYEN-CASSOU Jérôme

GOYEAU Violette

GRAT-GUIRAUTE Madame

GRELETTY Régis

GUICHET Ludovic

GUIOT Sophie

HABBOUR Nadia

HASSUN Véronique

HEBRE Huguette

HEBRE René

HILLAIRET Renée

HOURTOLOU Virginie

JAUD Arlette

JAUD Pierre

JOUAN Monsieur

JOUART Fabienne
JOURDAN Roberte
JUIN Isabelle
JULIEN Laurence
KAPKO Ulysse
KESSEDJIAN Stéphane
LABEYRIE Madame
LABEYRIE Sébastien
LACOSTE Nathalie
LACOUME Gilbert
LAFON Dominique
LAJARTHE Madame
LAMARQUE Patrick
LANDREAU Claude
LAPEYRE Christine
LAROUSSE Jaad
LARTIGUE Mademoiselle
LASSALLE Stéphanie
LASSUS-LACAZE Sandrine
LATOUCHE Thierry
LE BRIGAND Danielle
LE GARROY Françoise
LEBARDIER Madame
LECOURT Ginette
LENOBLE Madeleine
LERICHE Marie-Christine
LESTANG Ludovic
LEVI Michel
LOPES Brigitte
LOPEZ Maria
LOUMEAU Marie-Claude
LOUSTALET LACOURETTE Camille
MADEC Mélanie
MALANGE Monique
MANAUT MINJON Nadine
MANKOU Yves
MANYJO Rose
MELON Caroline
MEYNARD Ginette
MEZIANI Bernard
MOLL Michèle
MONOD Emerick
MORIN Françoise
MOULARD Jacqueline
MOULENES Françoise
MZAOURI Hind
NGUYEN Luc
NIFOU Rabia
NOBRAKHOUN Novansavanh
NOEL Jérôme
OLIVIER Paule
PAOLETTI Emamanuelle
PASTUREAU Nicole

PEPAYE Marylis
PETIT Patricia
PEYRAUD Raymonde
PEYRON Jean-François
PEYRUCQ Chantal
PIERRET Priam
POLACK Claire
PUJO Marc
PUSCEDDU Mireille
QUEILLE Françoise
RAISON Jean-Pierre
RAYNE Marie-Christine
RENARD Christophe
ROBERT Simone
ROUGIER Dominique
SARAZIN Marie-France
SARRAZIN Jeannine
SEGUIN Maryline
SIMOENS François-Xavier
SIMOES Aïcha
SIOT Denis
SYNNAEVE Gérard
TABOUY Laurent
TARTAS Martine
TEXIER Lydéric
THEVENIN Jean-René
TORONKA Kade
TOUAHRI Tony
TRAORE Fanta
TREBAOL Madame
TUDAT Maïté
TUDAT Sylvie
UTIEL Véronique
VIEUX Marie-Thérèse
VIGOT France
VILLAR Renée
ZAFZOUF Asma

Association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux

10 centres à vocation sociale & culturelle
dont 7 agréés par la Caisse d'Allocations Familiales de la Gironde

au cœur des quartiers avec des partenaires
un esprit de partage et d'ouverture, de pluralisme et de neutralité

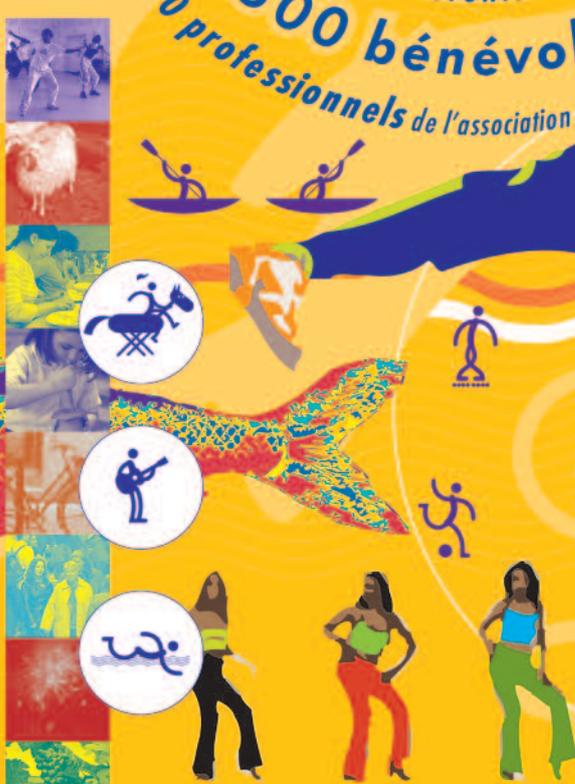
- Accueillir
- Soutenir des initiatives individuelles et collectives
- Favoriser l'expression, l'éveil artistique et culturel, la réussite scolaire et l'éco-responsabilité
- Bien vivre ensemble, les rencontres entre générations
- Partager des loisirs, des sports...

engagés auprès des 250 professionnels de l'association
avec 15000 adhérents & usagers
Plus de 500 bénévoles



association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux
DIRECTION GÉNÉRALE
10 rue Vilaris – BP 50 – 33032 BORDEAUX cedex
05 56 92 17 89 [fax : 05 56 94 02 98]

ecrire@centres-animation.asso.fr <http://www.centres-animation.asso.fr>





association des centres d'animation de quartiers de Bordeaux

*direction générale
10 rue Vilaris
33800 Bordeaux*

05 56 92 17 89 (fax : 05 56 94 02 98)

ecrire@centres-animation.asso.fr

http://www.centres-animation.asso.fr

